

DEPOSITOS A PLAZO FIJO
Un poco más de interés... Shhh...




Beni celebró su 152 aniversario

PRESENCIA del País, página tres



La única que paga intereses todas las semanas!




PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.003
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 19 DE NOVIEMBRE DE 1994 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

"Sin imposiciones ni dependencias" Acción de todos para cambio veraz y sincero piden obispos

Exhortan a privilegiar los valores ético-religiosos para construir un futuro digno, justo y pacífico. Rechazan el narcotráfico y plantean solución integral de desarrollo para enfrentar el problema coca-cocaina. Condenan la propuesta "de una educación sexual utilitarista".



Los Obispos de Bolivia Justo al concluir su asamblea anual en Cochabamba.

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). Los obispos del país reunidos en asamblea, hicieron un clamoroso llamado a gobernantes, gobernados y a todas las fuerzas vivas de la nación, para asumir su propia responsabilidad y protagonismo en la marcha del país a fin de posibilitar un cambio veraz, responsable y sincero, sin imposiciones ni dependencias para enfrentar el presente y el futuro.

a privilegiar los valores ético-religiosos, porque "no se puede construir un futuro digno, justo, libre y pacífico sin una base ético-religiosa". El texto del mensaje fue leído por el secretario general de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Jesús Juárez, en presencia del presidente de la Conferencia, Mons. Edmundo Abastoflor Montero. En él se rechaza "enfáticamente" el narcotráfico y se plantea la necesidad de una solución integral a la problemática coca-cocaina y se condena la propuesta de "una educación sexual utilitarista".

reflejada en la salud reproductiva que el gobierno lleva adelante y que olvida la integración de la sexualidad en la dinámica del amor y del respeto por la persona, la vida y la familia. "El tiempo litúrgico de Adviento, a cuyas puertas estamos, proclama la esperanza e irvita a la conversión, que es el más profundo y real de los cambios" se afirma antes de sostener: "Creemos que ha llegado la hora de que todos, gobernantes y gobernados, todas las fuerzas vivas, asumamos de una vez nuestra propia responsabilidad y nuestro protagonismo en la marcha del país, enfrentando el presente y el futuro desde la sinceridad y la verdad, sin imposiciones ni dependencias".

DEFENSA DE LA VIDA
De la misma manera, reafirmaron su misión de defensa de la vida como un don privilegiado de Dios y convocaron a dejar de lado toda mentalidad que esté "al servicio de estructuras de muerte ya que sufrimos imposiciones de aparentes valores sobre sexualidad y la propuesta de una educación utilitarista que se limita a prevenir la concepción y el contagio a través de campañas publicitarias de salud reproductiva, olvidando la integración de la sexualidad en la dinámica del amor y del respeto por la persona, la vida y la familia.

modificar sustancialmente esta situación". **ESPERANZA Y SOLIDARIDAD**
Los obispos, finalmente, demandan la atención del desafío de anunciar y defender con entusiasmo, coraje y mística la vida y la esperanza en este contexto histórico en el que nos tocó construir el Reino de Dios con la firme certeza de que Jesucristo, Señor de la Historia, está presente entre nosotros.

Según el gobierno Extradición de García Meza es irreversible

El gobierno boliviano considera que la extradición del ex dictador Luis García Meza es un hecho irreversible que no será revisado pese a las maniobras dilatorias de sus abogados defensores. Asimismo pedirá al Supremo Tribunal del Brasil anule el recurso de Habeas Corpus presentado en la víspera en un nuevo afán por dilatar la repatriación del ex militar, anunció ayer el Secretario General de la Cancillería, Eduardo Trigo O'Connor.

Supremo Tribunal del Brasil analizará el recurso de Habeas Corpus en dos semanas

Desde Brasilia, EFE informó que recién ayer (viernes) García Meza interpuso un recurso de "habeas corpus" ante el Tribunal Supremo brasileño, tras la extradición concedida el pasado octubre por el mismo organismo.

El "habeas corpus", presentado por el abogado del ex presidente, Ladisnel Bernardi, fue acogido por el juez Celso de Mello, y será dictaminado dentro de dos semanas.

Con el nuevo recurso, que sustituyó a un amparo de garantías que fue interpuesto el pasado día 3 y debía ser examinado en las próximas jornadas, García Meza, de 62 años y recluido desde marzo pasado en un cuartel militar de Brasilia, gana tiempo y retrasa su repatriación.

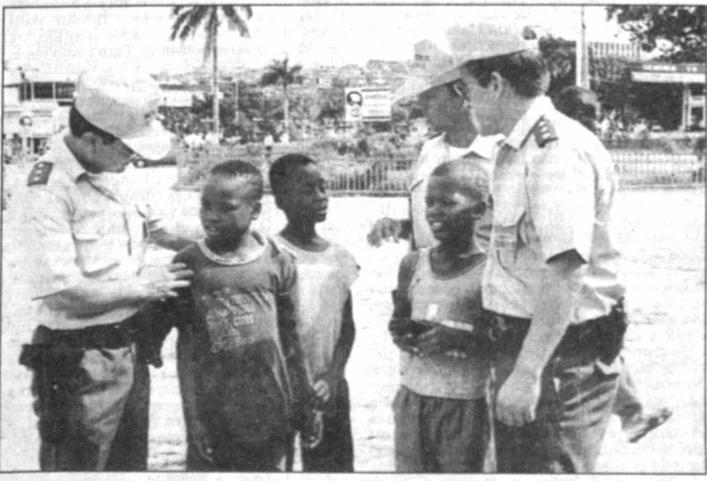
Mientras el amparo de garantía ponía en cuestión el fallo de extradición y una autorización de García Meza a Bolivia, el "habeas corpus" se propone la anulación solamente de la última.

Con el propósito de facilitar la repatriación, Franco resolvió a finales de octubre pasado renunciar al derecho de Brasil a procesar a García Meza en un caso por tenencia de documentación falsa en el momento de ser detenido en Sao Paulo en marzo pasado.

El abogado de García Meza subrayó que la resolución de Franco es ilegal porque fue suscrita antes de la publicación oficial de los extensos alegatos del fallo de extradición del Tribunal Supremo, desarrollado el 19 de octubre.

En los últimos años, la falta de publicación oficial de fallos de extradición por el Tribunal Supremo, que es la primera vez que es cuestionada, no había sido impedimento para la repatriación por prófugos de la justicia de otros países.

Francisco tiene el deber de informar la próxima semana al juez De Mello sobre su decisión, y el fiscal general de la República, Aristides Junqueira, presentará un dictamen sobre la validez del nuevo recurso.



Policías bolivianos en Haití crearon una unidad de Radio Patrullas 110. Todo el grupo se encuentra bien y retornará al país el 20 de diciembre. (Foto, PAT).

En esta edición
pesar presidencial
pesar prometido pero voy a...
pesar de Lozada
pesar orando
pesar de Te Deum
pesar de anunciar
pesar de la Cerco
pesar de aplicación
pesar de italiana
pesar de 10)
pesar de sus arcos
pesar de apoyar
pesar de 7)
pesar de reclamaron
pesar de devolución
pesar de marítima
pesar de (página 6)
pesar de andinos
pesar de presidente
pesar de cumbre de
pesar de andinos para
pesar de (página 6)
pesar de HOGAR
pesar de menores
pesar de ampliará plazo
pesar de campaña para
pesar de menores
pesar de (página 4)

Derechos humanos, el gran ausente de la Cumbre de las Américas

Por Marco Antonio Sibaja

Todo parecía indicar que el gobierno de Estados Unidos había incluido todos los temas posibles en la agenda de la Cumbre de las Américas, pero organizaciones civiles advirtieron con temor la ausencia de un punto clave: los derechos humanos.

Lo trágico del caso es que la parte sustantiva de la cumbre se realizará en Miami el 10 de diciembre, día internacional de los derechos humanos. La conferencia se abre la noche anterior y culmina en la mañana del día 11.

Organizaciones no gubernamentales locales no han ocultado su desazón por la ausencia del tema, que considerarán clave dentro de una de las grandes áreas temáticas de la cumbre, la de la democracia, por lo que intentarán asegurarse de que figure de manera relevante en la agenda.

Las otras dos áreas temáticas son el desarrollo sostenible y la integración económica.

Activistas consultados sobre la marginación del tema señalaron que el registro todavía presenta serios problemas en el campo del respeto a los derechos humanos, dadas la impunidad de los militares en varios países, las leyes antiterroristas y la reimpunición de la pena de muerte en otros.

"Es una decepción para los pueblos de América ver que cuando se reúnen sus líderes no se discute este tema directamente", opinó Carlos Salinas, de Amnistía Internacional.

La ausencia de los derechos humanos en la agenda impedirá "discutir sobre aspectos que son esenciales en la construcción de la democra-

cia y las reformas constitucionales que propone la cumbre", dijo el abogado peruano Antonio Maldonado.

El jurista, encargado de América Latina en el Grupo Legal de Derechos Humanos Internacionales de Washington, admitió que el tema "incomoda" a algunos países de la región, como Perú y Nicaragua, pero negó tener informes de que esas naciones hayan explícitamente bloqueado su inclusión en la agenda.

A su vez, el jurista chileno José Miguel Vivanco, del grupo Human Rights Watch/Américas, anunció que en los próximos días organizaciones humanitarias de Estados Unidos y América Latina harán un pronunciamiento sobre el tema.

"Vamos a hacer un llamado público en toda América Latina para invitar a los jefes de Estado y al gobierno norteamericano a incorporar la cuestión de los derechos humanos, su pleno respeto y el apego a los tratados internacionales como un punto importante en la cumbre", dijo Vivanco.

El documento en cuestión incluye también una propuesta de declaración elaborada conjuntamente por entidades civiles que se ocupan de los derechos humanos en la región, invitando a los participantes de la cumbre a adherirse a ella.

Vivanco añadió que en el día 10, las mismas organizaciones se presentarán en Miami con un documento actualmente en proceso de elaboración, que evalúa la situación general de los derechos humanos en cada país de la región.

El texto dará detalles sobre los avances de las instituciones demócratas en América Latina para verificar que los gobiernos civiles electos están cumpliendo con los requisitos mínimos en el campo humanitario, explicó el activista.

Salinas señaló que las oficinas de Amnistía Internacional en la región están pidiendo a los gobiernos del área concretar en la cumbre un compromiso para ratificar los instrumentos internacionales pendientes en materia humanitaria, así como acceder a la Corte Interamericana sobre el tema.

Maldonado anunció en los próximos días un encuentro de organizaciones humanitarias con el asistente secretario de Estado norteamericano para Derechos Humanos, John Shattuck, para discutir la posible inclusión del tema en la cumbre.

"Hoy día, nadie en el hemisferio puede decir que el tema (los derechos humanos) no es esencial en las relaciones entre los Estados, así como entre las sociedades civiles y los gobiernos", dijo el abogado peruano.

En el mismo sentido, Vivanco consideró que si en la cita se va a discutir acerca de cómo mejorar la calidad de vida de los pueblos latinoamericanos "es extraño que no se discuta sobre el ejercicio abusivo del poder, la impunidad con la que se conducen los agentes del Estado y la falta de justicia para los sectores marginales".

En una carta abierta dirigida por Amnistía Internacional, desde su sede de Londres, a los pueblos de la región, se señala que los gobiernos

del área no han cumplido la promesa hecha a los derechos humanos.

Destaca así las "draconianas" leyes antiterroristas en Colombia y Perú, bajo las cuales han sido enjuiciados e claramente presionados "sivos" mientras en Cuba, el Partido Comunista es el único autorizado y mantiene a los prisioneros de conciencia.

Cita también los asesinatos de miles de personas de Brasil y Colombia y la amplia evidencia de la pena de muerte en Estados Unidos donde existen suficientes evidencias para su aplicación es arbitraria.

También expresó su preocupación por el creciente recurso a la pena capital en los países caribeños de habla inglesa.

Propuso que los gobiernos adopten una pena de diez puntos que incluyan la abolición de la pena de muerte, la prevención de las ejecuciones extrajudiciales, la liberación inmediata de los presos de conciencia y la suspensión de juicios rápidos para los detenidos políticos.

El compromiso incluye también términos para la impunidad proteger a los víctimas de violaciones de derechos humanos y la creación de entidades humanitarias de investigación gubernamentales.

Otros puntos de la propuesta son la creación de la educación en derechos humanos y la ratificación de todos los tratados relacionados.

(Washington, Inter Press Service)

Eclipse en Bolivia: La clave del éxito

Por Francisco Zaratti



Es indudable que la campaña del eclipse de Sol en Bolivia, llevada a cabo por el respectivo Comité Nacional, ha marcado un hito en la difusión de la ciencia en nuestro país. Más allá de indicadores precisos de la eficacia y eficiencia del trabajo realizado por el comité (indicadores que desde luego están definidos y medidos en el informe oficial), existe una apreciación general de la población de que se ha hecho mucho y se lo ha hecho bien. Entonces, con el fin de aprender de lo bueno que de vez en cuando se realiza en nuestro país, surge la pregunta lógica: ¿Cuál ha sido la clave del éxito de la campaña del eclipse?

En base a la experiencia acumulada en este proyecto, yo diría que es posible identificar siete claves del éxito.

La primera es una planificación oportuna y minuciosa. En efecto, desde agosto de 1993 el Planetario de la Carrera de Física de la UMSA, verdadero motor del comité, ha definido claramente las áreas de acción, ha definido claramente con el respectivo cronograma de trabajo. Mirando hacia atrás uno no deja de sorprenderse por el contenido ambicioso de aquel programa, pero ha sido justamente la ambición de las metas propuestas que ha llevado a redoblar esfuerzos para cumplir con el plan trazado. En efecto al finalizar la campaña es posible afirmar que más del 90% de lo planificado se ha llevado a cabo e inclusive se han añadido algunas tareas más que no estaban previstas inicialmente.

La segunda clave del éxito ha sido la preparación profesional y científica del equipo responsable de las actividades del proyecto. Han sido un puñado de docentes, estudiantes y técnicos de la Carrera de Física, bajo la coordinación del planetario y con el apoyo de la Academia Nacional de Ciencias, quienes han tenido bajo su responsabilidad la difusión del fenómeno en diferentes ambientes culturales y a través de diferentes medios. La mayoría de ellos no eran especialistas en eclipses, pero a través del estudio y del intercambio con colegas y amigos del exterior, han podido adquirir una solvencia científica que ha sido reconocida por propios y extraños.

Otra clave del éxito ha sido sin duda la capacidad de involucrar a muchas instituciones en la campaña. No siempre el poder de persuasión y el carisma de quienes conducían la campaña ha dado resultados positivos (ahí está la estrategia de distribución de filtros solares, como un ejemplo), pero en general se ha recibido una fuerte cooperación de instituciones públicas y privadas, sin la cual los resultados de la campaña hubiesen sido más pobres y muchos de los productos se hubiesen quedado en el papel.

Tampoco hay que olvidar el papel protagónico que ha jugado la prensa nacional e internacional dando una cobertura sin precedentes a un evento científico. Sin duda ha ayudado mucho la activa comisión de prensa del comité, pero hay que reconocer la intuición básica que tuvo la prensa y que en el planetario conocemos de sobra: el pueblo boliviano está hambriento de ciencia y de astronomía en particular, ya sea por las raíces culturales ancestrales ya sea como

compensación a una existencia muy economicista, que no deja normalmente espacio para dirigir la mirada hacia el cielo, preocupados como estamos por las necesidades "básicas" (sic) de la vida.

Otro secreto del éxito ha sido paradójicamente el hecho de no contar con grandes medios económicos. Alguien había notado que para el gobierno boliviano el eclipse ha sido un negocio redondo: ha invertido 30.000 dólares en el presupuesto del comité y ha tenido una rotunda de 4 millones de dólares por ingresos de turismo (cifra manejada por SENATUR), o sea 133 veces más de lo invertido. Realmente el Gobierno debería patrocinar muchos más eventos científicos. Sin embargo hay una inversión que es difícil cuantificar: el aporte de la UMSA y de otras universidades del interior, con su presupuesto y sus profesionales. Sin este aporte la campaña del eclipse ni hubiese empezado y esto hay que grabarlo y decirlo a la hora de discutir el famoso presupuesto universitario, como una muestra de cómo el dinero del pueblo, asignado a la universidad, vuelve al pueblo a través de muchos proyectos, como este que nos ocupa, y que silenciosamente se desarrollan en el seno de las universidades. Por otro lado el no contar con muchos fondos ha incentivado la creatividad y la imaginación para buscar soluciones vía cooperación de otras instituciones que, aparentemente, nada tenían que ver con el eclipse.

La sexta clave del éxito ha sido una pizca de suerte que ha acompañado las actividades del comité, al encontrar en las instituciones que colaboraron personas de increíble capacidad profesional y calidad humana y al tener un tiempo que, si bien no fue el mejor que suele ofrecer noviembre, ha sido suficiente para volver inolvidable a los ojos de científicos y turistas el eclipse boliviano. Pero como suele decirse, "la suerte ayuda a los valientes" y realmente no ha faltado valentía en el seno del comité para cumplir con lo planificado.

Finalmente la clave más importante del éxito de la campaña del eclipse hay que identificarla en el trabajo realizado por las personas que tuvieron a su cargo el proyecto a lo largo de más de 16 meses intensos, debiendo muchas veces cumplir con las obligaciones rutinarias de su cargo, pero siempre con entusiasmo (en el sentido etimológico), siempre inventando, creando e imaginando nuevas acciones para hacer más accesibles los mensajes y más eficiente la organización. Nada de lo que se hizo, desde los artículos hasta los campamentos, fue fruto de la improvisación. Al contrario, lo que se vio fue sólo la banda visible de un espectro de trabajo y preparación mucho más ancho y rico.

A este punto cada cual se preguntará: ¿Qué impide para que en Bolivia se lleven a cabo otros proyectos, tomando como referencia estas simples claves de éxito que acabamos de restacar de la experiencia de la campaña del eclipse?

Francisco Zaratti es Secretario Ejecutivo del Comité Nacional del Eclipse. La Paz.

Respuesta nacional al narcotráfico

Por Mario Ojara Agreda

El 10 de octubre de 1992 expusieron el Comité Internacional del Oplio con sede en Ginebra, en representación del gobierno de Bolivia, la "tesis" de sustitución de los cultivos de coca de Yungas por café y cítricos con el propósito de combatir la creciente actividad del narcotráfico en la zona del organismo de Naciones Unidas, encargado entonces del control de los estupefacientes.

Oviamente, la "tesis" carecía de bases de sustentación real pero la decisión política de luchar contra el narcotráfico salvó la coca histórica que a partir de ese momento adquirió legitimidad para usos tradicionales de la cultura andina.

Han transcurrido más de tres décadas desde ese episodio remarcable que puso por primera vez en tela de juicio la existencia de coca en el país y el narcotráfico se ha incrementado peligrosamente poniendo en riesgo la estabilidad nacional. Los supuestos narcocultivos constituyen una advertencia de que el narcotráfico puede manobrar la conducción política del Estado.

Ante esta realidad estamos obligados a buscar el remedio indicado para liquidar este fenómeno de patología social cuyo poder de destrucción es evidente.

Hay que reconocer que la comunidad internacional nos cooperó a conservar los cultivos de hojas de coca de los Yungas para fines licitos, pero, como nación no debemos tolerar la agresión del narcotráfico.

Una parte del territorio de la subvuelta región del Chapare ha sido capturada por cocaeros que nos han puesto en la piqueta del escarnio internacional, pues no hay que decir muchas vueltas para reconocer que la coca del Chapare es cocaína.

Los propietarios de los cocales y los dirigentes muestran la feroz de gallos de palenque para defender lo que llaman la "coca nostra" y desafían al poder de mando del Estado que no puede ejercer soberanía sobre ese feudo dominado por un minúsculo sector privilegiado.

Hemos decidido construir un nuevo país sano y socialmente equitativo y este objetivo histórico no lo lograremos arrastrando el lastre del narcotráfico que da al país una imagen internacional indigna.

En Bolivia hay tres millones de campesinos que contribuyen esforzadamente al desarrollo económico y cuyos problemas de penurias deberían despertar la solidaridad nacional pues estos bolivianos

patriotas además de proveerlos de alimentos constituyen bastión de la nacionalidad en la frontera amazónica y altiplánica.

En la era contemporánea la sociedad mundial se rige por normas jurídicas que condenan los delitos de lesa humanidad entre ellos el narcotráfico que se combate con la ayuda de la comunidad internacional, así que esto significa menoscabar la soberanía ajena.

El desarrollo alternativo ha fracasado y no debemos insistir en esta "estrategia" que se preta a la patraña cómica. Se ha constatado que los cocaleseros de pelo puerco buenos tomadores de pelo puerco coca erradicada de ese enclave mueve y sólo se va de pararrayos.

Si queremos resolver el problema tenemos que extirpar el cáncer de moneda dura para competir con los narcotraficantes y contentar al minúsculo sector privilegiado que goza de la protección de políticos desesperados por capturar el poder a como de lugar.

La coca de Yungas es legal; no

está cuestionada y tiene que ser conservada para su uso en la coca del Chapare, en Yungas y va a parar a las cocinas.

Consiguientemente liquidada y pedir su desquite equivale a pedir pena de muerte para los cocaleseros.

El gobierno tiene la obligación de liquidar al narcotráfico "cero" es la fórmula que puede permitir revertir la situación por razones de soberanía al territorio nacional.

Un precio insoportable y la pérdida de otras ganancias a fin de cumplir una función social del Estado y contribuir al desarrollo económico orientado a satisfacer las necesidades a la construcción de un país próspero y democrático.

Mario Ojara Agreda es Director de la Subvuelta del Instituto de Alto Nivel de las Naciones Unidas de la Universidad de La Paz.



Cartas a: PRESENCIA

Medalla al Mérito Universitario

Señora Directora: El Honorable Consejo Universitario de la Universidad Técnica del Beni, en reunión del día 14 de noviembre de 1994, evaluando su aporte a la creación de nuestra Universidad y contribución al desarrollo de la Ciencia, la Tecnología, y la Cultura del departamento, otorgándole la Medalla al Mérito Universitario, en un acto especial que se llevará a cabo en el Salón Consistorial de la Honorable Alcaldía Municipal, el día 17 de noviembre a horas 9:00 a.m. al cual la invitamos para recibir la respectiva preseña. Con este especial motivo, saludo a usted atentamente.

Dr. Hernán Melgar Justintano Rector

LA LABOR DE BOLINVEST

Señora Directora: Por la presente deseo agradecer la publicación en el matutino PRESENCIA del martes 1 de noviembre del presente, de una valiosa nota periodística sobre la labor que BOLINVEST cumple en el área de la promoción de la inversión en la minería tradicional. Esta nota fue resultado de una entrevista que nuestro representante en Chile, el Lic. Rubén Darío Cuéllar, Aprovecho la oportunidad para poner en su conocimiento que BOLINVEST es un proyecto que pro-

mueve inversiones y exportaciones no-tradicionales no sólo en minería y como resultado del trabajo cerca de cinco años en el país hemos logrado importantes resultados en alentar las exportaciones tradicionales, atraer capitales del exterior y estimular la inversión nacional.

Sin otro particular saludo a usted cordialmente.

Alberto Gonzales Director Ejecutivo

APOYO A "LA FERIA"

Señora Directora: Tenemos el agrado de dirigirme a usted para agradecerle el apoyo que nos brindó ese importante medio de comunicación social, en el día de la Feria Nacional de la Artesanía y Pequeña Industria, actividad realizada entre el 29 de septiembre y el 3 de octubre del año en curso.

Con este particular motivo, esperando su permanente apoyo resaltando la actividad productiva y distinguida.

Por "La Feria" V-Exposición Wilden Ovando M. Director Ejecutivo

Premios obtenidos
Nacional de Prensa - 1993
Nacional de Periodismo - 1992
María Moore Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP.P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

La Biblia en sus manos

El reino de la verdad

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Juan 18,33-37.

En aquel tiempo, Pilato preguntó a Jesús: "¿Eres tú el Rey de los judíos?" Jesús respondió: "¿Lo dices por tu cuenta, o te lo han dicho otros de mí?" Pilato replicó: "¿Acaso soy judío? Tu gente y los sumos sacerdotes te han entregado a mí. ¿Qué has hecho?" Jesús, entonces, declaró: "Mi Reino no es de este mundo. Si mi Reino fuera de este mundo, los míos habrían luchado para impedir que fuese entregado a los judíos. Pero mi Reino no es de aquí".

Pilato le preguntó: "¿Entonces eres rey?" Jesús contestó: "Tú dices que soy rey. Pero yo he nacido y he venido al mundo para esto: para dar testimonio de la verdad. Todos los que pertenecen a la verdad escuchan mi voz".

1.- El elogio de la verdad: Pregunta al ciudadano de la calle que es lo que más detesta; y un elevado porcentaje de encuestados responderán sin pensarlo mucho: La mentira. El elogio del hombre veraz y de la verdad misma se suele hacer sin reticencias, como al unísono.

Alguna voz discordante de dictador cínico pudo decir una vez: calumnia, calumnia, que algo queda. Y el filósofo escéptico dirá despectivamente: vete a saber qué es la verdad.

Como del dicho al hecho hay un gran trecho, en la práctica esa realidad abstracta que llamamos verdad anda por estos mundos vuleada, adulterada, manipulada y calumniada. No dudamos de que también es defendida a capa y espada por un puñado de valientes.

Como diagnóstico definitivo, difícilmente pudieramos calificar a ninguna de las sociedades nacionales, más o menos, que componen el mapa mundi, de reinos o repúblicas de la verdad. Es decir: que no encontraríamos un país donde se practicara este deber y se respetara este derecho a la verdad, en la inmensa mayoría de su gente.

Por eso, entre otras razones, el Reino de Jesús no es de este mundo.

2. Testigo de la verdad: Jesús es rey. Y su reino lo es de la verdad. Y Él ha venido para dar testimonio de la verdad. Es veraz y coherente. Sus encarnizados enemigos no pudieron probar en el contradiendo alguna. Doctrina y vida camaban paralelas. Y además, su doctrina, sus objetivos, sus métodos, su filosofía no han sido superados en sublimidad y pureza por maestro alguno, al decir de millones y millones de personas.

Es actitud loable el ser uno coherente con sus propias convicciones. Pero esto no debe ser todo. Habría que contrastar esas convicciones con normas objetivas; que las hay. La conciencia subjetiva no es la regla única ni suprema de conducta. Habría que contrastar todas esas conductas con la regla suprema del amor total al prójimo y desprecio de todo egoísmo.

3.- Dos planos de la verdad: El texto evangélico de hoy es parte del relato del juicio al que Jesús fue sometido. El escenario, como en dos planos. Uno, el exterior, abarrotado de furiosos acusadores. El otro, en el interior, Jesús frente a Pilato; el rey frente a su juez.

En principio, dos posturas distintas frente a la verdad. Una la del populacho, encarnación de la ceguera y víctima de la manipulación. Otra la de Pilato, consciente de la inocencia de Jesús, en un esfuerzo sincero, aunque interesado, por defenderlo.

Era una lucha entre la verdad y la mentira; de las tinieblas contra la luz; del odio contra el amor; de la calumnia contra la transparencia. Pilato, actor forzado en este drama, empujado por el griterío de los acusadores, iba y venía; entraba y salía de su estrado frente a Jesús a enfrentarse al pueblo; y del pueblo volvía a sentarse frente a Jesús para interrogarlo.

Es peligroso pasar de un plano a otro, ser zarandeado por ideologías encontradas. Acosado Pilato por ambas partes, quiso buscar una salida de compromiso. Pienso encontrarla poniendo como alternativa a Barrabás; o mandando azotar al reo, como sería correcto. Mas, la calumnia y la

mentira, azudadas por todas las demás pasiones, no se paran en barras, hasta conseguir sus propósitos, aunque tengan que atropellar todas las evidencias. La traición o la debilidad no se levantan con el agua, como pretendió Pilato; sin embargo, Jesús les exoneró de algo de su culpa: "los que me han entregado a ti tienen mayor pecado". (Jn. 19-11).

4.- La realeza, al servicio de la verdad: Jesús es rey. Lo afirma categóricamente, como servicio a la verdad, aunque su apariencia de reo inerte se empañara en desmentirlo. Pilato veía en Jesús un rey, si es que lo era, nada peligroso para el emperador de Roma. Un hombre que se entretenía en elucubraciones sobre la verdad, no podría hacer tambalear el Imperio. En la verdad, Jesús no predicaba ni pretendía un reino de tipo político. Pero la verdad del Reino de Jesús tiene que penetrar las realidades y en la vida toda de este mundo. Y en este sentido sí que puede desmoronar cualquier imperio o institución, basados en la mentira. Y eso es lo que, en buena medida, hizo el cristianismo en el Imperio Romano.

La realeza, cualquier autoridad, debe estar al servicio del pueblo. Y lo estará en forma efectiva si va con la verdad por delante y la defiende. Ya se perfila aquí una tarea nada fácil. Pues sabido y proclamado está que la corrupción invade todos los estratos sociales; y en diversos grados casi todas las instituciones.

Cuando uno hace de la verdad la norma de su vida y quiere que lo sea también en torno suyo, tenga por seguro que se ha de encontrar con una cerrada oposición.

Epilogo: El Reino de Jesús será una realidad, cuando todo se recapitule en Él (Efesios 1,10), y esto significa que cada cosa y persona estará en su sitio y recibirá lo suyo.

No habrá lugar a la trampa y cartón. Y Jesús será todo en todos. Llegará a la plenitud de los tiempos.

Ello no nos exime a nosotros de poner manos a la tarea; a la noble misión de hacerlo realidad en este mundo, en cuanto nos sea posible.

Política marítima y negocios

La categoría reafirmación en sentido de integración marítima es un objetivo irrenunciable de la política exterior de Bolivia y la reiteración de que este país merece un tratamiento político y económico especial, por la vía de la negociación, han sido hechas reiteradamente por nuestra Cancillería en respuesta a las declaraciones del presidente chileno sobre delimitaciones fronterizas en particular, relaciones bilaterales en general.

Entre las razones que se han dado para la firmeza de la reacción gubernamental, la cual revela una posición clara y firme, cabe mencionar el sentimiento unánime de nuestro pueblo en relación al problema que sufre Bolivia desde hace un siglo.

Es frecuente que sea el mismo presidente de Chile quien haga declaraciones sobre el problema marítimo, por lo general ha estado a cargo de su ministro de Relaciones Exteriores. En días pasados, sin embargo, el gobernante chileno quebró esa tradición diplomática y aprovechando una entrevista con la agencia EFE se comprometió a reafirmar el interés de su gobierno por mantener las vinculaciones con Bolivia, al cual Chile otorga "una gran prioridad siempre bajo el principio de límites territorialmente definidos", según dijo, y manifestó en que la frontera boliviano-chilena es absolutamente demarcada, "no existe actualmente problema alguno en materia".

El anuncio, contundentemente expresado durante el anuncio que su gobierno hizo al inconveniente en establecer relaciones con Bolivia y hizo una extensa exposición de las ventajas de la cooperación chilena en todos los campos, particularmente el comercial, cuyo incremento en los últimos años calificó de positivo.

Al respecto, la respuesta nacional también fue categórica: Bolivia considera que actualmente no están dadas las condiciones para la reanudación de relaciones diplomáticas, aunque mantiene su disposición permanente al diálogo con Chile sobre temas de interés bilateral y con miras a acciones que redunden en beneficio de ambos países.

De esta manera, sin una motivación coyuntural visible, Chile y Bolivia han reafirmado sus posiciones tradicionales; pero, sabiendo que en materia de relaciones internacionales las declaraciones de alto nivel no se formulan al azar sino con algún propósito definido, no podemos dejar de preguntarnos qué señales trató de enviar el gobernante chileno a nuestro país mediante la inesperada declaración que comentamos.

La única señal parece orientada a descartar anticipadamente cualquier intento de vincular el problema marítimo con las negociaciones comerciales que actualmente están avanzadas para la compra-venta de gas natural boliviano a Chile. ¿Por qué? Probablemente porque en días pasados el Centro de Diplomados en Altos Estudios Nacionales dirigió al Presidente de la República una carta en la cual advertía que realizar esa venta sin condiciones, teniendo con Chile pendiente el problema del enclaustramiento geográfico, "significa en la práctica renunciar, tal vez definitivamente, al objetivo vital nacional de retorno a nuestra condición marítima."

Chile, una vez más, confirma que no reconoce la existencia de ningún problema territorial pendiente con Bolivia y tampoco acepta que se le ligue la demanda marítima con la compra-venta de gas. Ese mensaje está claro. Por el lado nuestro es perceptible también el propósito gubernamental de no vincular el negocio gasífero con relaciones diplomáticas ni retorno al mar; el tiempo dirá si este enfoque es acertado.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Alimentarios y cocaleros

Desde cómo el gran... la última semana... pasará a... pena ni gloria... ocurrir con debates... ser tomados con... haberlos agotado... que formu... optimista, podría... de aquella... gubernamental, su... dudas sobre... de financiar... hasta violenta... los cocaleros, la... pública so... del connubio... todo lo demás... lector.

cerraron en el cuarto oscuro de la negativa. Y digo "la mayoría", porque el PDC, ASD y FRD estaban de acuerdo con la invitación presidencial.

En la frustrada reunión entre el Presidente y los jefes de partidos, éstos hubieran podido expresarse con todas sus razones (¿de veras las tenían o eran sólo pretextos para reventar la iniciativa presidencial?) y convencer al Gobierno de sus errores (¿está dispuesto el Gobierno a reconocer que a veces también se equivoca?).

En cambio, ahora, el debate ha pasado al Congreso Nacional. Los representantes nacionales -ya no los jefes de partido- podrán alegar todo lo que se les antoje en pro o en contra de la controvertida "opción". Pero difícilmente los opositores obtendrán la mayoría si es que el debate llega a la votación. Los

niños rebeldes han perdido más de lo que pensaban ganar. Con su pan se lo coman.

Ya que la cuestión ha pasado al Congreso sin un previo acuerdo entre jefes de partido (que hubiera facilitado el debate en el hemiciclo parlamentario), deberá ser tratada con la máxima seriedad. La coalición gobernante, de la que parte la iniciativa, no sólo tiene que convencer a los demás sino que también debe admitir las correcciones y mejoras a su proyecto, aunque vengan de la oposición.

Pero no todo queda ahí. La realidad de los hechos nos enseña que una cosa es el Congreso y otra el resto de las fuerzas vivas de la sociedad. Aunque el Legislativo aprobará las mejores leyes para el desarrollo del Chabirú, allí seguirán dominando intereses inconfesables, camuflados con las hojas verdes -como en la guerra- las pozas de maceración ocultas. La ley se hace impotente cuando no se acata.

Es legítimo aconsejar que no se haga nada sin contar con el pueblo. Esta es la esencia de la democracia. Pero hemos llegado a un punto en que los representantes de ese pueblo que deberían ser los parlamentarios elegidos por el voto popular a través de los partidos, a la hora de la verdad, ya no representan a casi nadie.

Hay un pueblo "oficial", imaginariamente representado en el Parlamento, y un pueblo "real" que no se siente identificado con los diputados y senadores. En el caso que nos ocupa, ahí está el Congreso discutiendo el problema de la coca y, muy lejos, los cocaleros que van por libre. Esta "democracia formal" por el "socialismo real" sino todo lo contrario, dificulta la solución de los problemas. El de la coca-cocaína es uno de ellos y más serio de lo piensan quienes lo están utilizando como un arma partidista.

Salud y educación en América Latina

Por Humberto Márquez

Tres países de América Latina con regímenes diferentes demostraron que la clave para tener un pueblo, bien nutrido está en mantener buenos sistemas de salud y educación a nivel básico, concluyó el X Congreso regional de nutrición que finalizó hoy en esta capital.

Costa Rica, Cuba y Chile consiguieron tasas de mortalidad infantil, diarreas infantiles y otros indicadores semejantes a los de países industrializados, lo que habla de una población bien nutrida, dijo el especialista José Bengoa.

Para el venezolano Eleazar Lara, presidente del congreso, esos ejemplos "muestran que lo importante es desarrollar y mantener buenos sistemas de educación básica y buenas redes de atención primaria en salud", pues una población se nutre bien "si es sana y está formada con buenos hábitos".

Bengoa, patriarca de los estudios nutricionales en la región, a quien se dedicó el congreso, dijo que en América Latina "al cabo de décadas de pobreza estructural pero más o menos estable, se ha presentado una crisis en la última década que influyó sobre los problemas nutricionales" de sus habitantes.

Se mantienen, explicó Bengoa, cuatro áreas de privación en materia nutricional: el nordeste de Brasil, el altiplano andino, el norte de América Central (desde el estado mexicano de Chiapas hasta Nicaragua) y la isla Española, que ocupan Haití y la República Dominicana.

El cubano Manuel Peña por su parte, dijo que los demás países y zonas de la Organización Mundial de la Salud, presentan una "superposición epidemiológica", porque a los problemas de malnutrición por déficit se agregan los de exceso, que en general se refieren a obesidad.

Así, Bengoa y Peña destacaron que en América Latina 13 por ciento de los niños menores de cinco años y 30 por ciento de las embarazadas padecen desnutrición aguda mientras que 35 por ciento de

los escolares tienen anemia. Veinticinco por ciento de los 400 millones de habitantes de la región no tienen acceso a servicios básicos como agua potable, cloacas, luz eléctrica, atención primaria de salud y educación básica, subrayó Bengoa.

Peña agregó que la obesidad ya alcanza a países con buenos niveles de nutrición, como Argentina, Colombia, Costa Rica, Cuba y Uruguay, y es un "fenómeno creciente" en todas las áreas urbanas de América Latina, donde castiga sobre todo a las mujeres. 30 por ciento de las cuales tienden a ser obesas.

Coincidieron los expertos en que la crisis económica en la década de 1980 y las medidas de ajuste con las que se reaccionó en la región "contribuyeron a incrementar el deterioro".

Lara dijo que "sobre la desnutrición pesa un gran número de factores, pero en general tienen que ver con el deterioro de la calidad de vida de la población, y al descender ésta aumenta el déficit nutricional".

"En cambio, en el tratamiento de la obesidad cobra mayor importancia la educación, para enseñar a la población a comer mejor y prevenir enfermedades asociadas a la mala alimentación", agregó.

Lara y Bengoa dijeron que así como ningún país había conseguido el objetivo de una equitativa distribución de la riqueza, "tampoco ningún Estado de la región aplica una estrategia coherente en materia nutricional, aunque hay medidas", reconoció.

"Estas pueden ayudarnos a superar esta difícil transición", opinó Lara, y el peruano Hernán Málaga, de la Oficina Sanitaria Panamericana, subrayó que "existe un auge de la participación comunitaria frente a este problema, en una suerte de democratización de la salud dirigida por la mujer".

(Caracas/Inter Press Service).



Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

Gente trinitaria

Este señor estaba sentado en un banco de la plaza central de Trinidad. Lo acompañaban otra gente de su edad, de ochenta años para arriba, todavía bien conservados y que hacían hora para cobrar sus magras pensiones de ex-combatientes, pues todos habían ido a la guerra del Chaco y habían vuelto para sufrir las consecuencias de la indiferencia.

Eran bigotudos y hacían bromas, pero con el ritmo lento que da una larga experiencia en la tierra. Miraban como si no miraran la vida, o sea que miraban lo que hay detrás de la vida. Hablaban de todo, menos de la campaña.

Me animé a preguntarle a uno de ellos si lo había conocido a Busch. Pues al fin y al cabo siempre es bueno saber cómo era una persona ya muerta en este caso un héroe cuando estaba viva compartiendo situaciones de emergencia. Es como si resucitara por la magia del recuerdo de los vivos.

El anciano dio la impresión de estar sin ánimos para responder. Pero de pronto, luego de estornudar, recordó: "No dispersen para arriba -solía decirnos-, porque los que vienen no son monos". Y se atrincheró en el silencio para que Busch caminara otra vez en el mundo de los vivos.

Entonces recordé otra historia. La contaba a su hijo un hombre que no había ido a la guerra, porque en aquellos tiempos era niño; en cambio

había entrado a Boquerón su primo Ramón, muy querido por su tía, o sea la madre del que contaba la historia a su hijo.

Según el relato, Ramón murió en la defensa de Boquerón. El hijo nunca había podido comprobar la veracidad de los hechos, hasta que cayó a sus manos la obra póstuma del Gral. Marzana. Evidentemente, en las páginas finales de esas memorias se nombraba a ese Ramón de la lejana infancia de su progenitor, que aparecía junto a apellidos guaraníes, aymarás, quechuas y criollos. El primo de su padre manejaba antaíera. Y el hijo y sobrino empezó a leer el libro por donde se debe: desde el comienzo y así llegó al 25 de septiembre, ocho de mañana en aquellos años, una de la madrugada cuando él tenía el volumen en sus manos. Desde el pasado más remoto, desde los recuerdos de su padre, de las sitiadoras filas paraguayas llegó un mortero que atravesó el tiempo y mató a Ramón otra vez, y así supo, a altas horas de la noche, que había vivido corrigiendo versiones para llegar al conocimiento central que no admite ni la más leve variante.

Cuando salió otra vez a la plaza de Trinidad, sin las memorias de Marzana, el anciano de al lado se había incorporado junto a sus camaradas. Dijo hasta luego y fue con los suyos a engrosar la fila de ex-combatientes.



Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui A.
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramirez S.

Jefes de Área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel Urzuzeta E.

Papa pide a los Estados financien métodos naturales de control de natalidad

Ciudad del Vaticano, 18 (EFE).- El Papa Juan Pablo II ha pedido a los Estados que financien la investigación sobre los métodos naturales aplicados al control de los nacimientos y la planificación

de los preparativos de la Conferencia sobre Población y Desarrollo celebrada en El Cairo, el pasado septiembre, el Papa pidió, en diversas ocasiones, la enorme diferencia entre los medios naturales puestos a disposición de los gobiernos para la investigación de los métodos naturales y los dedicados a los métodos artificiales, en perjuicio de estos últimos.

Aludiendo a los participantes en un encuentro promovido por la Academia de las Ciencias, sobre las "Bases científicas y filosóficas de la regulación natural de la fertilidad", Juan Pablo II ha insistido sobre la cuestión y ha dirigido un llamamiento "a los líderes políticos que hagan disponibles los medios necesarios para la investigación y la educación en el campo de los métodos naturales de planificación familiar".

El papa Wojtyla reiteró en su discurso la licitud de una planificación responsable sobre la base de los principios morales. La lucha contra el sida, el desarrollo y para resolver los problemas de población, observó el Papa, los métodos naturales "deben verse no como enemigos" y "es deber de los estados y de las organizaciones internacionales que reconozcan el principio de liberación y facilitar el acceso a aquellos medios que respeten los principios éticos de las parejas".

Los métodos naturales pueden ayudar a las parejas tanto a la hora de evitar los embarazos, según el Pontífice, y "son eficaces incluso en los casos de ciclos ováricos muy irregulares".

En una investigación efectuada por la Pontificia Academia de las Ciencias, los resultados de estas indagaciones demuestran que las opciones posibles para las parejas y dar a los esposos una libertad responsable en un diálogo interpersonal que respete la integridad de ambos cónyuges y sus convicciones religiosas y culturales. "La expresión sexual del amor como un acto específicamente humano ha continuado diciendo Juan Pablo II, lo que ha significado más profundo de la vida y de la dignidad de los individuos implicados en él".

Desde esta perspectiva ha añadido: "Hay una diferencia moral entre los métodos controlados y artificiales y los métodos basados en un profundo conocimiento de los ritmos naturales del cuerpo humano", los cuales "no separan la sexualidad de la comunión de las personas y del don de la vida".

El gobierno de Cuba prestará cooperación técnica a la Secretaría de Salud de Bolivia en la ejecución y desarrollo de varios proyectos de la salud pública, anunció ayer el secretario Joaquín

Alonso en su retorno de La Habana, Cuba, donde suscribió un protocolo de cooperación técnica entre los dos gobiernos, relación que desde el momento de la visita del ministro boliviano de Salud, Roberto Robaina, en el presente año. En esa oportunidad se elaboró un plan de cooperación sectorial, con perspectivas a la reunión de la 1ª Conferencia Mixta Boliviano-Cubana, estableciéndose que los temas prioritarios a ser tratados en una reunión de trabajo en La Habana, añadió el secretario.

Según el convenio, el Ministerio de Salud de Cuba prestará apoyo en el fortalecimiento y desarrollo de laboratorios de diagnóstico, sistema integrado de mantenimiento de inventarios en salud y desarrollo de la formación de recursos humanos para la vigilancia y control de alimentos y bebidas. También contempla el fortalecimiento al desarrollo de la medicina popular en el contexto de municipalidades saludables, la producción de medicamentos y fortalecimiento al desarrollo de la medicina tradicional.

En el desarrollo de laboratorios en enfermedades tropicales, el proyecto fundamental es la elaboración de un proyecto con la participación del Instituto "Pedro Kouri" de Cuba, el centro Nacional de Estudios Tropicales en Santa Cruz (CENETROP) y el Instituto de Biología de la Altura en La Paz.

El documento suscrito entre ambos gobiernos explica que en el desarrollo de la participación popular en los municipios saludables, se está elaborando y aplicando programas en atención primaria a nivel familiar, comunitaria y social, y a su ejecución estará a cargo de la Dirección de Planificación de Proyectos y Relaciones Internacionales de la Secretaría de Salud.

Además, se pondrá en marcha un programa de fortalecimiento de la epidemiología en servicios de salud, para brindar apoyo a 6 secretarías regionales de salud y capacitación de personal de las escuelas de Salud Pública y de la Universidad Mayor de San Andrés.

Boliviana se destacó en Universidad de Inglaterra

Una estudiante boliviana, joven profesora de idiomas y egresada del Instituto de Idiomas de la Universidad de Inglaterra, donde obtuvo la maestría de Educación para Adultos, de la Facultad de Lenguas Modernas y Tradicionales de esa casa superior de estudios, señala un comunicado del Instituto Boliviano Americano (CBA).

La estudiante, que estudia en Inglaterra y a tiempo de efectuar su tesis de maestría, fue solicitada para enseñar español en esa universidad. Ella explica que ella implantó el mismo sistema que tiene en La Paz para la enseñanza del idioma inglés. Esa metodología de enseñanza británica y los profesores allí adoptaron su método de enseñanza en Inglaterra, agrega el documento.

Según el director del Centro de Enseñanza de Lenguas Modernas y Tradicionales de esa universidad, T. W. Lewis, Viviana "tiene un conocimiento del desarrollo contemporáneo de la pedagogía de idiomas extranjeros y domina perfectamente los principios de diseño instruccional".

El profesor se ha dedicado en forma particular a la elaboración de materiales didácticos para autoestudio. El método de "autoestudio" es un sistema de nivel intermedio, como parte de un proyecto de autoestudio de aprendizaje autónomo.

La estudiante Viviana Mendoza ha retornado al país e iniciará su trabajo en un seminario en el CBA, el próximo 25 de noviembre.

Individentes quieren ser parte del mercado laboral

La inauguración de la 1ª Feria Anual Nacional de Empleo, que se desarrolla en el Centro de esta ciudad, muestra la expresión de los individentes bolivianos, en el campo de la actividad productiva. Muchos de los consultados por PRESENCIA manifestaron que pese a las condiciones de desempleo, la asistencia a las exposiciones económicas para conseguir una existencia más digna.

En esta primera actividad que a nivel nacional realizan los

Gobierno gastó \$us. 5 millones en infraestructura de salud

La Secretaría Nacional de Salud (SNS) invirtió en lo que va de la gestión 1994 cerca a 5 millones de dólares en la construcción de nueva infraestructura de salud y equipamiento, informó el subsecretario de Salud, Javier Torrez Goitia.

Esta inversión se realizó mediante programas del Proyecto Integrado de Servicios de Salud (PROISS) que funciona con créditos del Banco Mundial, del Programa de Fortalecimiento de Servicios Básicos de Salud y Fortalecimiento del Sector (PSF), cuyos recursos provienen de créditos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Fondo de Inversión Social (FIS).

Del total de inversión programada para el año fiscal 1994 (que concluirá en abril de 1995) hasta el presente se ejecutó 80% correspondiente al PROISS y cerca a 50% del PSF. En los cinco meses restantes para la conclusión de este año fiscal se logrará alcanzar 100%, dijo optimista la autoridad.

Según datos de la SNS

esta inversión, que significa la ampliación de la cobertura de salud en beneficio de la población boliviana, permitió la construcción de cerca de 50 nuevos centros de salud, entre hospitales de segundo nivel y centros de salud de primer nivel.

RELACION COMPARATIVA
Para destacar la diferencia entre las inversiones en la presente gestión respecto a las de gestiones pasadas, Torrez Goitia comentó a PRESENCIA que en 1992 y 1993 no pudo invertirse ni un centavo, por lo que el dinero proveniente del crédito internacional estuvo "almacenado" durante 24 meses mientras corría el pago de intereses a los bancos en detrimento de la economía del país.

Según la autoridad, el gobierno del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN) no logró ejecutar los programas y para justificarse adujo que no existía fondos de contraparte. "Esa es una verdadera ridiculez, porque gobierno que obtenga un crédito debe asegurar su contraparte", criticó.

CONTRAPARTE NACIONAL
La actual administración gubernamental indica que programó como fondos de contraparte a los créditos del Banco Mundial y BID para la construcción y equipamiento de los centros sanitarios por el PROISS, PSF y el FIS cerca a 850.000 dólares.

Nuestro entrevistado comentó también que estos programas están estrechamente vinculados a la SNS, lo que contrasta con el pasado reciente, cuando cada uno de ellos actuaba en forma autónoma como si fueran secretarías paralelas a la Secretaría Nacional de Salud. "Ahora intentamos aprovechar al máximo toda la estructura económica de inversión que viene de la cooperación internacional, para beneficio de la política globalizadora de la salud".

DESCENTRALIZACIÓN
A los logros señalados, Torrez Goitia agregó el proceso de la descentralización de la salud con la creación de las secretarías regionales y estructuras distritales que co-

En lo que va de la gestión de 1994 la Secretaría Nacional de Salud logró construir y equipar cerca a 50 nuevos centros sanitarios con créditos del BM y BID.

brarán mayor poder con el transcurso del tiempo.

Se realizó también la desconcentración del personal administrativo y técnico de cada regional a la periferia, cambiándose la actitud burocrática por el fortalecimiento progresivo de los distritos donde la población requiere de mayor atención en salud.

Por último, refirió que se busca elevar la calidad adecuada de la atención sanitaria a la población. Al respecto, en los primeros días de enero próximo, la SNS dispondrá del instrumento adecuado de un sistema de vigilancia de calidad que empezará a ser aplicado en la gestión de 1995.

COB: Estructura de las dictaduras impide extradición de García Meza

"Las estructuras judicial y política que las dictaduras militares han conformado en los países de América Latina continúan vigentes e impiden la extradición a Bolivia de Luis García Meza", afirmó el secretario de relaciones de la Central Obrera Boliviana (COB), Lucio Gonzales.

Preocupado por un nuevo retraso en el traslado al país del ex-dictador, el dirigente sindical indicó que éste tiene una "gran influencia" a su favor en los niveles de decisión política y judicial del vecino país.

El dirigente de la COB subrayó que "el nuevo retraso en el traslado de García Meza es una muestra de la existencia de un aparato judicial opresor en favor de los dictadores", cuestionando a la estructura judicial brasileña.

Según el dirigente "las influencias políticas sembradas por las dictaduras en toda América Latina aún tienen vigencia en los gobiernos y no hacen posible ejercer completamente la justicia con quienes la merecen".

"Las dictaduras en nuestros países han concentrado el poder cerca a una década, han construido toda una estructura estatal que es difícil derribar y que impide ejercer cabalmente nuestra soberanía", agregó.

CUENTO DEL LOBO
En relación a las reiteradas postergaciones de la extradición del ex-dictador, el dirigente dijo que "la situación se parece al cuento del lobo y las ovejas".

Indicó que "aunque cada vez se anuncia la ejecución de la extradición, siempre existen motivos que la retrasan", por lo que solicitó al gobierno "un mayor esfuerzo en las medidas que vaya a adoptar y más rigidez en sus decisiones".

Finalmente, dijo que "sólo creemos en la extradición de García Meza cuando se encuentre en la cárcel de Chonchochero".

Magisterio rural en emergencia por descuentos injustificados

La Confederación de Maestros Urbanos se declaró en estado de emergencia y prepara medidas de protesta por el descuento injustificado del doble del monto de aportes sindicales, y en reclamación por la prestación vial, cuya boleta no reciben los maestros.

El dirigente de la confederación, profesor Juan Ajllahuana informó que el estado de emergencia es nacional y que se está coordinando con las federaciones para adoptar medidas de protesta la próxima semana.

En las boletas de pago de octubre, los maestros comprobaron con sorpresa el descuento de aportes sindicales por dos meses, es decir 2% de su haber básico.

El caso es que ni la confederación ni las federaciones solicitaron que se duplique el descuento por este concepto, afirmó el dirigente.

"La suspensión del descuento por aportes sindicales ya había sido resuelta con la Secretaría de Educación el mes pasado y no había ninguna disposición para hacer descuento doble, como tampoco esta medida estaba contemplada en el convenio", manifestó el dirigente.

En la reunión realizada entre los dirigentes del magisterio y el secretario de Educación, Juan Martínez, los maestros plantearon que en diciembre se suspenda el descuento sindical para compensar el porcentaje de octubre.

PRESTACIONES VIALES
Otra reclamación, del magisterio rural, se refiere al incremento del descuento por prestación vial. El descuento que por ley es realizado una vez al año, se incrementó de Bs 13 a Bs 19 este año.

Al margen del incremento, Juan Ajllahuana informó que el reclamo del sector se debe a que la boleta que certifica este descuento nunca es entregada en el momento del descuento, sino después de un año.

Denunció "negociado" con la retención de las boletas

"Lo que solicitamos es que a los maestros que somos sujetos de este descuento nos entreguen la boleta en el momento del descuento. Si se trata de aportes para la construcción de caminos tenemos derecho a saber en qué se está invirtiendo ese dinero", manifestó Ajllahuana.

Peruanos crean novedosa incubadora computarizada

Lima, 18 (EFE).- Un incubadora especial para recién nacidos de alto riesgo, dotada de un microordenador y sistemas novedosos, fue creada por tres técnicos peruanos, con tecnología de muy bajo costo. El aparato, que cuenta con un sistema de control digital, brinda a los neonatos un ambiente más natural que el de una incubadora convencional, con una temperatura de 33° a 35°C y un nivel de humedad idéntico al del vientre materno, aseguran sus inventores.

El ordenador controla la temperatura del niño y almacena la información al respecto para que los médicos hagan el seguimiento de su evolución, y cuenta además con una alarma que se acciona automáticamente cuando se complica la salud del neonato.

Los creadores del aparato, que ya ha sido probado en el hospital "Edgardo Bolognini" de Lima, son el enfermero Bruno Castillón y los ingenieros en electrónica Ronald Leiva y César Carranza, quienes preparan ahora un proyecto para producir su invento a nivel comercial. Castillón, que comenzó a trabajar el prototipo hace cinco años, indicó que construir la "Incubadora para Neonatos de Alto Riesgo" les exigió una inversión de poco más de 5.000 dólares, gracias a que usaron "tecnología propia". "De haber utilizado la tecnología convencional que se usa en los países desarrollados, el costo mínimo hubiera sido de 18.000 a 20.000 dólares", agregó Castillón.

Maestros rurales impedirán aplicación de reforma educativa

El magisterio rural está preparado para impedir la aplicación de la reforma educativa el próximo año si el gobierno no atiende el pedido de modificar los artículos cuestionados de la ley, anunció ayer el secretario ejecutivo de la Confederación de Maestros Rurales, Juan Ajllahuana. El magisterio urbano rechazó todo el contenido de la Ley de Reforma Educativa y exige su derogatoria, en cambio los rurales demandan la modificación de los artículos que han sido observados oportunamente por ese sector.

"Exigimos al gobierno una modificación de fondo de la ley. Nuestra posición de rechazo a la ley fue definida en el ampliado de octubre y el avance hacia un diálogo sobre la reforma dependerá de la voluntad política del gobierno para atender nuestros reclamos", manifestó Ajllahuana.

INVARIABLE LA REFORMA
Los maestros rurales de base ya están alertados para responder en caso de que el gobierno se resista a modificar la ley, manifestó.

Esto significa que se impedirá que la reforma educativa se inicie en 1995 en los 300 núcleos programados por el gobierno.

Por ahora, la Confederación de Maestros Rurales está coordinando acciones con las demás federaciones del país para organizar una marcha nacional contra la aplicación de la reforma, con la participación de maestros, padres de familia y campesinos, como una primera medida a seguir.

Además, el magisterio coordinará "medidas de lucha con la Central Obrera Boliviana", con la cual se reunirá en los próximos días.

AGUA POTABLE ACHUMANI

EL COMITE DE AGUA POTABLE, CONVOCA A LOS BENEFICIARIOS DEL SISTEMA, A LA ASAMBLEA GENERAL QUE SE REALIZARA EL DIA DOMINGO 20 DEL PRESENTE A HS. 10, EN EL COMPLEJO DEL CLUB THE STRONGEST. EN ESTA OPORTUNIDAD SE PRESENTARA EL INFORME ECONOMICO Y SE TOMARAN DECISIONES SOBRE ASPECTOS IMPORTANTES SURGIDOS ULTIMAMENTE. ESPERAMOS SU PUNTUAL ASISTENCIA.

FONDO DE INVERSION SOCIAL
AMPLIACION DE PLAZO
INVITACION PUBLICA No. P-2955-22

PROVISION Y DISTRIBUCION MOBILIARIO ESCOLAR POTOSI

Por disposición del Comité de Contratación, el plazo de presentación de propuestas se amplía hasta el 30 de noviembre del presente año, a solicitud de proponentes.

Defensa se niega a aceptar ajustes en su presupuesto

Con una inusual franqueza, el ministro de Defensa, Raúl Tovar, admitió ayer que los ajustes sugeridos por el Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico, referidos a la eventual reducción de los desembolsos al sector militar, obligarían a licenciar a los conscriptos de la categoría 1994 antes de fin de año.

Dijo que de confirmarse esa situación, el Ministerio de Defensa no tendría otro camino que devolver a sus casas a los jóvenes que cumplen con el servicio militar, ya que los recursos para mantenerlos serían poco menos que inexistentes.

"No les puedo ocultar. A fin de año las recaudaciones posiblemente encuentren algunas dificultades, pero a la luz de lo que está pasando en el Ministerio de Hacienda es cierto, hubo la intención de hacer algunos ajustes", afirmó Tovar a los periodistas.

"Lamentablemente, a nivel de las Fuerzas Armadas esos ajustes no son pertinentes, porque nosotros cumplimos muy estrechamente nuestros gastos de atención a las obligaciones que tenemos en el marco de nuestras funciones. Lamentablemente esas recomendaciones en el sector de Defensa no son pertinentes", insistió la autoridad.

Al reconocer que la situación económica del país no es de las mejores, Tovar señaló que "ni por la buena voluntad que el territorio nacional las tropas que cumplen funciones de resguardo y seguridad nacional, y no podemos licenciarlas antes del periodo que la ley nos manda. No podemos hacer esos ajustes, si me pidieran hacer esos ajustes tendría que violar la ley y eso no lo voy a hacer".

PRESUPUESTO 1995

En ese contexto, señaló que el presupuesto de las Fuerzas

Armadas para 1995 prácticamente se encuentra aprobado por el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), aunque se mostró reticente a revelar el monto y los pormenores de las negociaciones efectuadas.

En 1994 el monto presupuestado para el sector de la defensa nacional superó los 590 millones de dólares y se prevé, según fuentes vinculadas a la cúpula militar, que esa suma no sea reducida y, por el contrario, sea incrementada según las necesidades de crecimiento vegetativo de la institución armada.

"No pedimos nada que no esté dentro de la capacidad económica del país, para financiar las funciones que constitucionalmente estamos obligados a cumplir", afirmó al respecto Tovar.

"Las cifras a las que estamos llegando -manifestó- serán conocidas en un informe del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico, que seguramente lo presentará el día miércoles (de la siguiente semana) en la reunión del CONADE, porque ya hemos llegado a ajustar nuestras cifras y no tenemos discrepancias con ellos. Estamos conformes con lo que hemos logrado y espero la aprobación formal del CONADE".

"¿Podemos conocer el monto del presupuesto?", insistió la prensa. "Tenemos... pero yo quisiera que por razones de coordinación, el ministro Justiniano informe todo el presupuesto y no hagamos un comentario sectorial", respondió.

"El presupuesto es austero y responde a la austeridad nacional", concluyó.

A nivel militar, ningún ajuste a estas alturas es pertinente, afirma ministro de Defensa.- Austero presupuesto militar para 1995, aprobado.-

Gobierno y UNDC definen términos para estudio de "Opción Cero"

El gobierno boliviano y el Programa de las Naciones Unidas para el Control del Consumo de Drogas (UNDCP) firmaron una semana, un acuerdo para el estudio de una "Opción Cero" proyecto denominado "Opción Cero", anunció el organismo internacional, Saurido Calvani.

El gobierno ha pedido a esa institución, cuyo estudio está en Viena, la ejecución del estudio que permitirá definir los costos y viabilidad de la propuesta, cuyo objetivo es desplazar el Chapare de coca y cocaceros en un período de tiempo sobre la base de un acuerdo económico con los cultivos de arbutos.

La próxima semana concluirá la preparación de los términos de referencia, lo que permitirá formalizar el estudio de la Calvani estima que los expertos podrían llegar al estudio de 1995 y concluir su estudio, que incluirá una comisión de productores de coca, hasta agosto del próximo año.

Los términos de referencia están siendo elaborados por el UNDCP de Bolivia y los ministerios de Desarrollo Social y Gobierno. El ministro José Guillermo Justiniano se reunió con los embajadores del Grupo de Dublín, que tienen su sede en Dublín, para explicarles los alcances de la propuesta. En esa reunión, el gobierno boliviano explicó a los representantes del estudio final sobre la "Opción Cero" el estudio que podría definirse el financiamiento que requiere el plan práctico la "Opción Cero" que según algunos cálculos económicos podría demandar hasta 2.000 millones de dólares para adelantarse a lo que decida la comunidad internacional, pero la experiencia muestra que cuando un país necesita ayuda internacional que afecta al conjunto de la población, hacen todos los esfuerzos", dijo al mencionar que en el caso de varios países que están enfrentando guerras civiles que reciben un alto apoyo financiero de las Naciones Unidas.

Sin embargo, señaló que lo importante en el caso boliviano es tanto el costo, sino que todas las fuerzas sociales se unan de acuerdo. Se trata de un proyecto que requiere ser generalizado entre los cultivadores de coca y todos los sectores de la sociedad, pero estamos viendo que en estos momentos partidos de oposición están logrando ponerse de acuerdo pese a haber que el problema del narcotráfico afecta a la internacional de Bolivia.

Según Calvani, el país debe decidir primero si quiere ser la tercera fábrica de cocaína en el mundo, antes de pensar por una erradicación voluntaria pero acelerada de los cultivos de Chapare. Una erradicación acelerada no es imposible por su criterio, ya hubo un año, 1992, en que se logró en 7.000 hectáreas en doce meses sin violencia y sobre la base de un acuerdo con los campesinos. Actualmente, la UNDCP financiado varios proyectos de desarrollo alternativo en Chapare. El director asegura que en estos momentos cultivos lícitos son mayores en extensión que la coca, lo que prueba que el Chapare puede vivir sin coca.

En ese contexto, señaló que el presupuesto de las Fuerzas Armadas para 1995 prácticamente se encuentra aprobado por el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), aunque se mostró reticente a revelar el monto y los pormenores de las negociaciones efectuadas.



Cocaceros colifican de "etnocidio" la llamada "Opción Cero"

Cocaceros resistirán "Opción Cero"

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). El ampliado de la junta directiva de los productores de coca y ejecutivos de la COB Obrera Boliviana (COB) y las federaciones de campesinos que se llevó a cabo en esta capital, decidió resistir la aplicación de la Opción Cero por considerar, entre otros, "etnocidio".

Tras dos días de deliberaciones, los cocaceros emitieron un manifiesto al pueblo boliviano en el que desarrollaron "mentiras" del Club de París y del gobierno y denunciaron que el gobierno norteamericano instruyó al boliviano "para hacerse" del Chapare.

"No somos narcotraficantes ni guerrilleros" afirmó también el presidente del Comité de Coordinación de las federaciones de productores del trópico, Evo Morales Ayma, mientras que el secretario general de la Central Obrera Boliviana (COB), Juan de la Cruz Wilca dijo: "No vamos a salir del Chapare porque ese es nuestro territorio".

Los representantes de sindicatos, subcentrales y centros así como el ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Torres y ejecutivos de Federaciones de campesinos, resolvieron continuar luchando por un desarrollo integral en todas las zonas rurales del país "para salir de nuestra extrema pobreza. La Opción Cero es continuar condenándonos a la miseria y la marginación".

Acordaron apelar a la comunidad internacional para que encar las bondades de la hoja de coca, la situación de los productores de la hoja y pedir a organizaciones y personas de notables del mundo que prosigan en su empeño de despenalizar su producto.

Morales Ayma anunció que entre el 16 y 18 de enero tendrá lugar en esta ciudad un encuentro nacional y una "gran marcha" de protesta contra la Opción Cero que, asimismo, servirá para inaugurar una serie de movilizaciones para enfrentar y resistir esta medida que corresponde a "intereses de una pequeña clase dominante".

En su Manifiesto, los campesinos aseguran que desde los 10 años convivimos con las fuerzas represoras, con "los grupos" de la DEA, con los agentes del Ministerio de Gobierno que trabajan con el nombre de DIRECO y nunca han vencidos. Donde está la guerrilla o los movimientos armados, preguntan a tiempo de denunciar que, por el contrario, en ese tiempo los cocaceros son víctima de la violación de los más elementales derechos humanos.

"¿Dónde está la guerrilla...? ¿por qué engañan a la comunidad internacional...? ¿por qué distorsionan tan cínicamente...? se sabra ninguna victoria con mentiras y engaños", aseguran.

Acusan al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada de ser el vocero de la DEA y sostiene mientras éste dice que la coca es cocaína. Estados Unidos importará 175 toneladas de coca para preparar analgésicos y calmantes; negociar con los derivados y lucrar en todo el mundo con coca para la Coca-Cola.

En los hechos hemos descubierto que la Opción Cero es una propuesta ideológica que va orientada a eliminar las organizaciones originarias, desarticular el movimiento sindical organizado en el Chapare, llevarnos a enfrentar con la COB y las Confederaciones Sindicales Únicas de Trabajadores Campesinos de Bolivia", precisó Evo Morales.

Sobre tráfico de influencias y corrupción

Senador Sánchez de Lozada exige pruebas de acusaciones

"La fortuna de mi familia es completamente legal, si Soliz Rada tiene algo que denunciar que lo lleve a los estrados judiciales, si puede llevarnos a los tribunales, que lo haga", dijo ayer el senador Antonio Sánchez de Lozada al referirse a una serie de acusaciones sobre el origen de la fortuna de su familia.

Hace algunos días, el senador Andrés Soliz Rada, de Conciencia de Patria (CONDEPA), acusó al Presidente de la República y a toda su familia, de tráfico de influencias y de corrupción.

"Tráfico de influencias, evasión de impuestos y millonarias pérdidas para sus socios, rodean a la gran fortuna amasada por la familia Sánchez de Lozada, principal accionista de la empresa minera COMSUR", dice una nota de prensa que tiene como fuente a Soliz.

"En los negocios de esa familia ganó su empresa y perdió el país", dijo Soliz y detalló presuntas estafas a la COMIBOL.



en la mina de Porco, ubicada en Potosí, otras en la explotación de oro y también una en la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA).

"Los Sánchez de Lozada y la COMSUR están explotando ilegalmente el oro del Guanay desde 1977 y tienen que devolver al país esa producción", aseguró Soliz.

CONTROL FISCAL

"En 1982, Antonio Sánchez de Lozada fue nombrado controlador General de la República e

Andrés Soliz reta a debate público al senador

inmediatamente después de su posesión en el cargo destruyó el control fiscal, eliminó a los interventores y cometió otras irregularidades", denunció Soliz.

"NO RESPONDERÉ"

"No voy a responder a las acusaciones de mi colega Soliz Rada. El tiene algo personal en nuestra contra, pero además tiene inmunidad parlamentaria y por eso puede echarnos todo. Nunca le hicimos nada, pero psíquicamente reacciona a nivel glandular. Si tiene algo, que lo lleve a la Corte", respondió el senador Sánchez de Lozada.

DEBATE PÚBLICO

"El mejor juez es el pueblo, desafío al senador Sánchez de Lozada a un debate público por cualquiera de los medios de comunicación y que el pueblo boliviano juzgue la calidad de las pruebas que tengo", expresó Soliz.

La palabra de Kamman EE.UU. ampliará asistencia para acción cívica de FF.AA.

El nuevo embajador de Estados Unidos en Bolivia, Curtis Kamman, anunció ayer que su país ampliará la asistencia técnica y económica a las Fuerzas Armadas bolivianas, según señaló el ministro de Defensa, Raúl Tovar.

El diplomático norteamericano mantuvo una prolongada reunión con el titular de Defensa Nacional e intercambió puntos de vista sobre los temas que involucran a la relación bilateral entre ambas naciones.

"Me visitó para hacer una visita protocolar. Hemos aprovechado para intercambiar algunas opiniones, respecto de la cooperación mutua que existe entre ambos países y especialmente vinculada a la ayuda humanitaria, que seguramente va a ser mejorada el año que viene", dijo el ministro.

Esa cooperación es de acción cívica y apoyo al desarrollo y el embajador me aseguró que la cooperación va a ir más allá de lo que fue en años pasados", reveló Tovar.

En ese contexto, recordó que la cooperación estadounidense permitió a las Fuerzas Armadas la construcción de importantes obras, que no sólo beneficiaron a las guarniciones militares sino a las poblaciones adyacentes a ellas.

"Tenemos dos obras más que debemos entregarlas, hay otras que han sido terminadas, pero hay restricciones de capacidad económica del ministerio y otros factores adversos no han posibilitado aquello; sin embargo, estamos logrando su implementación con todas las restricciones presupuestarias, a veces es imposible que el propio gobierno apoye en forma cabal, pero lo estamos haciendo", afirmó.

La ley es la ley FF.AA. justifican inversión en formación de oficiales

El Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas justificó la inversión que realiza el Estado para la formación profesional militar, a tiempo de sugerir a los periodistas acreditados a la institución castrense que recaben información en fuentes oficiales.

Esa posición expresada mediante comunicado público de cuatro puntos, explica que la reglamentación de los 35 años de servicio activo que se entregó próximamente al Presidente de la República y Capitán General de la institución, busca justificar la inversión del Estado en la formación de los cuadros militares.

El Comando en Jefe aclara que "las informaciones no oficiales basadas en fuentes consultadas" o "declaraciones confidenciales" sobre la reestructuración del alto mando militar causan confusión en la opinión pública.

La cúpula castrense reitera que "el artículo 139 de la Ley

-Comando en Jefe "sugiere" a la prensa recabar información sobre temas castrenses en fuentes oficiales.

Orgánica de las Fuerzas Armadas, promulgada el 30 de diciembre de 1992, faculta al Comando en Jefe la reglamentación de los 35 años de servicio efectivo para el personal militar egresado antes de la promulgación de la ley".

"Es evidente que en virtud de esta disposición legal el Comando en Jefe elaboró la res-

pectiva reglamentación en coordinación con los comandos de las tres fuerzas a fin de que el personal militar, a breve plazo, pueda permanecer el tiempo que estable la Ley 1405", destaca.

"Con el objeto de lograr una racional y eficiente administración y contar con oficiales de mayor capacidad y experiencia, y como mejor forma de justificar la inversión económica que el Estado realiza en la formación profesional militar", agrega el documento.

SUGERENCIAS A LA PRENSA

Por otro lado el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas recomendó a los periodistas acreditados a sus dependencias a recabar información en fuentes oficiales, pero no considera que las autoridades militares casi nunca están dispuestas a atender los requerimientos de los medios de comunicación.

Militares reclamaron a Chile devolución de calidad marítima

(ANF). Concentrados en la árida altiplanicie pacífica a unos 120 kilómetros de la frontera con Chile, las Fuerzas Armadas reclamaron a Chile la devolución de por lo menos "un pedazo" del territorio marítimo usurpado y chortaron a la unidad y consenso nacionales para superar los problemas externos e internos.

Con la asistencia del Alto Mando Militar y varias compañías de élite del Ejército y la Fuerza Naval ayer viernes 18 de noviembre, los militares recordaron el 153 aniversario de la victoriosa Batalla de Ingavi y el Día del Arma de Caballería. El acto se desarrolló en el mismo lugar donde un día como ayer en 1841, la república venció a las tropas peruanas, consolidando "definitivamente la independencia nacional".

En el discurso central del acto, el general (r) Juan Ayovora Ayovora con 50 años de servicio en las

FF.AA. y como Presidente del Circuito de Oficiales de Caballería, sostuvo que al haber superado conflictos con nuestros vecinos mediante el aspero saber "definitivamente el áspero saber que nos ha dejado un relación difícil con Chile que afectó nuestra facultad marítima".

Al frente de la prefectas colonninas militares, reflexionó que en una injuria y aseguró que el epílogo de la guerra del pacífico es inadmisible y un error que puede y debe superarse en homenaje a un futuro de paz y armonía que esperan nuestros hijos.

"Nos arrebataron 5 grados geográficos de costa marítima dejándonos enfrascados tras de los Andes y es pertinente que el autor de esa situación repare el atropello devolviendo por lo menos un grado geográfico, un pedazo de territorio que nos reintrocere al mun-

do", dijo el alto jefe militar en situación pasiva ante la invariable atención del Jefe del Estado Mayor General, Gral Carlos Manjares y otros representantes del Alto Mando.

Subrayó que "no hay acuerdos intangibles, todo en el mundo es perfectible, no podemos vivir el resto de nuestras vidas amarrados a la letra muerta de leyes que representan otros tiempos y otras mentalidades que jamás soñaron en un mundo cercano al nuevo milenio".

"Nada es eterno, ni los sentimientos de superioridad que provocaron los políticos del siglo XIX. Ya no podemos vivir de espaldas sabiendo que Dios nos colocó de lado a lado y esa determinación geográfica será inconvertible", sostuvo al referirse a las persistentes actitudes negativas de los gobernantes chilenos frente a nuestro enclaustramiento marítimo.

Parlamentarios refutan curso de García Meza

La percepción de los delitos cometidos por Luis García Meza es que las leyes vigentes en el momento de esa figura jurídica...

no es el caso", advirtió. Añadió que el segundo escenario es el de la Ley de Responsabilidades contra altos dignatarios de Estado...

Cancillería, está confiada

Nada ni nadie puede anular extradición de García Meza

A pesar de un nuevo recurso presentado por Luis García Meza, las autoridades de la Cancillería están seguras de que esas demandas no van a prosperar...

Ese criterio fue manifestado ayer por el secretario General de la Cancillería, Eduardo Trigo, al referirse al recurso de Hábeas Corpus presentado por García ante el Tribunal Supremo de Brasil.

En dicho recurso, el ex-militar alega la prescripción de los delitos por los cuales fue juzgado en Bolivia. Trigo dijo que los delitos contra el Estado no prescriben en Bolivia.

Sin embargo, el abogado del detenido en Brasil, Ladislao Bernardo, declaró a la prensa de ese país que los recursos de apelación buscan anular la extradición, "porque el proceso del juicio (en Brasil) fue muy precipitado y no se agotaron todas las instancias".

Según el secretario General de Cancillería, jurídicamente no existe ninguna posibilidad de que el fallo de extradición sea revisado, porque se trata de un caso juzgado por el máximo Tribunal de Justicia de Brasil.

El mismo día en que iba a ser traído a Bolivia, Luis García Meza presentó un recurso llamado Mandato de Seguridad, impugnando el fallo a favor de la extradición. El jueves optó por retirar esa demanda y presentó un Hábeas Corpus.

- Gobierno dice que no hay que preocuparse, aunque admite que la llegada del ex-dictador sufrirá demoras. En tres semanas el Tribunal Federal dirá su palabra.

No obstante, la Cancillería está consciente de que la nueva demanda prolonga más la extradición del ex-dictador y no se anima a dar plazos. La posibilidad de una pronta resolución se complica, debido que a los jueces del máximo tribunal brasileño ingresarán en vacación anual los próximos días.

Se trata de recursos dilatorios, pero no creemos que vayan a prosperar, porque se trata de un fallo irreversible", reiteró Trigo al final.

Traslado de García Meza se resolverá en tres semanas. Un despacho de la agencia (AFP) llegado este viernes desde Brasilia, señala que en tres semanas como máximo se conocerá el fallo del Supremo Tribunal Federal (STF) brasileño sobre el recurso de hábeas corpus a favor de García Meza, cuya extradición fue concedida por la Justicia brasileña a La Paz, según informó un vocero judicial, señal un informe de la agencia FIDES.

El ex-dictador debe cumplir una pena de 30 años por genocidio y otros crímenes. La fuente descartó que el proceso lleve más tiempo, hasta febrero como sostuvieron los defensores del ex-dictador, porque después que el magistrado de turno Celso de Mello concedió el hábeas corpus, apenas falta el pronunciamiento del STF, cuyo plenario considerará el asunto en dos o tres semanas.

Lo único en discusión con el recurso de la defensa, según el informante, es si el Supremo Tribunal Federal reivindica su derecho histórico de reafirmar sus acuerdos a través de las publicaciones en el Diario Judicial, extremo que el presidente Itamar Franco omitió cuando resolvió entregar el reo a Bolivia.

Un primer recurso de "mandato de seguridad" -ahora anulado-, según el vocero, cuestionaba al titular del STF y al presidente Franco, mientras que el hábeas corpus solamente se refiere al decreto presidencial.

La extradición de García Meza "ya es cosa juzgada" y no será revisada, lo único que el STF debe examinar se refiere a si Franco debe esperar o no la publicación del acuerdo judicial para decidir la entrega del ex-dictador. Si el máximo órgano de la

Justicia reivindica su tradicional independencia y exige al gobierno que aguarde la publicación de sus acuerdos, entonces lo único que faltará para que García Meza quede a disposición de Bolivia, -aseguró el vocero- será la aparición de la resolución de extradición en el Diario Judicial.

Sin embargo, el abogado Ladislao Bernardo, defensor de García Meza, había dicho a la AFP que "nosotros esperamos que la extradición sea anulada, porque el proceso del juicio fue muy precipitado y no se agotaron todos los recursos".

Según Bernardo "virtualmente no hay tiempo este año para culminar el proceso", porque el hábeas corpus debe ser primero aceptado por el plenario del STF, "después vienen los recursos", y finalmente, en su opinión, la extradición debería someterse a un nuevo juicio.

Todo esos trámites serán "imposibles antes de Navidad", estimó el abogado, y después el poder judicial entra en receso hasta el 31 de enero.

"Ahora esperamos que se den todas las garantías para García Meza, en un caso que no debe haber precipitaciones porque tiene incluso implicancias políticas", alegó Bernardo, quien argumentó además que si su cliente fuera entregado a Bolivia y después de agotarse los recursos jurídicos se concluyera que no debió ser extraditado, sería demasiado tarde.

El ex-dictador, en tanto, continuará recluso en una celda de la Policía militarizada de Brasilia, donde se encuentra desde su detención el 11 de marzo de 1994 en Sao Paulo con documentación falsa.

Referencia mundial sobre el crimen

Bolivia denunciará que es víctima del narcotráfico

Referencia Internacional del Delito y Delincuente que se reunirá en Nápoles (Italia)...

Secretario de Régimen Interior se ausentó ayer a Nápoles (Italia), sede de la reunión internacional entre el 21 y 23 de noviembre.

de parte de los organismos de seguridad del Estado, pero tiene que ser incentivada por la ayuda internacional", puntualizó San Martín.

RECURSOS ECONOMICOS En este contexto, indicó que se planteará la necesidad de recursos externos para combatir el flagelo del narcotráfico y todo movimiento irregular que vaya en contra de la democracia y de las instituciones nacionales.

"Cualquier eficiencia resulta limitada cuando vemos las ingentes cantidades de dinero que maneja el narcotráfico internacional, cuando de repente los cárteles colombianos están en pleno desbande y están viendo cuáles van a ser los espacios futuros que tratan de ocupar", afirmó.

"Entonces ante esa perspectiva, tenemos que tener los recursos suficientes para poder pararlo y poner el freno en el momento oportuno, antes que sea demasiado tarde", insistió.

OTROS TEMAS Por otro lado, San Martín señaló que en la conferencia auspiciada por el Consejo Económico y Social de la Organización de las Naciones Unidas, participarán todos los miembros de la entidad mundial. Explicó que al margen del narcotráfico, se analizarán los delitos de agitación de la extradición de delinquentes, secuestro de niños, robo de vehículos en las fronteras internacionales y se sentarán las bases de una permanente información entre los organismos policiales.

BID abre sus arcas para reformas estructurales

El Banco Interamericano de Desarrollo decidió dar total apoyo al programa de reformas estructurales que está ejecutando el gobierno.

Un crédito de 70 millones de dólares será destinado a la capitalización de las empresas del Estado y otros \$us 80 millones al programa de reformas de la educación. Este crédito será cancelado en 40 años, con una tasa de interés de 1% los primeros diez años y de 2% el resto.

El desembolso también incluye 1 millón de dólares por cooperación técnica no reembolsable.

El anuncio fue hecho ayer, viernes, por el representante de ese organismo, David Atkinson, quien explicó que el monto destinado al programa de capitalización está virtualmente aprobado, pero que aún se encuentra en fase de evaluación por parte del directorio del BID.

Indicó que la apertura del BID hacia la estrategia del gobierno se debe a la propuesta planteada ante el Grupo Consultivo que hace poco se reunió en París para exponer la política macroeconómica. "El BID apoya el plan de reformas", dijo.

Respecto a la participación popular, destacó que el BID está colaborando a través del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR). A la vez, en 1995 concederá un crédito de 40 millones de dólares al Fondo de Inversión Social (FIS).

Asimismo, Atkinson informó que el BID está evaluando un plan de ayuda al Sistema de Pensiones para fortalecer los mecanismos operacionales



David Atkinson.

80 millones de dólares para reformas a la educación y \$us 70 millones para la capitalización. Misión de Programación definirá cooperación por más de \$us 200 millones.

del gobierno. Consultado sobre los créditos del organismo al sector de transporte -una de las áreas de cooperación privilegiada-, dijo que existen recursos por desembolsar por \$us

millones de dólares. Este año la ayuda para la construcción de carreteras será de 130 millones de dólares, entre las que se cuentan los accesos Chimoré-Yapacani, Cotapata - Santa Bárbara, Patatamayo-Tambo Quemado y Conifal-Cañabón.

El representante del BID también destacó el crédito de 90 millones de dólares para la construcción de la carretera de 150 km Pailón- Puerto Suárez. "Será una obra histórica que permitirá cerrar la brecha entre el Océano Pacífico y Atlántico", dijo.

Oficialmente el crédito será aprobado en 1996.

Al referirse a la cooperación para el Programa de Desarrollo Alternativo, indicó que la viabilidad técnica y financiera del proyecto serán analizadas por el directorio del BID, pero que ya cuentan con el apoyo de la comunidad internacional y de los organismos de cooperación.

Para Atkinson, el problema del Desarrollo Alternativo se origina por la pobreza del país, pero que el BID está analizando algunos proyectos que podrían ser financiados. Citó, como ejemplo, los sistemas de riego y drenaje en los valles de Cochabamba.

En ese sentido, anunció que el 28 de noviembre llegará al país una misión de programación para definir un paquete de préstamos hasta 1997. Estimó que existe un programa tentativo de cooperación financiera por encima de los 200 millones de dólares.

"El BID tiene un claro compromiso de apoyar al país. Bolivia tiene la capacidad de cubrir sus compromisos", dijo.

La polémica propuesta del gobierno denominada "Opción Cero", presentada ante el Grupo Consultivo, fue uno de los puntos que Atkinson evitó comentar debido a que no se hizo un análisis de la propuesta. No obstante, enfatizó en que "la comunidad internacional y el BID responderán a las prioridades del gobierno".

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL. El Gobierno se compromete, FONVIS financia.

100 VIVIENDAS en SANTA CRUZ. de viviendas ubicadas en la Urbanización "Profesionales Cordecruz" al noreste de la ciudad de Santa Cruz, que fueron contruidas por el empresa "Habitat" por un monto de \$us 1. 116.241,34 intermediados por la cooperativa "La Merced"

AVISO A LAS PERSONAS QUE SE DETALLAN A CONTINUACION SE LES INSINUA COMUNICARSE CON LOS TELEFONOS: 360431 - 321577 - 366713, A FIN DE REGULARIZAR SUS OPERACIONES PENDIENTES: NANCY TERESA MENA RIVEROS C.I. 368521 L.P. MARIA DEL ROSARIO MENA RIVEROS C.I. 368320 L.P. MERCEDES RIVEROS DE MENA C.I. 264438 L.P. MARCO ANTONIO ORMEÑO SAENZ C.I. 3370233 E.X. GUILLERMO FERMIN RAILLARD PARDO C.I. 2366093 E.X. LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1994.

Si a la vida La vida humana debe ser respetada y protegida absolutamente desde el momento de la concepción, ya que empieza la historia de una persona, única e irrepitible y es el bien fundamental que sostiene todos los derechos del hombre. (Carta de los Derechos de la Familia. Santa Sede, Art. 4).

Informe de UDAPE

Economía boliviana crece 4,4%

Por encima de las previsiones establecidas por el gobierno, el Producto Interno Bruto (PIB) creció 4,4%, según informe técnico de la Unidad de Análisis de Políticas Económicas (UDAPE). En 1991 la tasa de crecimiento fue de 4,1%.

"Durante el primer año de gobierno se logró un crecimiento mayor al de 1993, manteniendo la estabilidad macroeconómica y financiera dentro del programa de cambios estructurales vitales para que Bolivia pueda superar sus problemas de extrema pobreza y subdesarrollo", agrega.

El ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossío reiteró que el "renovado clima de confianza y estabilidad macroeconómica creó las condiciones para una

respuesta positiva de los sectores productivos más dinámicos: hidrocarburos, electricidad, comunicaciones, agricultura y textiles".

Agregó que el principal objetivo del gobierno fue preparar la economía para la ejecución de las reformas estructurales contempladas en el "Plan de todos", pero sin perder de vista la conducción de la economía a corto plazo.

A la vez, UDAPE destaca que esta tasa de crecimiento es superior a todas las observadas durante la anterior gestión de gobierno.

Recuerda que en 1990 el crecimiento anual del PIB fue de 2,6%, en 1991 de 4,1%, en 1992 cayó a 2,8% y en 1993 hubo una recuperación de 3,2% para luego mantenerse

en un porcentaje superior a 4% desde enero a septiembre.

En el sector de hidrocarburos fue de 13,8%, en energía de 13,4% y comunicaciones 13%.

EQUILIBRIO FISCAL

Según UDAPE, a raíz de la expansión del gasto público corriente el déficit total del sector público -diferencia entre los ingresos y gastos del sector- en julio de 1993 registró más de 6% del PIB. "Fue el nivel de déficit más alto de los últimos seis años y colocó en riesgo la estabilidad económica", afirma.

Como resultado del menor déficit fiscal, el financiamiento del Banco Central de Bolivia al sector público fue eliminado, liberando recursos para el sector privado.

"El ajuste fiscal implicó severas restricciones a la expansión del gasto público y tuvo la virtud de haber sido realizado sin apelar al fácil expediente de aumentar impuestos, tasas o precios de los bienes y servicios públicos, particularmente de los hidrocarburos, lo que habría implicado un mayor sacrificio a los hogares bolivianos", dijo el ministro.

Al referirse al crecimiento de los productos no tradicionales, Cossío indicó que "tuvo una notable incidencia en la reactivación productiva de 1994, ya que el valor de las exportaciones se incrementó en 1993". Las exportaciones no tradicionales crecieron 32%.

TGN recauda Bs 3 mil millones por ingresos ordinarios

El Tesoro General de la Nación (TGN) recaudó en octubre de este año 3.008.001.101 bolivianos por ingresos ordinarios y que fueron depositados a la cuenta de TGN, manifestó a PRESENCIA el subsecretario de Auditoría General del Estado, Pablo Zabaleta.

Explicó que la Dirección General de Impuestos (DGI) contribuyó a esa cifra con un 45%, el mercado de hidrocarburos con 35%, el mercado externo con 7,1%, la renta aduanera con 4,42% y otros sectores con 1,14%.

Zabaleta indicó, además, que los gobiernos locales están recibiendo más dinero que antes de la implementación de la Ley de Participación Popular. En el período de municipios recibieron 193.559.000 bolivianos.

El subsecretario mencionó las cantidades de algunos de los principales municipios del país: Santa Cruz Cochabamba 12 millones, Oruro 5,8 millones, La Paz 20 millones y Santa Cruz 20.819.000.

En 1993, en el mismo período, los municipios recibieron aproximadamente 77,5 millones de bolivianos.

Agregó que antes de poner en vigencia la Ley de Participación Popular, la coparticipación municipal se distribuía entre principales alcaldías del país, es decir, La Paz, Santa Cruz Cochabamba, Oruro, Sucre, Tarija, El Alto, Potosí y Cobija, mientras que el resto de los municipios se alimentaba con otros recursos ya sea que el gobierno les otorgara directamente u otros medios. Agregó que muchos de esos recursos eran muy escasos y "existieron momentos en que se manejaron con presupuestos de 300 bolivianos al año".

Zabaleta afirmó que desde la puesta en marcha de la Ley de Participación Popular el dinero recaudado se reparte entre todos los municipios y se lo hace directamente a través de las municipalidades, lo que garantiza una forma democrática de distribución.

CEPB: Aumento de impuestos creará recesión en el país

"Cualquier intento de incrementar los impuestos será rechazado por toda la población, porque va a crear un efecto recesivo sobre la economía", aseguró ayer el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos de Chazal.

Durante una conversación telefónica con los periodistas, desde Santa Cruz, dijo que una situación así tendría "graves perspectivas" de empeorar el nivel de vida de la población.

Agregó que la CEPB no ha pedido el cumplimiento inmediato de las promesas electorales, de reducir el Impuesto al Valor Agregado (IVA), porque es necesario evitar el incremento del déficit fiscal, pero tampoco se puede aceptar un incremento de los impuestos.

Indicó que, según los análisis hechos dentro de la CEPB, el incremento de un punto en el impuesto a las transacciones va a significar el incremento de tres puntos en el IVA.

Explicó que la CEPB se opone a cualquier incremento de los impuestos. Reiteró que el impuesto a las Utilidades no deberá ser superior al 20%, "porque de lo contrario quitaría competitividad al sector privado", que este año está llegando a los 500 millones de dólares en exportaciones.

"Si se aumentan los impuestos-dijo- lo único que se va a lograr es crear efectos recesivos en la economía. En cambio, lo que sí debe hacerse es ampliar el universo de los contribuyentes".

En cuanto a la eliminación de impuestos a los exportadores, afirmó que tendría consecuencias graves para el sector exportador, que es el que está atenuando los efectos negativos de la caída de precios en los minerales y la reducción en la venta de gas a la Argentina. "Justamente las exportaciones no tradicionales son las que han permitido que esos efectos no sean tan graves para el pueblo boliviano", añadió.

Dijo que no se pueden permitir cambios en las reglas de juego, más bien éstas deben ser claras y permanentes.

Asimismo, De Chazal anunció que este fin de semana se emitirá

la posición oficial de la CEPB respecto a la elevación de los impuestos y los efectos que puedan tener sobre la economía.

Después de una reunión con autoridades de la Secretaría Nacional de Hacienda, el empresario Carlos Calvo afirmó que los empresarios bolivianos no podrán soportar mayores presiones tributarias, como efecto de la elaboración del Presupuesto fiscal de 1995. Indicó que el nivel de presión tributaria en Bolivia es muy alto (17%) comparado con los países de la región, sólo un poco por debajo del que rige en Chile.

En las negociaciones de ayer entre gobierno y empresa privada todavía no se llegó a un acuerdo, por lo que se decidió proseguir con las conversaciones en el transcurso de la próxima semana.

ADVERTENCIA DE LOS EXPORTADORES

Por su parte, la Cámara de Exportadores anunció ayer que de concretarse las elevaciones de los impuestos a las Utilidades, así como a las Transacciones, conformarán un bloque de oposición entre industriales, empresarios y de todos los sectores productivos para impedir esa alza.

En criterio del representante de los exportadores, Humberto Böhr, ese sector ve con mucha preocupación la posible alza de impuestos. "Si el ejecutivo define la subida-dijo- significará una baja de las exportaciones y también afectará al conjunto de la población".

Böhr apoyó las declaraciones de Gary Lacunza, de la Cámara de Industrias. Señaló, además, que una subida del impuesto a las Transacciones del 2 al 3%, sería muy fuerte y grave para los exportadores.

Con relación al Impuesto de la Renta Presunta de Empresas (IRPE), recordó que hace meses en un encuentro con los expertos del gobierno, se dialogó para cambiarlo por el Impuesto a las Utilidades.

Pero entonces no se dijo de parte del gobierno que éste llegaría a un 25% índice que para los exportadores es considerado muy elevado y riesgoso para el sector, puntualizó.

Empresarios e industriales dispuestos a conformar duro bloque de oposición.

¡ATENCIÓN! A FACILIDADES

Se ofrece un TALLER DE CARPINTERIA, EQUIPO EN FUNCIONAMIENTO
REFERENCIAS Sres Alberto Amez o Pedro Méndez
TELF: 50447 - 53893 COCHABAMBA.

Horas de oficina

Plan Vacaciones
Nov. 94 - Febrero 95
Villas Ecológicas
San Bartolomé
Chulumani

la mejor oferta para las vacaciones.

Fin de semana (2 noches / 3 días)
Habitación simple \$ 30
Habitación doble \$ 40
Cabaña (4 mayores, 2 menores) \$ 100

6 noches / 7 días
Habitación simple \$ 50
Habitación doble \$ 70
Cabaña (4 mayores, 2 menores) \$ 200

9 noches / 10 días
Habitación simple \$ 70
Habitación doble \$ 100
Cabaña (4 mayores, 2 menores) \$ 300

Las tarifas incluyen desayuno e impuestos.
Transporte opcional US\$ 25 por persona, ida y vuelta.

AGENCIAS MIEMBRO NACIONAL S.A.



CAJA PETROLERA DE SALUD

INVITACION PUBLICA N° 022/94
PROVISION DE UN (1) VEHICULO (JEEP o VAGONETA)

Se invita a firmas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de un (1) VEHICULO (FURGONETA).

Los Pliegos de Especificaciones podrán ser retirados de la Secretaría de la Gerencia de Servicios de Salud, Avenida 16 de Julio N° 1616 Edificio Petrolero tercer piso, a partir del día 21 de noviembre de 1994, previo pago de Bs. 100.00 (Cien 00/100 bolivianos).

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de Asesoría Legal quinto piso del mismo Edificio, hasta Hrs. 18.00 del día 11 de diciembre de 1994, en sobre cerrado, lacrado y la apertura de sobres se efectuará de acuerdo a disposiciones vigentes, por el Comité Nacional de Contrataciones Administrativas de la Caja Petrolera de Salud.

La Paz, noviembre 18 de 1994



CAJA PETROLERA DE SALUD

INVITACION PUBLICA N° 023/94
PROVISION DE UN (1) VEHICULO (JEEP o VAGONETA)

Se invita a firmas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de un (1) VEHICULO (JEEP o VAGONETA).

Los Pliegos de Especificaciones podrán ser retirados de la Secretaría de la Gerencia de Servicios de Salud, Avenida 16 de Julio N° 1616 Edificio Petrolero tercer piso, a partir del día 21 de noviembre de 1994, previo pago de Bs. 100.00 (Cien 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de Asesoría Legal quinto piso del mismo Edificio, hasta Hrs. 18.00 del día 11 de diciembre de 1994, en sobre cerrado, lacrado y la apertura de sobres se efectuará de acuerdo a disposiciones vigentes, por el Comité Nacional de Contrataciones Administrativas de la Caja Petrolera de Salud.

La Paz, noviembre 18 de 1994

CAISSE DES DÉPÔTS DEVELOPPEMENT



AGENCIA DE EMPRESAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N° C3D/127/94

C3D, a nombre y por cuenta de:

SAMAPA

Invita a empresas constructoras nacionales a presentar sus ofertas para la:

CONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE SECTOR "PACASA-VILLA COPACABANA" DE LA CIUDAD DE LA PAZ

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación: Las propuestas que cumplan con los requisitos legales, condiciones técnicas, serán evaluadas en base a la siguiente ponderación

Calificación Técnica	20%
Calificación Financiera	10%
Calificación Económica	70%

Presentación de Propuestas: 20 de diciembre de 1994, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 20 de diciembre de 1994, Hrs. 11:15

Consultas al Documento de Licitación: A partir del 21 de noviembre de 1994

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Mediante envío por courier previo pago

s/ instrucciones C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 550.-

Calle Hermanos Mancho # 2571 - Teléf. 379452 - 379428

364689 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614

La Paz - Bolivia

CAISSE DES DÉPÔTS DEVELOPPEMENT



AGENCIA DE EMPRESAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N° C3D/122/94

C3D, a nombre y por cuenta de:

SAMAPA

Invita a empresas constructoras nacionales a presentar sus ofertas para la:

CONSTRUCCIÓN RED DE DISTRIBUCIÓN AGUA POTABLE "URBANIZACIÓN 2 DE FEBRERO" EL ALTO

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación: Las propuestas que cumplan con los requisitos legales, condiciones técnicas, serán evaluadas en base a la siguiente ponderación

Calificación Técnica	20%
Calificación Financiera	10%
Calificación Económica	70%

Presentación de Propuestas: 21 de diciembre de 1994, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 21 de diciembre de 1994, Hrs. 11:15

Consultas al Documento de Licitación: A partir del 21 de noviembre de 1994

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Mediante envío por courier previo pago

s/ instrucciones C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 500.-

Calle Hermanos Mancho # 2571 - Teléf. 379452 - 379428

364689 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614

La Paz - Bolivia

M. Rothschild elegirá socio para metalúrgica de Vinto

La firma M. Rothschild & Sons Ltda., con base en E.E.U.U., será el socio que elegirá al socio estratégico de la Empresa Metalúrgica de Vinto (EMV). El anuncio fue hecho ayer por el presidente ejecutivo de la EMV, Fernando Freudenthal, a tiempo de explicar que las tareas más importantes de la más importante empresa de inversiones del país están avanzando.

Freudenthal definirá una estrategia de mercado para el sector de Inversiones extranjeras que más convengan a la empresa. La semana que viene se preparan los contratos respectivos con las autoridades y técnicos entendidos en la materia, y la EMV iniciará los trámites para la capitalización de esta fundidora ubicada en la ciudad de Oruro, sobre el camino hacia Potosí.

El programa establecido por el Ministerio de Capitalización de la EMV debe estar capitalizado a mediados de julio de 1995. Los aspectos más importantes de la EMV destacan que desde 1988 comenzó a operar en sus operaciones, de acuerdo con las leyes de Freudenthal.

PRELIMINARES
 El proceso de capitalización de la EMV, se cumplen los requisitos para la realización de auditorías ambientales. De acuerdo con la información de Freudenthal se negocia la contratación de una auditoría que empezará el trabajo de la auditoría ambiental de la EMV en el mes de mayo. Se espera concluir el estudio en mayo. Los trabajos se realizarán con la firma Bolivien Comtec, con quien se ha contratado y comenzará el trabajo en diciembre para concluir en el mes de febrero del próximo año. Otro de los aspectos importantes es el de la reserva de reservas de algunas minas de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL). Los trabajos se iniciarán en enero. La EMV cuenta con una consultora técnica Bheredol Dolberg, con quien se ha contratado el contrato. Informa Fernando Freudenthal.

Esta consultora fue calificada de importante, pues estará realizando un diagnóstico sobre el sector de fundición y minería, considerada una actividad estratégica. Además sugiere mecanismos adecuados para la explotación de las áreas de explotación, depósitos mineros y operaciones. Freudenthal destacó que será la consultora técnica la que ofrecerá una asesoría y sectorial de todas las unidades para que luego el Banco de Inversionistas haga el mercado necesario para ofertar las inversiones.

Empresarios del Beni buscan aprobación de Tarifa Unica

Los representantes de la Federación de Empresarios Privados del Beni buscan la aprobación de una tarifa única en todo el departamento para que no se vean afectadas las inversiones. La solicitud se hizo ayer durante una reunión convocada por la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, en Chazal y representantes del gobierno.

El gobierno se comprometió a enviar la próxima semana un proyecto para hacer un análisis técnico, conjuntamente con la posibilidad de aplicación de esta tarifa.

Los representantes de la federación también pidieron que se mejoren las condiciones de acceso para dar mayores oportunidades al turismo. El gobierno respondió a este pedido indicando que se espera concluir la construcción de 3.5 Km. de caminos. De Chazal también se está otorgando capital a los ganaderos para que puedan superar el problema de falta de crédito debido a las dificultades que existen en el pago de éstos.

La Federación de Empresarios Privados del Beni realizará reuniones con los bancos que operan en la región. También se está desarrollando los proyectos ganaderos a través de entidades financieras, como las cooperativas, siempre que se encuentren dentro del marco legal de operaciones.

INSTITUCION PRIVADA NECESITA

incorporar a su equipo de campo, una Promotora Social que reúna los siguientes requisitos:

- En el área de Ciencias Sociales.
- En provisión nacional con especialidad en la temática de género.
- Entre 25 y 35 años.
- Preferentemente femenino.
- Tiempo completo.
- Trabajo en el campo.
- Departamento de Santa Cruz.

presentar Curriculum Vitae hasta el día 30 de noviembre de 1994 a:
 PROMOTORA SOCIAL, CASILLA 3522, SANTA CRUZ DE LA SIERRA - BOLIVIA, o Fax (03) 526721.

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA No. 51/94

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

SODIO METALICO EN LINGOTES

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser consultado en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto y en la oficina Gestoría de la Ciudad de La Paz (Av. Bolívar Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta las 17:00 del día 7 de diciembre de 1994, bajo el rótulo:

EMPRESA METALURGICA VINTO SODIO METALICO EN LINGOTES

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA No. 52/94

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

VAGONETAS SEMI LUJO

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser consultado en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto y en la oficina Gestoría de la Ciudad de La Paz (Av. Bolívar Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta las 17:00 del día 7 de diciembre de 1994, bajo el rótulo:

EMPRESA METALURGICA VINTO VAGONETAS SEMI LUJO

En el FOPEBA

Secretaría de Hacienda autorizó incrementos salariales desmedidos

"Todos los trámites para incrementos salariales en el FOPEBA son correctos. Sólo el 6% de aumento se habría fijado y el bono profesional más la antigüedad elevan el salario", dedujo Antonio Bustios del INASEP.

Tras el análisis de toda la documentación referente al trámite salarial ante la Secretaría de Hacienda, el Instituto Nacional de Seguro de Pensiones (INASEP) asegura que la escala salarial vigente desde enero en el FOPEBA, se aprobó dentro de una reforma interna.

La semana pasada PRESENCIA informó que tres ejecutivos principales, más algunos niveles técnicos, se beneficiaron con un incremento salarial sustancial.

El gerente general Jaime Guzmán González recibió un aumento de 154%, con retroactividad al 1º de enero. Otros dos altos funcionarios, la gerente Administrativa, Patricia Bernal, y el gerente Técnico, Iván Campero, recibieron un incremento salarial

del 133%, según plantilla a la que tuvo acceso PRESENCIA.

La primera autoridad de FOPEBA, que hasta medio año recibió un sueldo de 4.330 bolivianos, con el aumento desde julio su sueldo subió a 11.000. Además se le canceló un pago retroactivo de Bs 40.000.

Tanto la gerente Administrativa como el gerente Técnico recibieron un pago retroactivo de 27.372 bolivianos. La elevación del salario en cada uno de ellos, fue de Bs 3.438 a 8.000. En conjunto, sólo para pagar el retroactivo a las 3 autoridades principales de FOPEBA se utilizaron 94.764 bolivianos.

El director Ejecutivo del INASEP, Antonio Bustios, explicó que en cumplimiento al Decreto Supremo 23716 de enero de 1994, que le atribuye funciones de fiscalización y control del sistema de pensiones, es que se procedió al análisis de la documentación del FOPEBA.

La autoridad indicó que luego del análisis de los ante-

cedentes legales que dieron origen al incremento de haberes en el Fondo, se constató que éste cumplió con el proceso técnico y legal ante la Secretaría Nacional de Hacienda".

Bustios agregó que fue precisamente la Dirección de Presupuestos de la Secretaría Nacional de Hacienda que revisó la plantilla presupuestaria del FOPEBA, así como de otros 6 Fondos Complementarios. En tanto que los restantes 30 Fondos son revisados por el INASEP.

El análisis permite ver que en la gestión de 1994 los ingresos calculados son de Bs 445.035.21 que en \$US alcanza a 97.289,77, siendo de este modo uno de los más importantes del sistema de pensiones del país.

De acuerdo con la información ofrecida por Bustios, debido a que existe responsabilidad en el manejo de los recursos económicos, es que se consideró necesario que el personal ejecutivo sea el mejor calificado.

Añadió que ese personal al margen del salario fijado no recibe ningún otro tipo de pago, como bono de antigüedad, categoría profesional ni otros beneficios.

No obstante, al hacer una deducción de la escala salarial de los tres funcionarios principales del FOPEBA, indicó que sólo se aumentó un 6% al salario, pero que de alguna manera se llegó a soldar la categoría profesional y el bono de antigüedad.

RESOLUCION
 Antonio Bustios señaló, además, que el cuestionado incremento salarial siguió los pasos necesarios, existiendo una resolución del Ministerio de Hacienda que determina la legalidad del pago.

La resolución ministerial N° 1666, del 30 de diciembre de 1993, en realidad aprobó la masa salarial del FOPEBA así como la escala salarial, que fue la base sobre la que se realizó la reestructuración técnica y administrativa del Fondo.

CAF concede \$US 4 millones para planta de cemento

Consorcio Emindor-Emisas construirá en Oruro planta de cemento "Portland".

La Corporación Andina de Fomento concedió un préstamo de 4 millones de dólares al consorcio Emindor-Emisa SRL para el montaje parcial de una planta de cemento "Portland", en el Departamento de Oruro.

El representante de la CAF, Hernán Escudero informó que ayer se realizó la firma del contrato entre el organismo financiero andino y el consorcio privado. El pago del crédito vence el año 2000.

Escudero también anunció el desembolso de 6,5 millones de dólares a la Empresa Hotelera Nacional para la remodelación y equipamiento del Hotel Radisson Plaza.

Al referirse al corredor de Integración Beni-La Paz-Frontera Peruana-Cotapata-Santa Bárbara, dijo que el 21 de noviembre la CAF hará el primer desembolso de 3.558.063 dólares.

Para la aprobación oficial de ese desembolso, como la firma de varios contratos de créditos para el sector social, construcción de caminos y seguridad aeroportuaria llegará a La Paz el presidente de la corporación, Enrique García.

También firmará contratos de créditos con varios bancos bolivianos.

García, que realizará una intensa actividad durante cinco días, visitará Tupiza y Santa Cruz. El martes 22 disertará sobre "La inserción de Bolivia en el mercado de capitales" en el seminario "Actual Proceso de Inserción en Bolivia", organizado por Ancham.

Luego visitará el Proyecto de Desarrollo Agropecuario "Cotaqutani-San Juan del Oro". Allí hará entrega oficial del libro sobre las experiencias del proyecto.

El jueves 24 firmará el Convenio y el Acuerdo de Socios con el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico y el presidente del Banco Central de Bolivia para la constitución de la Nacional Financiera Boliviana SAM.

CNS CAJA NACIONAL DE SALUD DPTO. NAL. AUDITORIA INTERNA

CITACION

La Caja Nacional de Salud, invita al Dr. Willy Javier Pattzy Avilés a pasar por las oficinas de Auditoría Interna de la C.N.S. ubicadas en la Av. Mariscal Santa Cruz Edificio CADEJA, piso 10 a fin de tomar conocimiento del Proyecto de Informe de Auditoría relativo a la gestión que le tocó desempeñar.

La Paz, 17 de noviembre de 1994

Oro boliviano conquista mercado de Estados Unidos

Las joyas de oro, hechas en Bolivia, empiezan a abrirse paso poco a poco en el mercado internacional. En 1994 el país exportó alrededor de cinco millones de dólares en material aurífero, principalmente a los Estados Unidos, según un Informe del Centro de Fomento de Iniciativas Económicas (FIE).

En la exportación de joyas de oro participan, sobre todo, joyerías industriales que se dedican a la fabricación de tres tipos de productos: cadenas tejidas, productos inyectados en moldes ("casting" o microfusión) y aretes y pulseras huecas, explica la publicación.

Exporbol, Kristis y Arien, esta última empresa formada por joyeros artesanos, participan en Bolinvest, institución que se ocupa de buscar mercados mediante varias de sus oficinas instaladas en el exterior.

Una muestra del despegue de la orfebrería boliviana es el interés mostrado por la empresa estadounidense Oromac, una de las compradoras más importantes de joyas, que está abriendo una planta en nuestro país.

Para apoyar ese despertar, los joyeros artesanos han formado "joint venture" (empresa de riesgo compartido) con el FIE, que otorga asistencia técnica a las microempresas.

En ese sistema, que dura aproximadamente ocho meses, el FIE aportará con capital, sin ningún tipo de interés, y asistencia en calificación de mano de obra y asesorías sociales, en tanto que los joyeros contribuirán con su mano de obra y arriesgarán su utilidad.

Según los artesanos, la creación de empresas entre varios productores les ayudará a responder a las exigencias de un mercado muy competitivo, pero al mismo tiempo con amplias perspectivas en la orfebrería.

Se estima que existen alrededor de 2.200 artesanos joyeros en Bolivia, cuya habilidad no está debidamente aprovechada por falta de capacitación en nuevos diseños y apoyo crediticio.

International Organization requires the services of a secretary for La Paz.

Requirements:

- 4 to 5 years of progressive bilingual secretarial and general administrative work.
- Level IV English abilities (fluent)
- Detailed knowledge of general secretarial and administrative procedures.
- Skills: Typing, translating, filing, word and data processing (Macintosh).
- Personal characteristics: Tact, discretion, flexibility.
- Send resume to "Secretary Position", Casilla 1655, La Paz, by December 2, 1994.

CONVOCATORIA NACIONAL A CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA

La Fabrica Nacional de Cemento S.A., invita a los profesionales a nivel licenciatura en Auditoría y/o Administración de Empresas, a participar en el Concurso de Méritos y/o Examen de Competencia, para desempeñar el cargo de:

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Las solicitudes deberán ser presentadas hasta el lunes 5 de diciembre/94, directamente en el Departamento Jurídico de FANCESA, Pasaje Armando Alba s/n (detrás del surtidor de Av. Ostría Gutiérrez), en sobre cerrado y rotulado CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA JEFE DEL DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y PRESUPUESTOS, acompañando la siguiente documentación debidamente legalizada:

1. Curriculum vitae documentado
2. Título en Provisión Nacional
3. Título Académico
4. Certificado de inscripción en el Colegio de Profesionales respectivo, debiendo acreditar el estado de cuotas al día
5. Certificados o fotocopias legalizadas de trabajos desempeñados (Art. 1311 del Código Civil)
6. Acreditar un mínimo de tres años de experiencia en cargos jerárquicos y/o similares.
7. Edad: Rango ideal de 30 hasta 45 años cumplidos.

La falta de cualesquiera de los documentos y/o la no legalización de fotocopias será motivo para no proseguir con la consideración del expediente. Los documentos presentados serán considerados únicamente en caso de tener relación con el objeto de la presente convocatoria. Otras referencias serán proporcionadas en el Departamento Jurídico de FANCESA. La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, noviembre de 1994
 DEPARTAMENTO JURIDICO

CONVOCATORIA NACIONAL A CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA

La Fabrica Nacional de Cemento S.A., invita a los profesionales a nivel licenciatura en Administración de Empresas, Economía y/o Ingeniería con especialidad en Mercadotecnia, a participar en el Concurso de Méritos y/o Examen de Competencia, para desempeñar el cargo de:

GERENTE DE COMERCIALIZACION

Las solicitudes deberán ser presentadas hasta el lunes 5 de diciembre de 1994, a horas 17:00 directamente en el Departamento Jurídico de FANCESA, Pasaje Armando Alba s/n (detrás del surtidor de Av. Ostría Gutiérrez), en sobre cerrado y rotulado CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA GERENTE COMERCIAL, acompañando la siguiente documentación debidamente legalizada:

1. Curriculum vitae documentado
2. Título en Provisión Nacional
3. Título Académico
4. Certificado de inscripción en el Colegio de Profesionales respectivo, debiendo acreditar el estado de cuotas al día
5. Certificados o fotocopias legalizadas de trabajos desempeñados (Art. 1311 del Código Civil)
6. Acreditar un mínimo de 5 años de experiencia en trabajos del ramo y necesariamente, 2 años de experiencia en cargos jerárquicos y/o similares.
7. Edad: Rango ideal de 30 hasta 45 años cumplidos.

La falta de cualesquiera de los documentos y/o la no legalización de fotocopias será motivo para no proseguir con la consideración del expediente. Los documentos presentados serán considerados únicamente en caso de tener relación con el objeto de la presente convocatoria. Otras referencias serán proporcionadas en el Departamento Jurídico de FANCESA. La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, noviembre de 1994
 DEPARTAMENTO JURIDICO

Guerrilla colombiana
logió favorablemente
mensaje de paz

BOGOTÁ, 18 nov (EFE).- La guerrilla colombiana acordó un cese de las hostilidades favorablemente con el presidente Samper de su disposición para propiciar "acercamientos preparatorios" con las negociaciones.

Samper afirmó el jueves que, en el momento, no habrá un diálogo con la guerrilla. "No hay una 'firme' para la paz, pero agregó que se acercamientos preparatorios para la elaboración de una eventual negociación".

El Estado añadió que los contactos deberían ser "serios" y ofreció "garantías" sobre la seguridad de los interlocutores.

* La guerrilla está a favor de unas conversaciones de paz "discretas, pero no secretas", según Marco León Calarcá, representante en Méxica de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC)

condición con la que, en principio, las FARC dicen estar de acuerdo.

"Habíamos propuesto que fuera en Colombia, pero no tenemos ningún problema de que sea fuera. Habría que elegir el sitio", agregó Calarcá.

El representante guerrillero colombiano afirmó que las declaraciones de Samper podrían considerarse como una "respuesta bastante pública, pero algo escondida", a la propuesta de conversaciones hecha llegar al presidente el 18 de agosto.

Sin embargo, afirmó que el jefe de Estado "se queda algo corto" cuando anunció ayer que su disposición a negociar la paz no significa que el Ejército baje la guardia.

"La verdad es que han desatado inmensos operativos en la zona donde cree que se mueve nuestra dirección", afirmó el representante de las FARC.

Presidente de la Asamblea Nacional
Cuba no hará reformas
bajo presión de EE.UU.

WASHINGTON, nov 18 (Reuter) - Cuba no hará reformas a su sistema político unipartidario mientras sienta la amenaza de una intervención de Estados Unidos, dijo hoy el presidente de la Asamblea Nacional Cubana, Ricardo Alarcón.

Alarcón contestó así a una pregunta en el Club Nacional de Prensa en Washington de por qué el gobernante partido Comunista cubano no organiza elecciones libres para legitimarse y lograr que Washington levante su embargo comercial contra la isla.

"Mientras exista la amenaza de una intervención extranjera, una amenaza de la misma potencia que a lo largo de nuestra historia ha tratado de negar nuestro derecho a ser una nación soberana, nadie debe esperar que aceptemos eso", dijo.

Cuba ha estado bajo el mismo gobierno desde 1959, cuando una revolución encabezada por el dirigente guerrillero Fidel Castro derrocó al dictador militar Fulgencio Batista.

Estados Unidos mantiene sanciones comerciales contra la isla desde 1962, cuando le braba la Guerra Fría contra la ahora extinta Unión Soviética.

Funcionarios de la administración Clinton han dicho que Estados Unidos levantaría el embargo cuando Cuba demuestre que ha hecho profundas reformas a su sistema político y económico.

En los momentos más encendidos de su alocución, Alarcón defendió el sistema unipartidario cubano argumentando que sus raíces se extienden a la lucha por la independencia en el siglo pasado. "Cuba simplemente no es una colonia de Estados Unidos", dijo. "Hemos recorrido un camino muy largo y difícil para ser independientes".

Agregó: "Ni siquiera cambios menores deben aparecer como el resultado de la presión ejercida por la misma potencia que durante toda nuestra historia se ha rehusado a reconocernos como una nación independiente". Alarcón, quien está en Washington para participar en una conferencia de la Organización Panamericana de la Salud, dijo que tampoco se debe esperar que Cuba tenga un gesto recíproco si Estados Unidos levantara unilateralmente los embargos contra el envío de comida y medicinas a la isla.

"Si eso pasara, yo diría que

finalmente ya estamos a la altura de Irak. Nadie que le niega alimento o remedios a un niño puede esperar un favor a cambio", afirmó.

Las Naciones Unidas mantienen un embargo contra Irak desde 1991 a consecuencia de su invasión a Kuwait que desencadenó la Guerra del Golfo en 1992.

El titular de la asamblea legislativa cubana también desestimó la posibilidad de que los militares de su país vayan a dar un golpe de estado. "No hay ninguna perspectiva de que los militares tomen el poder", dijo. "En Cuba no tenemos el problema de otros países en que los militares están aislados en sus barracas".

Alarcón, quien esquivó preguntas sobre derechos humanos en la isla diciendo que no conocía los casos de presos políticos que le mencionaron salvo el de una persona que estaría refugiada en Miami, aseveró que Cuba estaba comenzando a capear la crisis económica que se desató en 1989 cuando perdió los subsidios soviéticos.

"Contra todos los pronósticos de que la revolución cubana iba a terminar ese mismo año, aún estamos allí", dijo. "Incluso, en una manera mo-

* "Mientras exista la amenaza de una intervención extranjera, una amenaza de la misma potencia que a lo largo de nuestra historia ha tratado de negar nuestro derecho a ser una nación soberana, nadie debe esperar que aceptemos eso"

desta, estamos comenzando a sobreponernos a nuestras dificultades".

Alarcón dijo que Cuba espera que el valor de sus exportaciones crezca alrededor de 3,5 por ciento este año y está activamente buscando inversionistas extranjeros para modernizar sus industrias y servicios públicos.

A pesar de esa apertura al capital extranjero, Cuba tiene problemas para hacer que su población acepte de buena gana ceder parte de sus ingresos personales al estado en la forma de impuestos, agregó el legislador.

SI A LA FAMILIA

La familia debe ser reconocida y promovida, como "el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos, Art. 16,3).

FARMACIAS DE TURNO 327245
Las 24 horas

MENSAJE DEL H. ALCALDE MUNICIPAL DE VIACHA EN EL CLIII ANIVERSARIO DE LA PROVINCIA "INGAVI"



Aprovecho las páginas de PRESENCIA, para conmemorar un nuevo Aniversario del 18 de Noviembre de 1842, saludando con honor la creación de la Gran Provincia Ingavi con su Capital Viacha que fue creada en honor al primer Aniversario de la Batalla de Ingavi, que con ella se salvaron la Independencia y Libertad de Bolivia amenazadas del riesgo inminente de perderse. El mejor homenaje que podemos brindar a quienes inmolaron sus vidas por legarnos una Patria libre, soberana y digna; es precisamente demostrando a la nación entera, que el noble ejemplo enraizado en nuestro ser, cobrará vigencia.

La mejor honra, se resume también en obras y trabajo constante para alcanzar el ansiado desarrollo que busca la región: El asfaltado de calles y avenidas por una extensión de 3 kilómetros, la construcción de un Coliseo Cerrado, la ampliación de la Escuela Evaristo Valle con 8 aulas, la ampliación del Colegio Ballivián con 8 aulas, adquisición de maquinaria pesada y otras obras de real envergadura a realizarse en los próximos meses; muestran palpablemente gran grande es el deseo de servicio a la ciudad Industrial de Viacha.

Viacha, noviembre de 1994

Edwin Callizaya Mamani
H. ALCALDE MUNICIPAL DE VIACHA

La Honorable
Alcaldía Municipal de Uyuni

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PUBLICA N° P-2956-2
PROVISION Y DISTRIBUCION
"MOBILIARIO ESCOLAR"
POTOSI

PROVINCIA QUIJARRO, CIUDAD UYUNI

SEGUNDA INVITACION

Habiéndose declarado desierta la invitación anterior, se convoca por segunda vez conforme al art. 9o. inc. F) del D.S. 22678. Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados de la Secretaría del Municipio previo pago de la suma de Bs. 120.- a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán hasta Hrs. 11:30 del día 9 de diciembre de 1994. La apertura de sobres se realizará el mismo día a Hrs. 15:00.

Uyuni, noviembre 17 de 1994

ASAMBLEA

Los socios de la Cooperativa SANTA RITA DE NUVE LTDA. a celebrar Asamblea Extraordinaria a Hs. 12.00 a.m. del día jueves 25 del presente mes de Noviembre del 2000 en la sede de la Cooperativa.

LA DIRECTIVA

INVITACION PUBLICA N° P-2962-1
CODIGO: EFO8/BNI/4291

SEGUNDA CONVOCATORIA

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN BORJA

FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Las Empresas Constructoras y Profesionales Técnicos a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: ESCUELA EVARISTO VALLE, ubicada en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Ballivián del Departamento de Beni.

COSTO ESTIMADO: Bs. 188.600.-

El pliego podrá ser adquirido en oficinas de H.A.M. San Borja ubicadas en Plaza Principal. El valor del pliego es de Bs. 200.- Los documentos están disponibles para su consulta en la Oficina de Asesoría del FIS en La Paz.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de H.A.M. San Borja a las 11 A.M. del día 16 de 12 de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15 P.M. del día 17 de 12 de 1994 en H.A.M. S. Borja.

San Borja, octubre de 1994

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VIACHA
CAPITAL DE LA PROVINCIA INGAVI

INVITACION PUBLICA N° 003/94

LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE VIACHA INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE OBRAS DEL PROYECTO.

= AMPLIACION AULAS
ESCUELA EVARISTO VALLE

MONTO ESTIMADO 183.941,31 BS. EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS SE PODRA RETIRAR DEL DEPARTAMENTO ECONOMICO, PREVIO PAGO DE Bs. 50,00.-

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN LA SECRETARIA DE LA COMUNA VIACHEÑA HASTA EL DIA 8 DE DICIEMBRE DE 1994, A HRS. 18:00.

VIACHA, 19 de noviembre de 1994

INVITACION PUBLICA No. 1/94
UNIVERSIDAD AUTONOMA
"JUAN MISAEL SARACHO"
Tarija - Bolivia

Provisión de equipos de computación para el C.P.D.

La universidad Autónoma "Juan Misael Saracho", invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de equipos de computación para el C.P.D., según el siguiente detalle:

- 1 Equipo servidor de Red de Arquitectura EISA con Plataforma UNIX
- 2 Unidad de reserva de energía UPS
- 3 Modems
- 4 Impresoras
- 5 Microcomputadores 486 22 Mhz
- 6 Cables y conectores
- 7 Microcomputador portátil
- 8 Projector de video LCD con conexión a computador

Las ofertas deben ser presentadas hasta el 9 de diciembre.

El costo del pliego de especificaciones es de Bs. 300.- el mismo que se encuentra en venta en la sección Caja, ubicado en la Avenida Víctor Paz Estenssoro E-0149.

Tarija, 17 de noviembre de 1994

De enemigo a invitado

Príncipe Andrés contribuyó a restañar viejas heridas

BUENOS AIRES, nov 18 (Reuter) - El príncipe Andrés de Gran Bretaña atendió hoy deberes familiares al concluir una visita a Argentina, caracterizada en sus primeros tres días por la intensa carga emotiva de los símbolos de reconciliación entre ambas naciones luego de la guerra de las Malvinas.

El duque de York, un veterano del conflicto en el Atlántico sur, pasará el último de sus cuatro días en Argentina en la estancia de Susan Barrantes, la madre de su esposa, Sarah Ferguson, de quien está separado.

Diplomáticos británicos cludieron aportar detalles de la reunión privada, pero calificaron de un "gran éxito" el aspecto bilateral de su gira, la primera visita oficial de un miembro de la realeza británica desde la guerra de 1982. "Se ha dado un nuevo paso en las relaciones bilaterales. No hay patrón que mida la reconciliación, pero este es un paso más en el proceso de cicatrizar las heridas", dijo un diplomático.

El príncipe convenció aun

a los miembros más escépticos de la prensa argentina del empeño británico por sanar las antiguas heridas, con un inesperado homenaje el jueves a las víctimas del episodio más controvertido de la guerra; el hundimiento del acorazado argentino General Manuel Belgrano. El diario izquierdista de oposición, Página/12, escribió hoy que la visita del príncipe estaba "pletórica de gestos que muestran el deseo de reconciliación". Durante una visita a la base naval en Puerto Belgrano, en un acto no incluido en su programa, el príncipe inclinó su cabeza durante un minuto frente al monumento levantado a los 400 marineros argentinos que perecieron cuando un submarino británico hundió el acorazado.

Al momento del ataque, el General Belgrano estaba fuera de la zona de exclusión británica en torno al archipiélago y se dirigía a puerto. "Es un acto de homenaje entre guerreros... muy ajustado a la tradición de las fuerzas armadas británicas", dijeron diplomáticos británicos, al descri-

bir el gesto del príncipe, quien en la guerra pilotó un helicóptero de combate de la Armada Real.

Poco antes, el príncipe compartió el almuerzo con sus otros enemigos a bordo del buque insignia de la Armada argentina Hércules, un destructor de construcción británica inmovilizado por el todavía vigente embargo de armas impuesto a Argentina por Gran Bretaña. No obstante la controversia por los reclamos de soberanía argentina sobre las Malvinas, que los británicos denominan las Islas Falklands, el príncipe parecía haberse ganado el respeto a regañadientes, de oficiales navales locales.

"Mi evaluación, hablando de marinerío a marinerío, es que el príncipe es un profesional que, como yo, está obedeciendo las órdenes de los poderes políticos", dijo un comandante naval a la prensa.

No se repitieron las protestas violentas como las celebradas el martes frente a la residencia del embajador británico en Buenos Aires, que enturbian el primer día de

* El diario izquierdista de oposición, Página/12, escribió hoy que la visita del príncipe estaba "pletórica de gestos que muestran el deseo de reconciliación".

la visita, pero continuaron las manifestaciones de desagrado sobre la actitud de Argentina hacia Gran Bretaña.

El príncipe pidió un retorno a la "extraordinaria relación de que Gran Bretaña y Argentina disfrutaron en los siglos XIX y 20", pero veteranos, nacionalistas y algunos políticos prominentes dijeron que no debería de haberse invitado.

El gobernador de la provincia de Córdoba, Eduardo Angeloz, dijo que él no habría invitado al príncipe Andrés, "cuando siguen abiertas las heridas de mucha gente y aún no han cicatrizado".

En Haití

Reconciliación nacional en peligro

PUERTO PRINCIPE, 18 nov (EFE) - El presidente Jean-Bertrand Aristide denunció hoy que un sector en Haití, que no identificado, trata de bloquear el proceso democrático que se lleva a cabo en este país caribeño.

Sin embargo, Aristide manifestó que nada puede parar la "máquina de la reconciliación" e insistió en la necesidad de la reconciliación nacional.

El presidente haitiano habló en un acto en el Palacio Nacional para conmemorar el día de la Batalla de Vertières, el 18 de noviembre de 1803, que abrió el paso a la independencia del país, y destacó el coraje mostrado por los haitianos dentro y fuera del país.

Aristide también ratificó la necesidad de que se respetaran los derechos humanos en Haití. El presidente preguntó a los haitianos si están dispuestos a participar en la nueva memoria del capitán Pierre-Louis, su guardabosque asesinado en el Palacio Nacional por miembros del Ejército derrocado en septiembre de 1991. También habló sobre las inundaciones del fin de semana pasado, que causaron

muertos. En la conmemoración de la Batalla de Vertières, que el día del Ejército haitiano, también participó el jefe de las Armadas, general Bernardin Pottoson y su Estado Mayor.

Pottoson se comprometió a respetar la voluntad soberana del pueblo haitiano expresada en el referéndum de diciembre de 1990, cuando Aristide fue elegido presidente por ciento de los votos. El Jefe del Ejército también se comprometió a poner a las Fuerzas Armadas al servicio de la nación haitiana.

Aristide, en tanto, recordó que la unión de los soldados permitió la victoria de Vertières, que llevó a Haití hacia la independencia en 1804.

* Aristide denunció intentos de bloquear el proceso democrático.
* El Jefe del Ejército también manifestó su compromiso de poner a las Fuerzas Armadas al servicio de la nación haitiana.

ASUNCION, nov 18 (Reuter) - El presidente de Paraguay Juan Carlos Wasmosy ordenó hoy el arresto de tres generales retirados que tuvieron activa participación en el derrocamiento del dictador Alfredo Stroessner en 1989.

Wasmosy ordenó arresto de tres generales retirados

Wasmosy, en su investidura constitucional de comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas paraguayas, dispuso el arresto por diez días del general

de división Eumelio Bernal y por treinta días, de los generales Pedro Concepción Ocampos y Evelto Fabio Benítez.

El director de comunicaciones de las Fuerzas Armadas, coronel Carlos Ovando, dijo a los periodistas que "el arresto fue ordenado porque los militares realizaron declaraciones a los medios de prensa sin autorización del comandante de las Fuerzas Armadas".

Los generales arrestados cumplirán la medida discipli-

narla en la sede de la guardia presidencial.

Un comunicado de las Fuerzas Armadas agregó que "el militar en inactividad está sujeto a la jurisdicción militar".

El código penal de las Fuerzas Armadas establece la pena disciplinaria que deberá aplicarse a quienes violen los preceptos de la ética militar.

En momentos en que se prepara para acatar la orden del general Ocampos, el general Ocampos le pidió al presidente Wasmosy que respetara la voluntad soberana del pueblo haitiano expresada en el referéndum de diciembre de 1990, cuando Aristide fue elegido presidente por ciento de los votos.

El Jefe del Ejército también se comprometió a poner a las Fuerzas Armadas al servicio de la nación haitiana.

Aristide, en tanto, recordó que la unión de los soldados permitió la victoria de Vertières, que llevó a Haití hacia la independencia en 1804.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE ASUNTOS ÉTNICOS
DE GÉNERO Y GENERACIONALES
SUBSECRETARÍA DE ASUNTOS DE GÉNERO

MINISTERIO DE HACIENDA Y
DESARROLLO ECONÓMICO
SECRETARÍA NACIONAL DE HACIENDA
PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

REQUERIMIENTO DE PERSONAL CONVOCATORIA PUBLICA

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado, la Subsecretaría de Asuntos de Género convoca a concurso de méritos para los siguientes cargos:

- Ref. 124/94 ESPECIALISTA EN SERVICIOS LEGALES INTEGRALES
- Ref. 125/94 ESPECIALISTA EN SISTEMAS DE INFORMACION

INSTRUCTIVO

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos de cada cargo y el formulario de Curriculum Vitae alternativamente en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Calle Montevideo No. 176) y en la Subsecretaría de Asuntos de Género (Ed. Orión Planta Baja) a partir del día 21 de noviembre de 1994.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre a la Casilla N° 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 25 de noviembre de 1994.

La Paz, noviembre de 1994


CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

INVITACION PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE UN INMUEBLE EN CALIDAD DE ANTICRETICO Y/O ALQUILER EN LA CIUDAD DE EL ALTO

La R. Corte Superior de Justicia del Distrito de La Paz, invita a las personas interesadas en conceder en anticretico y/o alquiler un inmueble independiente no menos de dos plantas con ambientes amplios, el cual deberá tener necesariamente acceso por planicie baja, servicios higiénicos, instalaciones eléctricas, agua corriente, preferiblemente construido en hormigón armado, y presente buena condición de habitabilidad. Presentar sus propuestas acompañando los títulos de propiedad, certificado catastral, comprobante de pago de impuestos, planos y ubicación del inmueble, hasta el día 9 de diciembre de 1994, en la Secretaría de Cámara de la Presidencia, ubicada en el Edificio Arco Iris, Piso 7mo, Calle Yancu, Tribunales de Justicia.

La Paz, 18 de noviembre de 1994

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA Y SALA PLENA DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ


CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

COMUNICADO

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), invita a los ganaderos de la Provincia Iturrealde a participar de la venta y/o remate de ganado en subasta pública en los Centros:

EL PORVENIR: Del 25 al 27 de noviembre de 1994
Ganado bovino mestizo
Ganado porcino
Ganado equino

IXIAMAS: Del 28 al 30 de noviembre de 1994
Ganado bovino Neflore
Ganado equino

La Paz, noviembre de 1994

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE EL ALTO
NACIONES UNIDAS: PROYECTO BOL/94/021
APOYO AL DESARROLLO URBANO Y MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE EL ALTO
CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a profesionales bolivianos a manifestar su interés de participar en actividades de consultoría, en las siguientes temáticas y de acuerdo a las condiciones que se indican.

AREA TEMATICA	CATEGORIA	CARGO	ESPECIALIDAD O EXPERIENCIA	PLAZO EN MESES
Desarrollo Urbano	Téc. I	Técnico	Arquitecto Junior-Planificación Urbana	6
Finanzas Municipales	Téc. I	Técnico	Lic. en Economía o Administr. de Empresas	6
Catastro Municipal	Téc. I	Técnico	Arquitecto o Ingeniero Junior - Procesamiento de Datos Gráficos	6

NOTAS: Los postulantes deberán expresar su predisposición a dedicarse a tiempo completo a estas actividades, dentro de los plazos de los respectivos contratos y aceptar las condiciones establecidas. Deberán adjuntar los correspondientes Curriculum vitae, detallando sus datos personales, formación académica y antecedentes profesionales.

Para los puestos Técnicos, se requiere una experiencia mínima de 3 años, preferentemente en la ciudad de El Alto. Los postulantes deberán hacer llegar sus antecedentes en el plazo de 5 días, a partir de la publicación de la presente convocatoria, debiendo dirigirse a:

CONVOCATORIA
NN UU, BOL/94/021 (PACUM)
Casilla de Correo 9072
La Paz, Bolivia

TARJETAS NAVIDEÑAS 1994



AYUDENOS A QUE EXISTAN MAS SONRISAS INFANTILES

UD. PUEDE HACER SUS PEDIDOS EN:
Calle Méndez Arcos N° 776, Sopocachi
Teléfonos: 412343 - 414581

AeroSur
La primera tarjeta de crédito que le regala pasajes aéreos

TOP CLASS BancoSur

VISA

Cada mes se dan dos mil nuevas cédulas de identidad

Página 6



La Paz, Bolivia
sábado 19 de noviembre
de 1994

PRESENCIA del PAIS

cción

Iglesia pide medidas urgentes inmediatas contra la pobreza

Abastoflor dijo que Opción Cero debe tener sereno.

CHABAMBA, 18 PRESENCIA. El presidente de la Unidad Episcopal de Bolivia, Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, dijo que es necesario que el gobierno adopte medidas urgentes e inmediatas para combatir la pobreza que afecta a los bolivianos. Las reformas de carácter estructural y la aprobación de normas jurídicas nuevas, pero expresó preocupación por la situación de la "semilla del campo" y la posibilidad de que sus problemas requieran una solución inmediata. "Nosotros no podemos dejar de destacar los aspectos positivos que también se están logrando en vigencia de las reformas, pero principalmente en las zonas más deprimidas del territorio. Las acciones efectivas de la clausura de la industria de la cocaína a cabo durante la semana en la Casa Clemente Mauritia Coaña, 6 kilómetros al norte de la ciudad, así como otros temas que la Iglesia boliviana

na comparte los problemas y peligros que viven los productores de coca y los acompañamos en sus preocupaciones, sin embargo, expresó el temor de que más coca excedentaria sea utilizada en la elaboración de cocaína que daña a los sembradíos. "No toda la coca es cocaína" afirmó antes de recordar que siempre hubo coca como parte de nuestra cultura, pero no dejó de señalar que gran parte va al narcotráfico.

A propósito, sostuvo que no es competencia de la Iglesia pronunciarse sobre la llamada Opción Cero, la que presenta aspectos positivos y negativos. "Hay que tener cuidado que el narcotráfico no nos sobrepase" sostuvo antes de sostener la necesidad de que se combata la producción de

Algo dulce
Grandes extensiones de cañaverales que "alimentan" de caña a la fábrica de azúcar de Bermejo (Tarija). Similares a estos sembradíos se tienen en San Telmo, Flor de Oro y otras poblaciones.



droga, pero sin violar los derechos humanos y los derechos civiles de las personas. De la misma manera, el representante de la Iglesia opinó que la aplicación del proyecto mencionado debe tener consenso de las fuerzas políticas y sociales para que pueda tener resultados positivos. "Ojalá el debate sea po-

sitivo y que no sea sólo sectorial o de grupo", acotó. Respecto a la capitalización, dijo que se trata de soluciones que busca el gobierno y, por tanto, tiene derecho a encontrar formas de llevar adelante el Estado, sin embargo, insistió en que esta tarea debe respetar los derechos de unos y otros.

Tarija quedaría sin aprovisionamiento de carburantes

TARIJA, 18 (PRESENCIA).

Esta ciudad y la Fábrica de Cemento El Puente (FACEP) están en riesgo de quedar sin el aprovisionamiento de energéticos como el gas natural y otros combustibles líquidos a consecuencia de la falta de mantenimiento del gasoducto y el poliducto Villamontes-Tarija. El gasoducto y el poliducto mencionados a comienzos de este año sufrieron roturas en la zona de Bereti-Cañadas como consecuencia de las intensas lluvias que originaron derrumbes y riadas que arrastraron una gran extensión de terreno destruyendo los ductos. De acuerdo a informaciones de la Unidad de Hidrocarburos de CODETAR, YFPB una vez concluidos los trabajos de emergencia que permitieron la reinstalación y el consiguiente reinicio de los envíos de gas natural y carburantes líquidos hacia esta ciudad, no se realizaron los trabajos de estabilización.

Actualmente el gasoducto y el poliducto cuya extensión es de más de 180 kilómetros, en la parte de Bereti-Cañadas se encuentran en condiciones precarias existiendo un alto riesgo de que las nuevas lluvias provoquen una interrupción en la provisión de energéticos.

A comienzos de octubre personal de la Unidad de Hidrocarburos enviaron una nota al titular de YFPB Mauricio Gonzales Sfeir, para que tome los recaudos necesarios y se desarrollen los trabajos más aconsejables, sin lograr respuesta hasta ahora.

El gasoducto una vez que llega a esta capital, a la Planta de YFPB, se prolonga 90 kilómetros hacia la localidad de El Puente para proveer de gas natural a la fábrica de cemento. El diámetro de este gasoducto es de 4 pulgadas, diariamente transporta un promedio de 2,7 millones de pies cúbicos por día, aunque su capacidad puede permitir un transporte de 5,2 millones de pies cúbicos.

CONSUMO
De acuerdo a información proporcionada por el director de la Unidad de Hidrocarburos, Clodomiro Aparicio, mensualmente en esta capital se consume unos 54 millones de pies cúbicos de gas natural entre los usuarios domésticos mediante la red a domicilio y las diferentes industrias.

Por su parte ENDE requiere mensualmente para la Planta Termoelectrica de La Tablada unos 24 millones 489 mil pies cúbicos, en cambio la industria cementera consume casi un millón de pies cúbicos de gas natural por mes.

La encargada de comercializar el gas natural en esta capital y la fábrica de cemento es la Empresa Tarijeña del Gas (EMTAGAS) en cambio a ENDE la venta lo efectúa directamente YFPB.

Sobre la búsqueda de recursos para la conclusión de la tercera fase, que asciende a cerca de 6 millones de dólares, Casal informó de su próximo viaje a La Paz con la finalidad de seguir gestionando conjuntamente el gobierno, la obtención de estos recursos.

Al decir que probablemente hasta fin de año se logren algunas novedades, reconoció que la propuesta de concretar esta fase con los recursos que se obtengan por concepto de la generación hidroeléctrica una vez que retorne a la Asociación, si bien es posible, no es la solución al problema.

Explicó que la tercera fase debe ser una construcción masiva, es decir, que los trabajos de construcción de los canales secundarios deben concluirse todos en un plazo de un año a 10 meses mínimamente, ya que de acuerdo a los planes originales, esta fase tendría que estar concluida hace dos años, para honrar el crédito logrado para concretar la segunda fase.

En dos años más Bolivia consolidará áreas libres de aftosa

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). Bolivia está haciendo todos los esfuerzos necesarios para lograr, en dos años más, consolidar áreas de producción bovina libres de aftosa, que estarán destinadas a reforzar la exportación de carne, aseguró hoy el subsecretario de Agricultura y Ganadería, Carlos Bruckner.

Entre los esfuerzos se inscribe el Proyecto de Fortalecimiento Institucional para el Aprovisionamiento de Reproductores de Elite de Ganado de Carne en Bolivia, suscrito recientemente entre la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería y la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno.

El Proyecto se desarrollará en el Centro de Mejoramiento de Ganado de Carne Todos Santos Hirtner, ubicado en Montero, a 50 kilómetros de la capital cruceña; y en la Universidad Técnica del Beni, con sede en su capital Trinidad, en base a los resultados de un estudio de campo realizado por especialistas en la materia.

Bruckner destacó que la ejecución del proyecto permitirá mejorar las técnicas para mejoramiento, reproducción, alimentación y manejo de ganado para carne a través de la introducción intencional de ganado reproductor de elite, y el fortalecimiento del sistema de ejecución de estas actividades. A través de ese trabajo, año

de, se estará contribuyendo al incremento del suministro de carne de calidad al mercado interno, como también a los mercados externos que presentan importantes demandas de carne bovina.

Actualmente, la exportación de carne se ve seriamente limitada por la persistencia de la fiebre aftosa en las zonas ganaderas del país. Pese a ello, Bolivia ya inició exportaciones en este rubro, especialmente dirigidas al Perú, además de grandes cantidades de cabezas de ganado que están siendo trasladadas al Brasil y que sólo en 1994 se estima llegarán a superar las 80.000 cabezas, observó el subsecretario de Ganadería.

Hasta hace poco tiempo, la producción bovina no era considerada como un rubro potencial para la exportación. Pero esta visión ha logrado ser cambiada por el esfuerzo de los propios ganaderos y del Estado, hasta el punto de coincidir en tareas conjuntas que permitan eliminar todas las barreras a ese crecimiento, reforzó Bruckner.

Si Bolivia tuviera que importar carne para abastecer su mercado interno, necesitaría al menos de unos 236 millones de dólares cada año, sostuvo aún el subsecretario para reforzar la importancia del Proyecto que comenzará a ser implementado a través de las universidades públicas de Santa Cruz y Beni.

representante de la UNESCO

Titicaca podría ser Patrimonio de la Humanidad



SUCRE, 18 (PRESENCIA). El representante de la UNESCO en Bolivia Ives de la Goublaye anunció que el famoso y hermoso lago Titicaca podría ser declarado Patrimonio Natural de la Humanidad. Para ello varios científicos se encuentran estudiando sus características.

En una conferencia de prensa el alto personal internacional no quiso revelar más detalles y se limitó a señalar que "se están realizando los trabajos respectivos" para "recuperar los patrimonios de la humanidad antes de que se destruyan". Recordó que en algunos templos de Potosí y de Sucre se han descubiertos murales

con pinturas valiosas las cuales están siendo restauradas. En ese marco también anunció que el Archivo y Biblioteca Nacionales recibirán cooperación de la UNESCO.

Por otra parte informó que desde el 5 de enero de 1996 funcionará en Sucre un instituto de formación para cateóricos y profesores. Este programa tiene el apoyo financiero de Arabia Saudita y se halla dentro de las reformas educativas.

Indicó que en la primera fase ese proyecto tendrá a disposición 170.000 dólares. De tener éxito se podría incrementar, inclusive, a 10 millones de dólares para beneficiar a muchos bolivianos dedica-

dos a la educación. "La UNESCO está trabajando para que Bolivia salga de la miseria. Creemos que eso se puede dar a través de la educación", afirmó al expresar su respaldo a las reformas en la educación. "La reforma educativa es un proceso complejo desde el punto de vista técnico. Este cambio requiere de 17 a 20 años. No podemos lograr nada de la noche a la mañana ni esperar que se cumplan milagros", agregó.

Dijo que el cambio cualitativo de la educación debe tener en forma paralela otra transformación en el campo de la infraestructura. "Tienen que ir juntas la pedagogía y la arquitectura", remarcó.

Te Deum en aniversario beniano

Las leyes deben ser beneficiosas para el pueblo

Pág. 3

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA). Las leyes deben ser aplicadas en la práctica con eficacia y eficiencia en beneficio del pueblo y para el bien de la justicia.

Estas afirmaciones las hizo el sacerdote Adán Bravo, en la homilía del te deum, donde estuvo presente el primer dignatario de Estado junto a algunos ministros, quienes además señaló la importancia de estas leyes sean transparentes "no en la letra sino en el resultado de la justicia que sin duda llevará a la realización de la felicidad del pueblo". "Sabemos de los errores, del dolor que suponen a veces las tantas imposiciones, pero sabemos de la sabiduría del pueblo. Dios es visible en las acciones de justicia y de verdad en la práctica del amor.

Hoy queremos caminar, de nuevo, si es necesario porque la verdad es el evangelio y evangelio es amor y amor es entrega, subrayó. Indicó que los nativos le llamaron Moxos, a esta tierra, que ahora es poblada por hombres fuertes, "queremos dar las gracias a Dios porque nos sentimos fuertes, que nos replanteamos caminar, seguir hacia adelante.

El sacerdote Adán Bravo destacó los cambios que se están dando en el país a través de la promulgación de una serie de leyes como la Participación Popular, capitalización, las reformas a la Constitución Política del Estado, reordenamiento judicial, Opción Cero y otras.

Estas leyes han hecho una Bolivia nueva. Por las razones que sean, pero una Bolivia nueva, que se va hacia horizontes que hacen y dicen que las lecciones de líderes y pueblos tienen que vivir de otra manera. Dónde podíamos tener que vivir de otra manera. Dónde podíamos cantar canciones nuevas del fervor y del regalo que Dios nuestro padre desde la fe cristiana que llegó a Moxos nos hace vibrar y decir que el señor ha hecho grandes cosas por nosotros", agregó.

Exhortó a los líderes, dirigentes y animadores del pueblo a ayudar a la comunidad, hacer que las personas crean en el futuro, en las posibilidades existentes para vivir un futuro mejor.

El te deum comenzó con dos horas de retraso debido a que las autoridades del poder ejecutivo no habían arribado a esta ciudad por la intensa lluvia que cayó desde las primeras horas de la madrugada.

Pág. 2

Pág. 4

Pág. 5



justo y franco



satucó



picapiedra



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA. Tels. 372340-44
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION. Tel. 356124
ESTACION CENTRAL. Tel. 373068-69
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF). Tel. 356484
 Atención las 24 horas del día
M. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. TELFONO DEL RETEN. Tel. 371233
RETEN DE EMERGENCIA. Tels. 375266 y 371236
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR.** Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES.** Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO. Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118-371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIROLOGIA. Tel. 320728
PENSIONADO. Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS. Tel. 354357
BOMBEROS. Tel. 379468-379469-119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO. Tel. 390700
RADIO PATRULLA. Tel. 110
AASANA. (Aeropuerto Informacion) Línea Piloto. Tel. 810122.
SAMAPA. Tel. 211222.
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata. Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
AMERICA Almirante Grau 115 341969
UNION Yungas 936 327676
FABIOLA Calle Sucre esq. Pichincha
MANET Av. Peru 213 351370
BOLIVIANA Nicolas Cardozo 450 341764

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
VILLARREAL Asplaz esq. Sanchez Lima 324298
TRINIDAD 24.0 24.0
3-I. de vetasco 22.0 20.0
Santa Cruz 30.0 20.0
Cochabamba 25.0 14.0
Sucre 22.0 10.0
Camiri 29.0 18.0
Potosí 18.0 2.0
Charaña 20.0 0.0
Oruro 21.0 6.0
Puerto Suárez 27.0 23.0
Tarija 27.0 15.0
Yacuiba 23.0 16.0
La Paz
Zona Central 20.0 8.0
El Alto 16.0 4.0

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES - TUMUSLA
ARIES Av. Tumusla y Plaza Eguino 465 326115
SAN HILARIO Buenos Aires 1702 321993
SAN IGNACIO Max Paredes 647
ACUARIO Sagárnaga 432 368006

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
ELIEZER Av. H. Sites 5896 esq. C. 13 785640

ZONA CALACOTO - ACHUMANI - IRPAVI
NUOVA C. 25 ft. Md. Los Pinos 794517
COLONIAL Av. Montenegro 1295 S. Miguel 793620
GIMARIN Calle 10 N° 70 Achumani 790671

ZONA MIRAFLORES - VILLA FATIMA
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365969
ACOSTA Av. Brasil 1564 360187
ATENAS II Av. Saavedra esq. Paza. Uyuni 372719
ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890 322677

ZONA VILLA COPACABANA - SAN ANTONIO Y VILLA ARMONIA
PISCIS Av. 31 de Octubre 1512 S. Antonio 230143
LUZ DE VIDA Z. V. Armonia G. Villarreal 200357

Potosí
 Concejales admiten "acúmulo de dietas"

POTOSÍ. 17 (PRESENCIA). - No obstante la negativa rotunda y hasta el reto a las instituciones que impugnaron al Concejo Municipal, especialmente de parte del organismo deliberante Jorge Oropeza Terán de UCS, finalmente se ha podido establecer que hubo una elevación aunque con el denominativo de "acúmulo" del monto mensual que perciben los concejales como dietas.

Una vez reveladas las soluciones de la sesión reservada del Concejo Municipal especialmente la que está relacionada al denominado "acúmulo" de las dietas en el orden del 50 por ciento, surgieron diversas reacciones en la población potosina que comenzó a cuestionar a los concejales.

De acuerdo a las decisiones reservadas de los municipios, se pudo conocer que ese incremento del 50 por ciento por el resto del año, sería o se elevaría a un cien por ciento desde enero de 1995 de acuerdo a las declaraciones efectuadas por el concejal René Joaquino del Eje Pachakuti.

Estos aspectos develados en los últimos días, causaron diversas reacciones en la población potosina; en tanto que el presidente del Concejo Municipal salió al frente de acusaciones para comenzar a desahogar a entidades locales como la Federación de Juntas Vecinales que fue una de las primeras en pronunciarse públicamente en contra de la elevación de dietas o denominado ahora como "acúmulos" por el trabajo de comisiones y otras tareas complementarias de los concejales.

En un programa de televisión y también en las insistentes declaraciones a la prensa local, el presidente del Concejo Jorge Oropeza dijo que "se trata de uno de los mejores Concejos Municipales de Potosí porque se ha cambiado la forma de trabajar porque ahora hay mayor dedicación e inclusive tiempo completo, porque varios de los concejales tuvieron que renunciar a otras fuentes de trabajo para abocarse a su ardua tarea en el organismo deliberante de la comuna potosina".

Actualidad regional

Se abre una nueva esperanza
 Por Walter Andre Morales

El reciente contrato suscrito, para la perforación y terminación de dos pozos exploratorios en la región de Warusara en el sudoeste potosino, a orillas del Gran Salar de Uyuni, entre Y.P.F.B. y la empresa argentina "Rio Colorado S.A.", abre una nueva esperanza para esta deprimida región potosina y por ende para la capital departamental en igual o peor condición.

Después del fracaso con la LITICO, que significó la postergación de la exploración del litio del salar uyuniense, una vez más los potosinos en su conjunto podemos pensar en lograr un desarrollo integral.

El ambicioso proyecto que debe comenzar sin demorar el primer trimestre de 1995, por los resultados que dieron los estudios sísmicos y otros, explicados no hace mucho por la empresa estatal del petróleo, dan grandes posibilidades de la existencia del "oro negro" en Warusara, sin embargo hay que ajustarse a la regla de probabilidad, de cada diez pozos exploratorios sólo hay éxito en dos, esto no significa perder la esperanza, tenemos que tener fe porque se trata de nuestro futuro, no podemos seguir siendo el departamento "pobre" de Bolivia después de haber entregado tanta riqueza minera.

Hipóticamente hablando al contar con petróleo y gas la región se perfilaría como una verdadera opción de desarrollo regional, estaríamos en posibilidad de explotar el hidrocarburo para satisfacer la demanda departamental, nacional e inclusive exportar al mercado externo dada la cercanía con países interesados en el petróleo y gas boliviano.

Uyuni, capital de la provincia Quijarro del departamento de Potosí, por su peculiar característica topográfica, viene a constituirse en un punto clave para la efectivización del proyecto, es así que Y.P.F.B. ha dispuesto como centro de operaciones esta ciudad fronteriza durante los trabajos de prospección y seguramente lo hará con "Rio Colorado" dada la cercanía al lugar mismo. Esto significaría fuentes de trabajo y en su conjunto deberá prevalecer la regionalidad como hacen los orientales.

VARIG

SALIDAS
VUELOS RG881 DIARIO
LA PAZ Sale 14:30
SANTA CRUZ Llega 15:40 Sale 16:10
SAO PAULO Llega 19:55 Sale 20:45
RIO DE JANEIRO Llega 21:40

LLEGADAS
VUELOS RG880 DIARIO
RIO DE JANEIRO Sale 08:00
SAO PAULO Llega 09:00 Sale 09:50
SANTA CRUZ Llega 11:40 Sale 12:10
LA PAZ Llega 13:20

Conexiones inmediatas en Frankfurt, Madrid, París, Roma, Miami, Londres, Zurich, Amsterdam, Oporto, Lisboa, Copenhagen, Tokio, Hong Kong, Bangkok, Nueva York, Los Angeles, Atlanta, Miami, Mexico, Ciudad y otros destinos.

La Paz 314040 Santa Cruz 349333 Cochabamba 251377 Sucre 21144 - 23886

El tiempo (boletín meteorológico)

sábado 19 de noviembre 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	26.0	-
Riberita	30.0	21.0
Rumenabaque	25.0	20.0
Trinidad	24.0	24.0
3-I. de vetasco	22.0	20.0
Santa Cruz	30.0	20.0
Cochabamba	25.0	14.0
Sucre	22.0	10.0
Camiri	29.0	18.0
Potosí	18.0	2.0
Charaña	20.0	0.0
Oruro	21.0	6.0
Puerto Suárez	27.0	23.0
Tarija	27.0	15.0
Yacuiba	23.0	16.0
La Paz		
Zona Central	20.0	8.0
El Alto	16.0	4.0

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO. - Presentarán cielo nuboso por la mañana a poco nuboso en horas de la tarde, vientos débiles del SUDESTE, temperaturas sin cambio apreciable.
PANDO Y BENI. - Presentarán cielo cubierto con precipitaciones ligeras y matinales, vientos débiles del SUDESTE, ligero descenso de temperaturas.
LLANOS ORIENTALES. - Presentarán cielo cubierto mejorando hacia el mediodía a nuboso con chubascos débiles del SUDESTE.
SUR DEL PAIS. - Presentarán cielo nuboso a poco nuboso, vientos débiles del SUDESTE de dirección variable, temperaturas sin cambio apreciable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
ALTO	8.0 °C	20.0 °C
	4.0 °C	16.0 °C

Viajes

SALIDA

A Oruro: todos los días 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00
 A Cochabamba: todos los días 9:45, 9:00, 13:00, 19:30, 21:00
 A Santa Cruz: todos los días 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30
 A Sucre: todos los días 8:00, 13:00, 19:30, 20:00
 A Potosí: todos los días 20:15
 A Montero: todos los días 20:30
 A Arica: martes y jueves
 A Tacna: domingos y viernes
 A Liliagua: todos los días 19:00
 A Villazón: todos los días 17:00
 A Tarija: martes, jueves y viernes
 A UYUNI: martes y viernes

Información Tel. 367275 - 367276
 Empresas de Transportes Interdepartamentales Internacionales de Potosí

Transporte Korlazo
 Transporte Aroma
 Pullman Nobleza
 Pullman Avorá
 Pullman Copacabana
 Pullman Bolivia
 Urus Imperial
 Flota El Dorado
 Flota San Francisco
 Flota Concordia
 Flota Panamericana
 Flota Uruguayana
 Transportes San Lorenzo
 Transportes Cisne
 Transportes La Paz
 Panasur

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS
 VUELO 801 COCHABAMBA HRS. 07:30
 VUELO 802 SANTA CRUZ HRS. 07:30
 VUELO 803 TIRIANDI HRS. 07:30
 VUELO 804 TARIJA HRS. 07:30
 VUELO 805 SANTA CRUZ HRS. 08:15
 VUELO 806 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 807 SANTIAGO HRS. 08:30
 VUELO 808 SUCRE HRS. 08:30
 VUELO 809 TARIJA HRS. 08:30
 VUELO 810 TARIJA HRS. 08:30
 VUELO 811 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 812 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 813 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 814 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 815 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 816 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 817 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 818 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 819 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 820 SANTA CRUZ HRS. 08:30

LLEGADAS
 VUELO 801 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 802 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 803 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 804 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 805 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 806 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 807 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 808 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 809 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 810 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 811 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 812 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 813 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 814 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 815 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 816 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 817 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 818 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 819 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 820 TARIJA HRS. 06:15

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:
 LA PAZ 36711-113 371620-27
 COCHABAMBA 50740 - 50745 50750
 SANTA CRUZ 344411 344357

AeroSur
 COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTES AEREO S.A.

SALIDAS
 VUELO 801 COCHABAMBA HRS. 07:30
 VUELO 802 SANTA CRUZ HRS. 07:30
 VUELO 803 TIRIANDI HRS. 07:30
 VUELO 804 TARIJA HRS. 07:30
 VUELO 805 SANTA CRUZ HRS. 08:15
 VUELO 806 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 807 SANTIAGO HRS. 08:30
 VUELO 808 SUCRE HRS. 08:30
 VUELO 809 TARIJA HRS. 08:30
 VUELO 810 TARIJA HRS. 08:30
 VUELO 811 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 812 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 813 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 814 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 815 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 816 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 817 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 818 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 819 SANTA CRUZ HRS. 08:30
 VUELO 820 SANTA CRUZ HRS. 08:30

LLEGADAS
 VUELO 801 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 802 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 803 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 804 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 805 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 806 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 807 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 808 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 809 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 810 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 811 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 812 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 813 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 814 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 815 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 816 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 817 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 818 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 819 TARIJA HRS. 06:15
 VUELO 820 TARIJA HRS. 06:15

La Paz: Av. 16 de Julio 1807 Reserv. 371833 - Fax 390457
 Cochabamba: Av. Arce 170 Reserv. 28587 - Fax 21281
 Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Italia Reserv. 331008 - Fax 220027

LanChile
 CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION
 CHILE A BOLIVIA

DIA	LIQUOR-UIVE	DIA	DIA	LIQUOR-UIVE
VUELO EQUIPO	LA-078	LA-078	VUELO EQUIPO	LA-117
CLASE	B-737	B-737	CLASE	B-737

SANTIAGO Sa. 08:05 08:05 SANTA CRUZ Sa. 13:05
 LA PAZ La. 13:40
 ARICA La. 14:25
 SANTIAGO La. 15:30
 SANTIAGO La. 17:35

IGUIQUE La. 10:15 10:15
ARICA Sa. 10:35 10:35
LA PAZ Sa. 11:45 11:45
LA PAZ La. 12:25 12:05

Nota: Horarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Actualidad regional

El drama de las familias riberalteñas

Por Félix Rada
La difícil situación económica en muchos hogares, la incompleta situación de los mayores con los menores, las peleas constantes...

En las últimas semanas fuimos sacudidos por tremendos terremotos. Los departamentos reportan en panfollitos, organizados en pandillas, son los menores sin control, organizados en pandillas...

En esta obra se invirtieron 46.000 dólares, de los cuales el Gral. Shriqui y otras personas pusieron 33.000 y una contraparte de 13.000 dólares fue cubierta por el directorio del Club Social.

Destacó la colaboración de muchas personas, entre ellas al Arq. Edmundo Farah Paz, diseñador de la obra, quien trabajó gratis, el constructor de la obra Fernando Córdova Durán, electricista Isaac Cuéllar, Enrique Pardo, también ponderó el aporte económico del Cap. Alberto Letelier, Gral. Carlos Monje Landívar y de don Max Fernández Rojas.

El tiempo durante desfile cívico del Beni

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).- Hoy se realizó el desfile conmemorativo de los 152 años de creación de este departamento. El desfile comenzó con el ingreso de las autoridades políticas y militares, donde estaba el Presidente Sánchez de Lozada y su familia.

En Navidad regalaremos esta hermosa casa

de 3 dormitorios, estar, comedor, cocina, baño y lista para estrenar

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:

- Abran su libreta de Ahorros.
● Incrementen sus ahorros o
● Realicen depósitos a plazo fijo.
(Al efectuar cualquiera de estas operaciones en MUTUAL DEL PUEBLO, reclame su número)

Gral. Shriqui donó cubierta a Club Social

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).- La familia Shriqui Vejarano, representada por el Gral. Moisés Shriqui, entregó ayer al directorio del Club Social 18 de Noviembre la cubierta metálica de este edificio como un regalo por los 51 años de creación que cumple esta institución.

Shriqui, emocionado, dijo que esta obra se la prometió a su madre ya que era de una sentida necesidad para este edificio teniendo en cuenta las transformaciones que está sufriendo la ciudad.

En esta obra se invirtieron 46.000 dólares, de los cuales el Gral. Shriqui y otras personas pusieron 33.000 y una contraparte de 13.000 dólares fue cubierta por el directorio del Club Social.

Destacó la colaboración de muchas personas, entre ellas al Arq. Edmundo Farah Paz, diseñador de la obra, quien trabajó gratis, el constructor de la obra Fernando Córdova Durán, electricista Isaac Cuéllar, Enrique Pardo, también ponderó el aporte económico del Cap. Alberto Letelier, Gral. Carlos Monje Landívar y de don Max Fernández Rojas.

Presupuesto de CODETAR fue afectado por cobro de deuda

TARIJA, 18 (PRESENCIA).- El Tesoro General de la Nación afectó al proyecto de presupuesto de CODETAR para 1995 con el cobro de una deuda superior a un millón 400 mil dólares. La autarquía emprendió acciones destinadas a evitar este cobro por lo menos fijar plazos de manera que se honre este compromiso sin afectar el presupuesto.

El titular de CODETAR Mario Kisen, reconoció esta situación e indicó que se emprenderían acciones institucionales y políticas para llegar a un acuerdo con el TGN para evitar que se afecten los ingresos frescos con que cuenta CODETAR.

En 1984 el TGN financió los proyectos de instalación de un sistema de agua potable y alcantarillado en esta ciudad, posteriormente CODETAR se subrogó la deuda en el monto citado anteriormente luego de algunas conciliaciones con el Tesoro.

En cuanto a los proyectos comprometidos por CODETAR a la región, Kisen aseguró que se cumplen, como la concesión de aportes para el asfaltado del camino Cruce Panamericano Santa Ana, la construcción de dos puentes en Junacas y Santa Ana y la licitación para la ejecución de obras en el aeropuerto de Yaculba.

Tarija

Actualidad departamental

Tarija y el compromiso gubernamental

Por Fernando Barral Zegarra
El 14 de abril pasado, el gobierno a través de sus representantes y la dirigencia cívica de este departamento suscribieron un acuerdo por el cual el gobierno se comprometió a ejecutar una serie de acciones y obras contenidas en el documento, relacionadas al desarrollo estructural de Tarija.

En esta semana la Comisión de Seguimiento, integrada por autoridades gubernamentales, el prefecto de Tarija y los presidentes de CODETAR y del Comité Cívico, nuevamente volvió a reunirse para analizar el cumplimiento de este acuerdo, suscrita tras un largo proceso de movilización que casi desembocó en un Cabildo Abierto en la víspera de la efeméride departamental.

El prefecto anunció que para subsanar este incumplimiento pidió la realización de una reunión con representantes del gobierno al más alto nivel probablemente en el curso de la semana que viene, el prefecto reconoce que el tiempo apremia porque este departamento nuevamente comienza a hablar de medidas de presión.

La situación no es para menos si consideramos que el 14 de abril, la población de Tarija en medio de una expectativa, pero sobre todo esperanza suscribió este acuerdo con el gobierno donde no se pide la ejecución de proyectos "de una vez y en el menor tiempo", sino el inicio de un proceso de desarrollo gradual con la ejecución de actividades en base a cronogramas racionales de

largo aliento que paulatinamente vayan configurando una estructura sobre la cual se asienta el desarrollo de este departamento.

El presidente de la República y algunos ministros reconocieron esta necesidad de Tarija y comprometieron todo su respaldo para impulsar el cumplimiento del acuerdo de abril, sin embargo, aparentemente no existe la misma actitud en los niveles inferiores del gobierno ya que se en estas instancias donde las gestiones "se truncan".

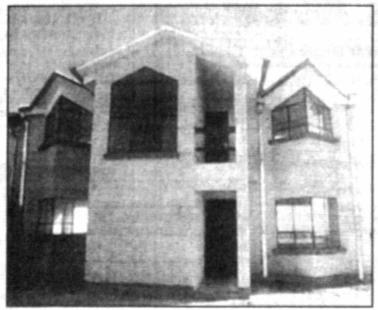
Sea como fuere el gobierno está en la obligación de subsanar el incumplimiento en el menor tiempo posible, aunque ya en este departamento comienza a hablarse que 1994 fue "un año perdido" en la búsqueda del desarrollo de Tarija.

El acuerdo de abril comprende entre lo más importante, la licitación para los estudios técnico-económicos de tramos camineros entre Tarija y Villamontes y Tarija-Potosí, en la perspectiva de un futuro asfaltado, la perforación de un pozo exploratorio por parte de YPFB y otras perforaciones a cargo de los contratistas que operan en este departamento.

La ampliación del gasoducto Villamontes-Tarija, el mejoramiento y la construcción de aeropuertos de ciudades como Villamontes, Tarija, Yaculba y Bermejo, entre otros.

Si bien algunos puntos de este acuerdo se cumplen con las gestiones para el futuro mejoramiento y asfaltado del camino Bermejo-Tarija, además de los proyectos comprometidos por ENTTEL, es importante llamar la atención del gobierno para que modifique su actitud con Tarija.

Sorteo de una casa PRESENCIA y muchos valiosos premios. Recordando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro mínima o depósito a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, obtendrá también una boleta para el sorteo de fin de año. Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3. Telef. 811080 - Fax 810514. La Paz, 19 de noviembre de 1994. EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994.



MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:

O reúnan 10 CUPONES, que se publican diariamente en PRESENCIA, y los canjeen por un número para participar en el sorteo de Navidad. Los cupones se canjean en las oficinas de PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz y en PRESENCIA - EL ALTO o en la Mutual del Pueblo Av. 6 de Marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080





Santa Cruz En los valles Cruceños claman por agua potable

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). Las comunidades de Pulquina, La Cruz y San Isidro, ubicadas en la provincia Manuel María Caballero, presentan serias dificultades en materia de abastecimiento de agua para consumo humano y riego, afirman hoy sus autoridades.

El problema es que la planta de distribución de agua potable, construida hace un año por un valor de medio millón de dólares, tiene una serie de fallas técnicas que impiden su funcionamiento normal.

Lo que preocupa es que la planta se ha paralizado dejando sin agua a las comunidades, lo que ha movido a técnicos del Fondo de Inversión Social y de la Corporación Regional de Desarrollo a buscar una pronta solución.

Se puede ser que semejante inversión quede en la nada y que las comunidades sufran una tremenda crisis de agua, afirmó Walder Quiroz, secretario de la zona, tras indicar que la zona se ha declarado en emergencia por el desastre.

Quiroz, representante del FIS en Santa Cruz, sostuvo que el problema es que se arrojó un presupuesto de 500 millones de dólares que el ingeniero Landívar, representante del FIS, uno de ellos se refiere a las pendientes que no fueron tomadas en cuenta y que entorpecen el flujo del sistema de distribución.

Quiroz, quien es transportada por cañerías, dijo que el problema es que el proyecto a fin de suministrar agua potable a esas comunidades de los valles cruceños que desde 1983 sufren los efectos de las sequías de este líquido.

Quiroz dijo que San Isidro como Pulquina y La Empalizada son zonas productoras de frutas y hortalizas que cubren buena parte del mercado local.

Mor en el campo por contaminación de las aguas

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). Las comunidades rurales de Santa Cruz se aceleran la construcción de letrinas para enfrentar la contaminación de las aguas en la temporada lluviosa que trae los rebales que ella ocasiona y la consiguiente enfermedad, sobre todo la diarrea.

Quiroz se expresó por el problema de pequeños poblados de la zona de Santa Cruz que se han multiplicado y que el saneamiento básico sigue siendo un problema que todavía no se ha solucionado.

Quiroz dijo que las enfermedades de agua contaminada con materia fecal causan problemas de salud, principalmente, los niños no pueden recibir la leche por su estado de salud y la falta de mediana.

Jorge Suárez Demiquel, alcalde de Saavedra, manifestó que en su comunidad de 5 mil habitantes se está procediendo a la construcción de letrinas para enfrentar los niveles de contaminación de las aguas en la temporada lluviosa.

Afirmó que con los 564 mil bolivianos que captará el proyecto de participación popular, comenzará a refaccionar y construir escuelas, asimismo, se han adquirido luminarias porque "ya no podemos vivir a oscuras".

Más adelante sostuvo que se está instalando un sistema de agua potable adquirido por 1.000.000 bolivianos.

La falta de agua potable era nuestro eterno problema, gracias a Dios, ya lo estamos solucionando. Ahora resta el alcantarillado y el pavimento, afirmó Suárez Demiquel.

Exposición de exposición para proyectos forestales

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA). La Unidad Técnica Forestal del Centro de Desarrollo Santa Cruz (UTDF) a través del departamento de Recursos Forestales y Vida Silvestre, inauguró una Exposición de Proyectos de Investigación Forestal con el tema "El Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible" con el propósito de contribuir al conocimiento de las especies forestales existentes en nuestros bosques.

Quiroz tiene como propósito realizar el inventario nacional de los recursos forestales en forma indefinida de tal que se logre el desarrollo sostenible de nuestros bosques y se asegure el futuro de las generaciones futuras.

Quiroz dijo que el Salón de Exposición de Proyectos de Investigación Forestal fue habilitado con el propósito de orientar a las comunidades, comercialización y procesamiento de productos forestales, la comercialización y comercialización del recurso forestal en el mercado nacional e internacional, el desarrollo del sector forestal y el desarrollo de los mismos.

Quiroz dijo que la exposición busca concientizar a la comunidad sobre el aprovechamiento sostenible de la madera, aplicando la tecnología tanto en el campo como en la transformación industrial.

Quiroz dijo que el CDF suscribirá los planes, proyectos, se tienen como actividades el desarrollo social y económico, la producción y recuperación de los recursos forestales y el desarrollo del sector forestal y ambiental.

Quiroz dijo que la exposición indica que el proyecto de investigación y transferencia de tecnología a través de la comercialización y construcción de infraestructura de laboratorios del Proyecto de Investigación Forestal.

CONVOCATORIA PÚBLICA No. 015/94 COORDINADOR DE CAPACITACION

Proyecto con financiamiento externo requiere los servicios de un profesional que cumpla con los siguientes requisitos indispensables:

1. Título profesional a nivel de Licenciatura en Biología, Ingeniería Forestal o Agronomía.
2. Contar con estudios de especialización en el área de planificación y gestión de Areas Protegidas.
3. Experiencia en gestión de Areas Protegidas.
4. Experiencia en capacitación de personal.

Inicio y duración: Noviembre 1994, 3 años y dos meses.

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes en sobre cerrado, hasta el día 25 de noviembre 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se presenta a continuación:

Señores
Casilla 12814
Ref.: Convocatoria pública No. 015/94

Deberán incluir su curriculum vitae e indicar su pretensión salarial.

Nota: La omisión de cualquier requisito y/o rotulación incorrecta del sobre, dará lugar a la no consideración del postulante.

CRE logra apoyo parlamentario para modificar Ley de Electricidad

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). La Cooperativa Rural de Electrificación (CRE) logró arrancar de varios parlamentarios el apoyo a su demanda de cambiar algunos artículos incluidos en el proyecto de Ley de Electricidad, presentado por el Poder Ejecutivo al Congreso Nacional.

Antelo, aseguró el presidente del Consejo de Administración de esta cooperativa, David Antelo.

Una de las modificaciones fundamentales pretendidas por la CRE, es la de lograr la anuencia de la ley para que la Cooperativa pueda ser, además de distribuidora de energía eléctrica, generadora de su propia energía, al menos en el área integrada del departamento.

También se incluyen entre los cambios centrales exigidos por la CRE, el respeto a su condición de ente cooperativo, evitando con ello su transformación en una sociedad anónima mixta o cualquier otro tipo de organización, que desvirtúe los objetivos que impulsaron la creación de la Cooperativa Rural.

Antelo destacó que entre los argumentos centrales expuestos por la CRE para lograr este apoyo parlamentario, está el de garantizar la sobrevivencia "de un modelo cooperativo que es ejemplo en el país", así como la canalización de recursos excedentes que le permitan a la CRE cubrir la totalidad de la demanda departamental.

Esto sólo será posible si la Cooperativa también genera su energía, único medio de continuar creciendo y prestando servicios a los más de 700.000 habitantes que aún no cuentan con energía eléctrica, insistió Antelo.

Cochabamba

MBL decide participar solo en las elecciones municipales

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). El Movimiento Bolivia Libre (MBL) participará sin alianzas o coaliciones en las elecciones municipales del año próximo, según decisión adoptada en la reunión ordinaria de la Dirección Nacional que se lleva a cabo en esta ciudad.

Según la información proporcionada por su jefe en ejercicio, Miguel de Urioste Fernández de Córdova, esto supone que tendrá sus propios candidatos, siglas y colores en todo el país y todos los municipios. "Es una tarea difícil, pero estamos dispuestos a asumirla", precisó.

Explicó que la determinación fue adoptada en un clima democrático con la intervención de 183 dirigentes de los 9 departamentos y 46 provincias entre obreros, campesinos, productores de coca, fabriles, intelectuales, funcionarios públicos y parlamentarios.

En la reunión, cuyas conclusiones serán dadas a conocer el lunes en la ciudad de La Paz, se analiza el crecimiento del proyecto del embelsismo como una alternativa propia: se procede a la evaluación de su participación en la coalición de gobierno y sus proyecciones, es decir, los elementos positivos y negativos, avances y retrocesos, aciertos y desaciertos; se conocen las propuestas de parte del MBL al gobierno para fortalecer la política económica a corto plazo, llamada propuesta productiva industrial de corto plazo que se constituirá en una tesis política; y se define la participación de esta agrupación política en lo que significan las elecciones.

AMPLIACION DE CONVOCATORIA PUBLICA 014/94

EL MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE, invita a todas las firmas auditoras, legalmente establecidas en el país, a presentarse a una consultoría para realizar una auditoría financiera de los parques nacionales Amboró, Noel Kempf Mercado, Carrasco y de la Estación Biológica del Beni.

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 150, monto que deberá depositarse en el Banco Nacional, en la cuenta del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente N° 130 000 1889.

Las empresas interesadas podrán retirar el Pliego de Especificaciones Técnicas de las oficinas de la Subsecretaría de Recursos Naturales, previa presentación de la boleta de pago bancario, de la siguiente dirección:

Calle Capitán Castrillo N° 363, entre Cañada Strongest y 20 de Octubre, segundo piso
Teléfono 316526
La Paz

El plazo de presentación de propuestas es el día 29 de noviembre, en oficinas de la Subsecretaría de Recursos Naturales (dirección que se especifica anteriormente).

POR EXTRAVIO

QUEDA ANULADO EL CARNET DEL RUC N° 70432 (PEQUEÑO) DE PROPIEDAD DEL DR. ADOLFO LAND VELARDE.

COOPERATIVA DE SERVICIOS ELECTRICOS "TRINIDAD LTDA." COSERELEC

REQUERIMIENTO DE MATERIALES No. A-01/94 PRIMERA INVITACION

La Cooperativa de Servicios Eléctricos "Trinidad" Limitada, invita a las firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de material eléctrico para una línea en 24,9/14,4 kV., con extensión de 17 kms.

Las firmas interesadas podrán recabar los pliegos de especificaciones técnicas y requisitos administrativos de Secretaría General de COSERELEC, ubicada en calle Gil Coimbra No. 35 o vía Fax No. (046) 21654, previo pago de \$us. 80.-

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de COSERELEC, hasta el 28 de noviembre/94, a horas 10:00 a.m.

La apertura de sobres se hará el mismo día a horas 11:00 a.m., en nuestras oficinas en presencia de los interesados o sus apoderados legalmente designados.

Trinidad, 16 de noviembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE COSERELEC

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

A. 3 de octubre de 1994

REF: Proceso Administrativo Disciplinario contra Enrique Alpíre y otros.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, en fecha 23 de mayo de 1994 se ha conformado Tribunal Sumariante para el conocimiento e iniciación del proceso administrativo disciplinario en contra de Enrique Alpíre M., Paola Flores y María Jesús Miranda, funcionarios del Área Administrativa de la Dirección General de Impuestos Internos.

Que, por razones de mejor servicio en la Institución, se ha prescindido de los servicios que venía desempeñando como Abogado del Área Administrativa el Dr. Lizandro Herrera Goitia y se ha procedido al cambio interno del Asesor del Área de Recursos Humanos Walter Aguilar Sumi, ambos funcionarios, Miembros del Tribunal Sumariante.

Que, en cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 107 del Reglamento Interno en vigencia es de imprescindible necesidad ejercer la función pública para conformar el tribunal, así como la participación en el mismo del Jefe de Personal o el funcionario que para el efecto haya sido delegado.

POR TANTO:

Sin entrar en mayores consideraciones de orden legal se dispone el cambio en el Tribunal Sumariante del Dr. José Lizandro Herrera Goitia por el Dr. Fernando Álvarez Zapata y del Dr. Walter Aguilar Sumi por la actual Asesora del Área de Recursos Humanos Diomar Ovando-Polo.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

La Paz, 23 de mayo de 1994

REF. PROCESO ADMINISTRATIVO DISCIPLINARIO.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Habiéndose constituido el funcionario Sr. Angel Viscarra, en el Área Administrativa de la Dirección General de Impuestos Internos, a objeto de evaluar la documentación referente al proceso de adquisiciones de formularios por invitación directa, en la que estableció irregularidades funcionarias conforme lo señala en su informe A.I. No. 23/94 de fecha 10 de marzo de 1994.

De conformidad al Art. 29 de la Ley de Administración y Control Gubernamentales y Art. 15 del D.S. 23318-A, corresponde iniciar proceso administrativo disciplinario a fin de determinar la responsabilidad de los ex-funcionarios y funcionaria, señalados en el Informe de Auditoría Interna, conforme lo sugiere el auditor que realizó dicho trabajo.

POR TANTO:

Se dispone la inmediata iniciación de proceso administrativo disciplinario, en contra de: Sr. Enrique Alpíre M., Sr. Paola Flores y Sr. María Jesús Miranda, a fin de determinar su responsabilidad administrativa por los hechos irregulares determinados por el Área de Auditoría Interna mediante Informe A.I. No. 23/94 de 12/03/94, que afectan el ordenamiento jurídico administrativo y las normas que regulan la conducta funcionaria del servidor público.

El presente proceso deberá ser tramitado por el Área de Recursos Humanos, de conformidad a lo dispuesto por el Art. 22 del D.S. 23318-A y Art. 110 del Reglamento Interno, debiendo los procesados prestar su declaración indagatoria, al día siguiente habido de su legal notificación con el presente Auto. Se recomienda a los funcionarios Dr. José Lizandro Herrera Goitia, Abogado Área Administrativa, Lic. Gerardo Olmos Ravalo, Unidad Técnica del Sector A.T.J., de la Administración Regional de Impuestos Internos La Paz, Dr. Walter J. Aguilar Sumi, Asesor Área Recursos Humanos, llevar adelante el proceso y dictar Resolución correspondiente, todo con las formalidades de ley.

Lic. María Luisa Urzay de Escobar
DIRECTORA GENERAL
Dirección General de Impuestos Internos

VISO DE REMATE

Se vende por remate el inmueble que se describe a continuación:

1.- Un lote de terreno que mide 200 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

2.- Un lote de terreno que mide 150 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

3.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

4.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

5.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

6.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

7.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

8.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

9.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

10.- Un lote de terreno que mide 100 metros de largo por 100 metros de ancho, ubicado en la zona de San Isidro, provincia Manuel María Caballero, departamento de Santa Cruz.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

licitacion publica TERCERA CONVOCATORIA

La Entidad Ejecutora CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, con financiamiento del FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO, invita a Empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la Construcción de Obras del Proyecto:

- 1.- PUENTE ORKA MAYU

Invitación Pública	INF. F. 004/94
Precio Oficial	\$US. 108.724,11
- 2.- PUENTE FRUTA MAYU

Invitación Pública	INF. F. 006/94
Precio Oficial	\$US. 30.178,12

Las Bases de Licitación y demás información inherente a los proyectos, puede ser recogida de: Sección CAJA de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, previo el depósito de Bs. 150.00

Las propuestas serán recibidas en Oficinas de Asesoría Jurídica de CORDECH hasta horas 11:00 del día lunes 28 de noviembre de 1994.

La apertura de sobres será el día lunes 28 de noviembre a horas 15:30.

Sucre, noviembre 17 de 1994

Debido a migración campo-ciudad

Mensualmente más de 2.000 personas obtienen por primera vez su carnet

Dirección Nacional de Identificación cambió de domicilio, ahora está instalada en la calle Sucre.- Allí los policías trabajan rústicamente, dicen que es temporal, cambiarán nuevamente de ambiente.-

Según la Dirección Nacional de Identificación, en la ciudad de La Paz más de 2.000 personas obtienen mensualmente sus cédulas de identidad por vez primera, debido a la creciente migración campo-ciudad.

El coronel Arturo Farfán, subdirector nacional de Identificación, informó ayer que, además del fenómeno de la migración, que se acentúa en esta ciudad, durante los meses de noviembre, diciembre y enero hay más personas que se presentan para obtener sus documentos personales, ya sea para estudios o para cumplir con otras formalidades en cada inicio de gestión.

A pesar de ello, según el jefe policial, el número de nuevos documentados empezó a subir en septiembre pasado, cuando se registraron 2.300 personas, mientras que las renovaciones en el mismo mes llegaron a 10.154.

"Seguro que ahora el número de nuevos documentados ha subido más todavía", añadió al indicar que los cuadros estadísticos de octubre, noviembre y diciembre próximos se podrán conocer en enero de 1995.

Aseguró que en gran parte del año, un total de 450 personas acude diariamente a la Dirección de Identificación, entre quienes hacen sus renovaciones y los que obtienen su documento por primera vez.

Farfán insistió en que entre noviembre y enero próximos, la flujencia de personas aumentará de 450 a 1.000 y 1.300 por día. El director nacional tiene la tarea diaria ese número de cédulas de identidad, ya sean nuevas o renovadas. Dijo que allí no termina su tarea, sino que también se emiten certificados, entre 400 y 500 por día durante esta temporada.

Explicó que el certificado es un documento que puede ser entregado en lugar de la cédula, si ésta es requerida, ya que el certificado es un escrito firmado y sellado por la Dirección Nacional de Identificación.

NUEVAS Y VIEJAS CÉDULAS

Según las estadísticas, sólo en septiembre pasado, a nivel nacional, la Dirección Nacional de Identificación otorgó un total de 42.409 cédulas, de las cuales en el departamento de La Paz se extendieron 12.983, en Cochabamba 11.823, en Santa Cruz 10.485 y en Pando 123, además de otras cantidades en diferentes regiones del país.

Entre enero y agosto pasado, se otorgó un total de 313.123 cédulas, de éstas 85.786 en La Paz, 81.722 en Cochabamba, 80.727 en Santa Cruz y el resto en otras regiones. Además, 91.327 cédulas fueron entregadas por primera vez a sus solicitantes y se hicieron 221.796 renovaciones.

Las estadísticas señalan también que del total de cédulas de identidad entregadas en La Paz en los primeros ocho meses, 21.169 corresponden a nuevas solicitudes y 64.597 a renovaciones.



A pesar de la incomodidad, la gente se movilizó para obtener sus cédulas.

CAMBIARON DE DOMICILIO

La Dirección Nacional de Identificación funciona desde el lunes pasado en los predios de la ex-Criminalística o Comando Departamental de la Policía, ubicado en la calle Sucre esquina Bolívar.

Según Farfán, el cambio de domicilio fue repentino, ya que en los últimos días se advirtió que el edificio de la calle Junín "estaba por caer" y, para evitar desgracias, se procedió al traslado inmediato de identificación a los locales de la calle Sucre.

Agregó que el traslado estaba previsto para los primeros meses de 1995, pero las últimas lluvias originaron filtraciones en el viejo edificio (de la época colonial) y para evitar problemas en los archivos de millones de personas es que se efectuó el traslado. "Ahora estamos trabajando, pero en forma incómoda", dijo al indicar que hay evidentes molestias en el público, e informó que en marzo del próximo año se trasladarán a un nuevo edificio ubicado sobre la calle Bolívar, que será de propiedad de Identificación Nacional.

Ayer empezó congreso ordinario Juntas vecinales denuncian intromisión de partidos políticos

Las juntas vecinales del país, reunidas desde ayer en un congreso ordinario que se realiza en la ciudad de El Alto, denunciaron la intromisión de los partidos políticos con representación en el Parlamento Nacional.

Los principales dirigentes advirtieron que esta situación podría distorsionar el objetivo del evento, cual es la unión de las juntas vecinales entorno al comité ejecutivo de la Confederación Nacional de Juntas Vecinales Bolivia (CONAJUVE).

En la primera jornada de este evento nacional surgieron las primeras acusaciones de ingerencia política partidaria. A pesar de ello, los delegados asistentes al evento de todos los distritos del país buscarán llegar al liderazgo de la máxima organización vecinal de Bolivia.

La FEJUVE El Alto denunció que los fundadores de la principal organización vecinal asisten al evento en calidad de delegados cuando deberían hacerlo como invitados. En cambio los aludidos respondieron que hay ingerencia política por parte de los líderes de CONDEPA.

El sexto congreso nacional de juntas vecinales se inauguró en el Teatro Municipal de El Alto. Hoy y mañana la reunión se desarrollará en el Multifuncional, ubicado en La Ceja.

El temario del congreso pretende abarcar varios temas de orden nacional y que preside en la junta vecinal, en

La reunión comienza mañana con la elección del comité ejecutivo de la CONAJUVE.

Entre ellos la actual situación política y económica, las últimas leyes aprobadas.

Mañana comienza la reunión, se habrá de elegir la nueva directiva de la FEJUVE y también se emitirá un pronunciamiento a nivel nacional.

Al evento asisten un centenar de delegados y suplentes de treinta distritos del país: Chuquisaca, Tarija, El Alto, Huanuni, Litoral, Oruro, Riberalta, Cochabamba.

BREVES DE LA PAZ

Puente sobre el estrecho de Tupiza

Directivos de la ciudad de Tupiza, amigos de la ciudad que se están realizando para llevar a cabo la construcción de un puente sobre el estrecho de Tupiza (lago Tupiza), una reunión convocada en la Subcomisión de Coordinación Gubernamental de la Presidencia de la República.

Felipe Guzmán, alcalde de la entidad, anunció en los próximos días el país (La Paz) un grupo de los norteamericanos por

Julian Barrientos, asesorarán a la institución en los detalles de la construcción del puente, capacitación y estudios finales.

Homenaje a Hiram Municipal e Internacional

Una sencilla ceremonia se celebró ayer en la plaza Veintuno de Mayo, permitiendo recordar a los inauguradores del Teatro Municipal Alberto S. Pérez y en forma simultánea un homenaje en la ciudad de La Paz, sede del congreso nacional de Juntas Vecinales.

Asesoró que por esas cosas que nos hemos ido en este lugar, para rendir homenaje a esos tres hechos que son un hito histórico en la ciudad que es parte del patrimonio nacional.

"Teatro de Bolívar" para La Paz

La alcaldesa Mónica M. anunció con satisfacción, un espacio donde funcionará "Teatro de Bolívar" será entregado a la ciudadanía en diciembre de este año.

"Nadie creía que dentro de dos años de cierre del Teatro Municipal, este iba a ser entregado por la gestión en el lapso de 6 meses, dijo al referirse a la respuesta del teatro.

En el "Teatro de Bolívar" congregará a un grupo de personas, se podrá ver conciertos, teatro de títeres, estará abierto permanentemente a los artistas y al público en general.

Explicó que ese ambiente se hubiera hecho posible con el apoyo decidido de la "Sociedad de Amigos del Teatro", que agrupa a distinguidas damas de la ciudad paceña, como las señoras Rosario de Lonsdale, presidenta de la sociedad; Leticia de Medina, Mónica de Phipper y Liliana de la cultura.

El oficial mayor de Cultura, Carlos Cordero, informó que el costo de la obra es de Bs 140 millones de los cuales 50.000 fueron aportados por la Sociedad de Amigos del Teatro.

En inspección técnica

Dueños de vehículos no deben "dejarse sorprender" con la entrega de rosetas

La Policía Nacional alertó ayer a los propietarios de vehículos no dejarse sorprender con la entrega de rosetas en la inspección técnica, que empezó el 7 de noviembre y concluirá en enero próximo.

Mediante comunicado oficial advierte que esta actividad que realiza la institución del orden "no debe distorsionar el verdadero propósito legal. Pues continúa, de producirse anomalías por parte de los efectivos policiales encargados de realizar este trabajo, los policías serán sancionados de acuerdo con el reglamento que norma la conducta de los miembros de la Policía".

Recomienda al público, en particular a los dueños de los motorizados, denunciar cualquier irregularidad que pudiera presentarse en la inspección técnica y en la entrega de rosetas, que se hace al término de la revisión.

SEGUNDA INSPECCION

La segunda inspección técnica del presente año, que empezó el lunes 7 de noviembre y que concluirá el 7 de enero próximo, pretende una cobertura

Alcaldía decomisará placas de motorizados que no pagaron impuestos.-

Una flujencia de 80 mil vehículos que circulan en las ciudades de La Paz y El Alto.

Según el coronel Víctor Hugo Inclán, subdirector de la Unidad Operativa de Tránsito, en las dos ciudades se habilitaron 17 talleres mecánicos, 12 en La Paz y 5 en El Alto. Aclaró que son privados que para someterse a la revisión los dueños de vehículos deberán llevar su carnet de identidad, roseta y formulario de inspección anterior, además de la presentación obligatoria del motorizado. Advirtió que la inspección cuesta 15 bolivianos, incluyendo revisión y roseta.

DECOMISARAN PLACAS

Por otra parte, la comuna paceña advirtió ayer que se decomisará placas a todos los vehículos cuyos dueños no pagaron impuestos a partir de

diciembre próximo. El director de Ingresos, Juan Carlos Pereira informó ayer que hasta la fecha solamente cumplieron con sus pagos 52.000 dueños de motorizados, impuestos correspondientes a la gestión anterior.

Aseguró que 35.000 dueños de vehículos no cumplieron con dicha obligación. Agregó que para facilitar el pago de este impuesto a los que no cumplieron se ha ampliado la fecha hasta el 28 del presente mes, a esos pagos se recargará sólo una multa de 25 % más la actualización, intereses multas en mora y multa por incumplimiento a los deberes formales.

Pero advirtió, para los que no cumplan con este deber hasta la fecha indicada, se les decomisará las placas de sus vehículos y se les aplicará multas e intereses de 50%.

"En el momento continuó personal de Fiscalización está realizando notificaciones a domicilio para evitar a los interesados el incómodo problema que sean decomisadas las placas de sus vehículos, porque el recuperarlas será un problema".

Alteños recordaron declaración de los derechos del niño

La situación de los niños del país y la necesidad de emprender una lucha seria para que sus derechos sean conocidos y respetados, debe mover a la reflexión a los bolivianos, manifestó ayer la representante de la Coordinadora de Organismos Pro-Niños, Ana Barón, durante los actos de conmemoración de la declaración de los derechos del niño, que se realizaron en la Zona Sur de El Alto.

Los actos fueron organizados para conmemorar los 35 años de la Declaración de los Derechos del Niño y el cuarto año de la Convención del Niño en la que todos los gobiernos, incluido el nuestro, firmaron un acuerdo de ratificación de los Derechos del Niño.

También habló el representante regional de La Paz en la Coordinadora Pro-Niños, Lic. Roberto Vignabriel, quien recordó que a partir de 1985 la situación de hambre y miseria del pueblo boliviano prácticamente anuló los derechos de los niños y de los jóvenes en nuestro país. "No queremos sobrevivir más niños desnutridos por las calles. Queremos niños alimentados, jugando, estudiando".

Con el lema "Los niños son vida, cuidarlos es amar la vida", la Coordinadora de Organismos Pro-Niños inauguró en la plaza Paçajes, zona Sur de El Alto, una feria que contó con la presencia de numerosos niños, padres de familia y vecinos del lugar.

Esta importante reunión sirvió también para que los padres de familia del Centro de Investigación y Promoción Educativa (CIPE), exhiban una gama de juguetes trabajados con material de desecho. Por su parte los niños de la Dirección Internacional del Niño (DNI), participaron en concursos de dibujo, pintura, armado de rompecabezas y en trabajos con plastilina.

Los padres de familia de los niños y los vecinos acompañaron a sus hijos durante todo el desarrollo de los actos de conmemoración de la declaración de sus derechos.



Gráficos de fiesta

El personal de la Empresa Editora LUX celebró el jueves último el Día del Gráfico en un restaurante céntrico de la ciudad de La Paz, para compartir momentos de alegría. De la celebración participó el padre Víctor Arione y varios ejecutivos de la empresa. Varios de los trabajadores asistieron al acto social con sus esposas.



Colegio "Rosa Gattorno"

El Colegio "Rosa Gattorno" de la ciudad de La Paz, celebró en días pasados la conmemoración Nacional de la "Gran Orden Boliviana de Educación" como reconocimiento a sus 50 años de labor educativa. El establecimiento educativo fue creado en 1944 y desde su fundación ha estado al servicio de la educación. El secretario de Educación, Juan José Martínez, colocó la distinción en el Estándar del colegio.



Residentes benianos en La Paz

Varios residentes benianos recordaron ayer el 152 aniversario de creación de Beni en la ciudad de La Paz. Al mediodía participaron primero de una misa en la Catedral Metropolitana, y luego depositaron ofrendas florales al pie del monumento de Don Pedro Domingo Murillo. Los residentes, en coincidencia con los dirigentes del Comité Cívico del Beni, dijeron ayer que no hay nada que celebrar y que más bien había que salir a protestar a las calles por el continuo olvido de los diferentes gobiernos de turno. En la ciudad de La Paz, el Comité de Damas Benianas, liderizadas por Blanca Roth, Vella Monje y Alicia Molina, efectuó una pequeña protesta en la Plaza Murillo.

Muebles y adornos

El trabajo en madera que se realiza en Bolivia se ha desarrollado de una manera sorprendente. No es raro escuchar que la carpintería constituye una de las exportaciones tradicionales de nuestro país. Grandes fábricas y pequeños talleres, ambos se enorgullecen de exportar tanto puertas como ventanillas, hechos en serie como muebles diseñados exclusivamente.

La competencia es grande. Constantemente se abren tiendas que producen. "Traiga su exhibidor, le ataca a uno... Hacemos el mueble que usted elija, se lo copiamos igualito". Pero pocas son las mueblerías que no imitan y diseñan exclusivamente los piezas que fabrican. Es el caso de la nueva tienda de muebles, Rojas & Rojas donde toda su producción está diseñada especialmente.

Patricia Rojas y Joyce Marín Rojas de Pareira, madre e hija, han incursionado en el negocio de la decoración desde hace algún tiempo atrás. La hija, diseñadora industrial de profesión, es quien realiza los diseños con el apoyo de la madre que aporta con estética y buen gusto.

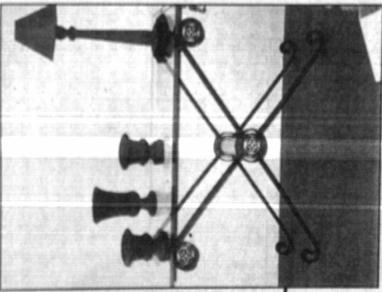
La madera, el fierro y la piedra son los elementos básicos que utilizan en sus muebles. "Estamos orgullosos de utilizar materia prima nacional y de dar trabajo a nuestros artesanos". Dijo Patricia a Herm-

po de explicar que para el acabado de sus muebles de madera utilizan técnicas modernas como el barniz a dos tonos y el patinado de colores.

Muchos muebles de madera tienen detalles en fierro forjado como la mesita cuadrada que vemos en la fotografía. El fierro también se combina adecuadamente con el vidrio, vemos la foto de una mesa lateral con trabajados detalles de fierro. También han incursionado en la creación de objetos decorativos como las candeleros de grapa pintados a mano o las pequeñas lámparas con bases de cerámica o de madera.

En otras fotografías vemos un bonito estante hecho de madera cuyas puertas formadas de aluminio galvanizado, la transparencia necesaria para ver los objetos dentro. Para los tapices se utilizan los más importados que se encargan de acuerdo al gusto del cliente.

Una bonita tienda de muebles que se distingue por su gusto ético en el motivo de sus diseños.



ROJAS & ROJAS
Decoración Antigua

Tapices
Adornos
Lámparas
Diseño de muebles
Todo para su hogar

Av. Ballivián esq. calle 20, Callesada Castilla 662, Tel. (091-3) 793743

Consejos útiles

MUEBLES DE MIMBRE DEFORMADOS

Para arreglar un mueble de mimbre estirado o deformado por el uso, volví y aplique un pario molado por la parte comolada Al humedecerse, hende a encoger. En general, para prevenir este problema, acostumbrese a atomizar los muebles con agua cada dos o tres meses.

"REPARANDO" LA ALFOMBRA

Si algún mueble pesado ha dejado una depredación en la alfombra, espolee suavemente y quede liso si viene en esa zona un poco de agua tibia. Al día siguiente los pelos se habrán levantado y su superficie se verá uniforme.

VELAS DURADERAS

Para que la vela le dure más tiempo encendida, vierte un poco de sal fina alrededor de la mecha o remojela en barniz.



El mejor centro estético de tu ciudad

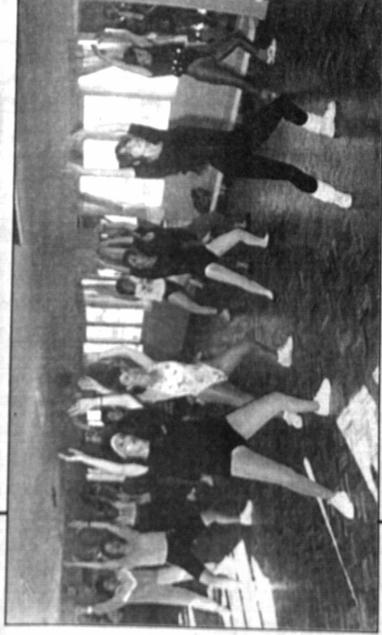
Calle Fernando Guachalla - Edif. Guachalla P.B. Local 193 - Tel. 377987 La Paz - Bolivia

Hogar

La Paz, Bolivia, sábado 19 de noviembre de 1994

PRESENCIA

NINGUNA PENA DEJA DE ARRASTRAR UNA BUENA LECCIÓN



Sólo te faltó un poco más de vida, Lourdes



Para quienes no la conocieron, Lourdes Ursic es el nombre de un gimnasio en la zona sur, con más de dos décadas de existencia. Los que compartieron algún momento con esa mujer, recordarán no sólo su sufrimiento, sino la entereza que tuvo siempre para superarlo, la confianza que tenía en Dios y el gran amor que le tenía a la vida.

Muchas cosas aprenden de Lourdes. Primero, su entusiasmo por llevar adelante una actividad nueva en el país y convertirse en pionera y experta de los aeróbicos y otros estilos de gimnasia, que definió incluso en la grabación de un video con sus propias creaciones, que se venían fuera del país.

Luego, su constante gana de superación como empresaria, porque el gimnasio era su empresa, el modo de crecer a otro nivel, de dar trabajo a unos y lo mejor de sí a los otros.

Después de ese cáncer fatal que destruyó su organismo, sorprendió a Lourdes llena de fortaleza, de ánimo, con muchas ganas de vivir y vencer a su enemigo, esa mujer que pocas veces se veía deprimida o asustada por la presencia del mal.

Lourdes era así. Una visitaba su casa con el idea de ir a consolatoria y salir consolado, con un refrescante sabor a paz en el alma.

Y ahí no terminan las sorpresas. La misma ciencia se mostró sorprendida por el modo que ella había elegido para curarse y los resultados de su propio tratamiento: la fe en Dios.

"Ella no creían que la enfermedad hablaría con ella", comentaba sorprendida por la capacidad de su confianza en la vida.

Todos los tratamientos, las miles de hierbas e invocaciones, la medicina y la ciencia, fueron parte de la escuela que le tocó vivir y muchas veces se podía leer en sus ojos. Los ansios de dar ese consejo. Pero tal vez no alcanzó el tiempo, fue como si dejara a medias su clase.

Lourdes, comenzó otro camino. Su nombre está escrito en un cartel del gimnasio, grabado en una cinta de video, pero sobre todo, en el recuerdo y el corazón de muchas personas.

Dios ilumine ese sendero y le ayude a comprender la dimensión de lo que ahora le toca vivir.

(M. de M.)

Adiós a una primera dama, doña Lucila de Tejada Sorzano

MARIO LARA CARRASCO

A las puertas de cumplir su siglo personal una mujer extraordinaria se ha despedida de la vida: doña Lucila Flores Alayza de Tejada Sorzano, ilustre dama peruana y primera dama boliviana. Se apagó sin perder lucidez, con la prestancia de gran señora nimada por el respeto que mereció su actuación en la escena de dos naciones.

En Lima comenzó a latir su sangre de estirpe moqueguana y en Lima, de regreso de una larga existencia en el extranjero humano, se entregó al reposo final de la tierra. Doña Lucila controló matrimonio en 1927 con un distinguido exilado político boliviano, don José Luis Tejada Sorzano, y con él, poco después, ingresó al palacio de gobierno de La Paz como esposa del presidente que la historia distingue por sus dotes de inteligencia, limpia ejecutoria y ejemplar señorío. Junto a tal caballero doña Lucila maduró su nómata estilo de distinción sereno servido en las trágicas horas de la guerra del Chaco que en tres años segó la vida de 50.000 bolivianos y 40.000 paraguayos. Fue a Tejada Sorzano que el destino asignó la misión de poner fin a la contienda "sin vencedores ni vencidos". Ya con el protagonismo en las dramáticas circunstancias de recabar la paz, como única mujer presente entre generales de cinco naciones en la ceremonia de la Comisión Militar Neutral en pleno campo de operaciones.

De regreso a La Paz, fue festivo de la inauguración matutina de un grupo de coronales en busca de la renuncia del Presidente. Ya viuda, se recogió en su hogar lúmen, cuartel personal de una intangible misión de servicio. No sería olvidada su fructifera acción como presidenta de la Asociación de Lázaras del Perú ni su dedicación directiva al Hogar de la Madre durante más de cuarenta años, méritos que le valieron, a fines de los años 50 el nombramiento honorífico de "Mujer del año en el Perú". El Centro Boliviano se nombró con su presencia designando a "Madre Boliviana" en 1985 y hoy esa colectividad, como la sociedad peruana, está en trance de duelo por la partida de esa señora de estampa memorable llena de dignidad en el porte y dulzura en la expresión, capaz de ejecutar grandes obras humanitarias.

El singular encanto de su personalidad hará pensar en doña Lucila Flores de Tejada Sorzano como si todo el tiempo, hasta el fin, hubiera sentido junto a ella, el espíritu del caballero presidente que la hizo vivir un vibrante trozo de la historia como Primera Dama.



Las investigaciones psicopedagógicas demuestran, de manera irrefutable, que los niños y adolescentes de hoy están siendo sometidos a una paulatina multificación de sus facultades intelectuales primarias por medio de la TV.

Hoy poco se cumplen más de dos décadas desde que la TV se convirtió en el instrumento primordial de la formación mental de casi todos los niños del planeta. La juventud contemporánea, los muchachos de 13 a 25 años de edad, ya son "hijos de la TV". Desde sus más pequeñas infancias, en sus hogares, han estado sometidos a la condición de receptores pasivos de una comunicación, dominada por la TV, con la complejidad de sus padres.

La notoria inteligencia de la juventud de la Tera no es un fenómeno meramente coincidente con la pervivencia homogénea del contexto de los mensajes de la TV. La primera es consecuencia de la segunda.

PIESE SER INSTRUMENTO ENRIQUECEDOR

La TV puede ser un instrumento enriquecedor de la capacidad de pensamiento. De hecho es así cuando cuando reproduce explícitos sobre cualquier tema: la poesía, las novelas o los ensayos. En ninguno de estas formas sustituye la recepción de otros medios de comunicación; la lectura o la condición de auditor y espectador directo.

Pero las circunstancias de nuestra época impulsan a cada canal de TV a captar, en todo instante, la atención pasiva y, en lo posible, permanente de grandes masas de teleespectadores absolutamente inertes.

Sometidos a este imperativo, ha sido lógico que los recursos de mayor aceptación para las grandes masas, que son las más ignorantes, incluyan y de más precaria resistencia moral.

Los expertos de la TV dicen que ésta sólo tiene el propósito de "entretener", de suministrar, por ningún argumento que la TV no podría influir, en ningún motivo, inducir a pensar, porque el teleespectador se cambia a otro canal tan pronto se percibe de que lo invita a pensar, insisten en que el teleespectador que compone los canales "ratings" ni siquiera sabe pensar. Reconstruirán magnitud al teleespectador típico con un desarrollo mental equivalente al de un niño corriente de 10 años de edad.

La televisión

NI SABEN NI QUIEREN PENSAR

Colocados en esta posición, es fácil descubrir los elementos más atractivos para personas que no saben o no quieren pensar. Han sido conocidos desde que el hombre dejó de ser una fiera para convivir en paz con sus semejantes.

Son simples: son la excitación de los miembros atónicos del cuerpo, de la curiosidad, de la incertidumbre, de la invocación y la satisfacción de la futura, la envidia, la codicia, la gula, la pereza y de otros igualmente desahuciosos de la vida en común, en los ámbitos de la familia o de grupos mayores.

Las consecuencias están a la vista y sus efectos aumentan en forma previsible. Los niños empujados a la TV, dominados por la TV pierden su estructura moral, los jóvenes de distinguir el bien del mal, más allá de los leyes del crimen.

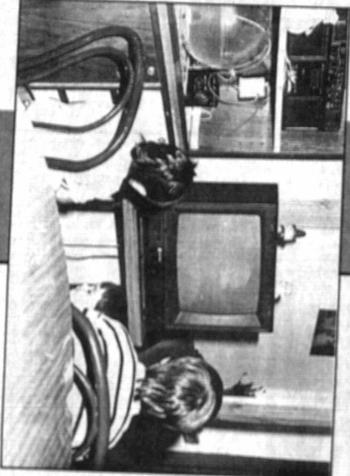
Al mismo tiempo, sufren, en la etapa más importante de su formación intelectual, una poderosa privación de sus capacidades de desarrollo intelectual y de su inteligencia. No llegan a poseer un pensamiento crítico. El operador de TV no dedica tiempo para conformar uno dado y fomenta irresponsablemente a una pregunta.

(Del Memorando de Chile, Grupo Director de América)

Niños, no más TV

Los niños no deben permanecer solos frente al televisor, porque necesitan que un adulto les enseñe a juzgar los programas que ven y les explique sobre los efectos de la publicidad.

En un estudio reciente difundido en España, se resalta los perjuicios que entraña el contemplar los programas sin espíritu crítico. Se considera que gran parte de la responsabilidad reside en la familia y que los padres deben exigir con firmeza un cambio en los contenidos televisivos.



Los padres deben 'destacar' al hermano, aunque más de uno o dos horas diarias, según la edad, dedicar a sus hijos sobre la publicidad, animarlos a ser críticos con la programación y regirse a entender la televisión durante las comidas, para no romper el diálogo familiar.

El documento considera que la actual programación de televisión es cada vez más sensorial y hedonista, con escaso contenido social y educativo, y afirma que hacer una programación adecuada también lucha e innovativa, con contenidos más racionales. Etc.

Hogar PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 19 de noviembre de 1994

Vestido enagua



Cuando los diseñadores lanzaron las colecciones para esta primavera no se olvidaron de no dar importancia a los detalles, como: botones, cintos, y mangas. Con volantes, despiques y tonos un estilo desenfadado y divertido, que los más chicos, se usará mucho los vestidos superelásticos, de gasa, rayas y colores, y también los vestidos sencillos, con cuello princesa. Vuelven con faldas, pliegues, enagua, otros convertidos en minivestidos, se usará para ocasiones especiales elegantes y de noche. El vestido que venimos en la fotografía está hecho en tela plisada de seda.

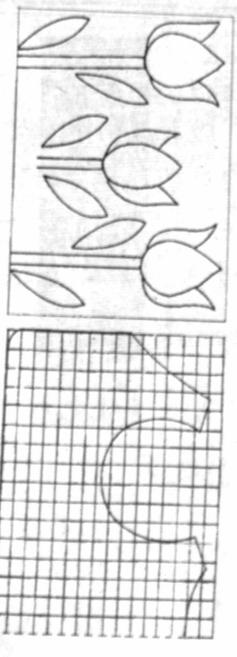


Para comprar zapatos

La próxima vez que vaya a comprar zapatos, recuerde estos sugerencias para que le resulten más cómodos:

- No compre los zapatos que compran por la moda.
- Los zapatos de pie cuadrado le formen la medida o se pruebe los zapatos. Los pies generalmente se dilatan cuando sostienen el peso del cuerpo.
- Use los zapatos nuevos por uno o dos días en la casa antes de salir con ellos, para asegurarse que los zapatos.
- Los zapatos cerrados, por ejemplo, por lo regular se compran un poco mayor que los sandalias.

Un chaleco para los más pequeños



Ahora que el invierno está empezando de prendas y a todos nos va bien un chaleco. ¿Por qué no hacer uno de los más sencillos? Ellos también merecen un chaleco, para ellos ten en cuenta que cada cuadrado mide 2 cm. (el tamaño total del chaleco es como para un niño de 2 años).

Luego de hacerlo sobre papel, pásalo a la tela y corralo a la pieza.

Hogar PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 19 de noviembre de 1994

Este fin de año vista a su Casa con la última.

En nuestra sucursal de Calacoto,
desde el 21 de noviembre y por 30 días,
Casa Bella baja sus precios en tapices,
con una variedad en colores y aplicaciones.

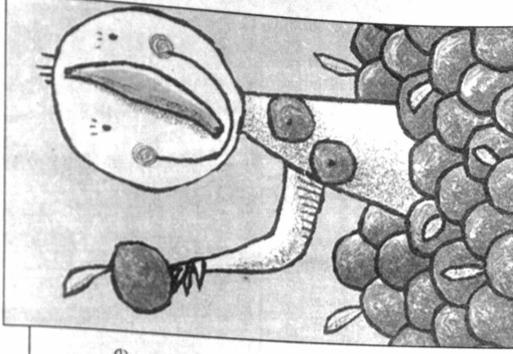


CASA BELLA
Tapices

Calle 15 Calacoto # 8017,
esq. SANCHEZ BUSTAMANTE

Frutas y verduras de calidad

La adquisición de verduras frescas debe realizarse en lugares que sean de confianza para usted, donde impere la higiene, los dependientes sean aseados y no se active la más mínima queja con la presentación y la conservación del género que está a la venta



El vegetal no debe ser excesivamente el color de las frutas y verduras frescas y de calidad. Sin embargo, deben elegirse con cuidado y conservarse con higiene y en recipientes apropiados. Los alimentos con un alto valor nutritivo pero muy perecederos, como las frutas y verduras, deben ser consumidos inmediatamente por el consumidor. En caso de una manipulación negligente o una conservación inadecuada, las verduras frescas deben ser reemplazadas por otras que estén en mejores condiciones de consumo. La higiene es un factor importante en la adquisición de verduras frescas. Los dependientes deben estar aseados y con buena presentación. El género que se adquiere debe estar fresco y de calidad. El género que se adquiere debe estar fresco y de calidad. El género que se adquiere debe estar fresco y de calidad.

fertilizantes y plaguicidas y un menor contenido nutritivo en vitaminas y sales. Los productos de la agricultura biológica tienen un mayor valor nutritivo que los productos que se han cultivado en suelos con fertilizantes químicos de síntesis. El consumo ideal de frutas y verduras frescas durante el mismo día de su adquisición es el más adecuado. Las verduras frescas deben ser consumidas inmediatamente después de su adquisición. Las verduras frescas deben ser consumidas inmediatamente después de su adquisición. Las verduras frescas deben ser consumidas inmediatamente después de su adquisición.

Luis Cugoña / De la revista Medicina y Calidad de Vida



Adiós al bisturí

Para operarse de vesícula ya no hace falta bisturí. Gracias al láser, y en sólo 90 minutos, se puede extraer este órgano y volver a casa a las 48 horas. La operación está ya totalmente difundida en EE.UU. y pronto lo estará en todo el mundo. Su nombre: colecistectomía.

Cientos de miles de personas se operan cada año de la vesícula, y muchos miles más esperan día y hora para lo mismo. Jóvenes y mayores, hombres y mujeres, a todas les afectan en mayor o menor medida los temidos cálculos, conocidos técnicamente como filicos biliares. Se eleva a millones la cifra de quienes o han padecido ya algún cólico, o ignoran que lo padecerán, tarde o temprano. La colecistectomía simplifica la inevitable operación de extracción de vesícula. Para empezar porque se prescinde del bisturí, lo que es lo mismo que decir que al paciente "no se le abre". Frente a los 20 centímetros que había que rajar el abdomen con la intervención tradicional, esta nueva técnica sólo requiere un pequeño agujero de dos centímetros escasos de diámetro. Por él se por donde se introducen unas pequeñas pinzas que permiten sacar después la vesícula dañada.

SIN CICATRICES

Otros dos agujeros permitieron el paso a una microcámara de televisión y al rayo láser. Previamente, el paciente ha sido anestesiado y se le han insertado tres filros de anhídrido carbónico para separar los estructuras del abdomen (or-

terias, vasos, etc.) y facilitar la operación sin dañar tejidos.

Los cirujanos se valen de las imágenes del monitor de televisión para "actuar" en el interior del paciente. Su habilidad y la precisión matemática del láser separan la vesícula de su lecho hepático con daños mínimos para los tejidos. El último paso es la extracción del órgano a través de uno de los agujeros.

Con sólo dos puntos de sutura intradérmica -que no es otra que la que se utiliza en cirugía estética- se completa la operación. No quedan cicatrices, y el riesgo de infección es mínimo (las infecciones tienen su origen en la entrada de gérmenes a través de un abdomen completamente abierto, como es el caso cuando se recurre a la intervención de vesícula tradicional, que dura entre dos y dos horas y media).

El paciente tendrá de todas formas que pasar por el inevitable "despertar" de una anestesia, aunque será más "ligero" pues con la colecistectomía el tiempo que ha estado dormido ha sido menor.

Pero el postoperatorio se reduce con creces. Frente a los 10 días de hospital habituales tras una de estas intervenciones, con la nueva técnica el paciente puede estar en su casa a las 24 horas, comiendo y bebiendo con toda tranquilidad.

Tradición y artesanía en

La Paz



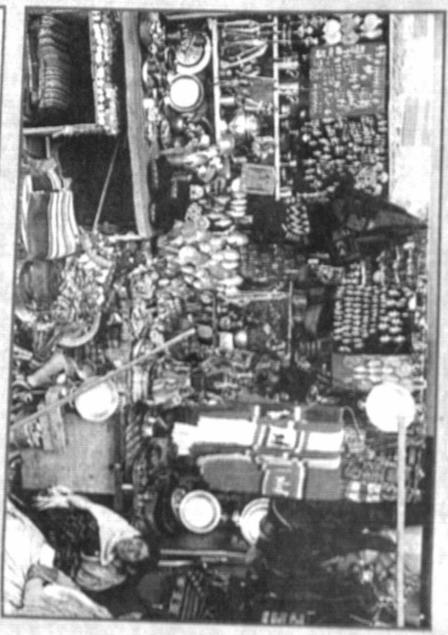
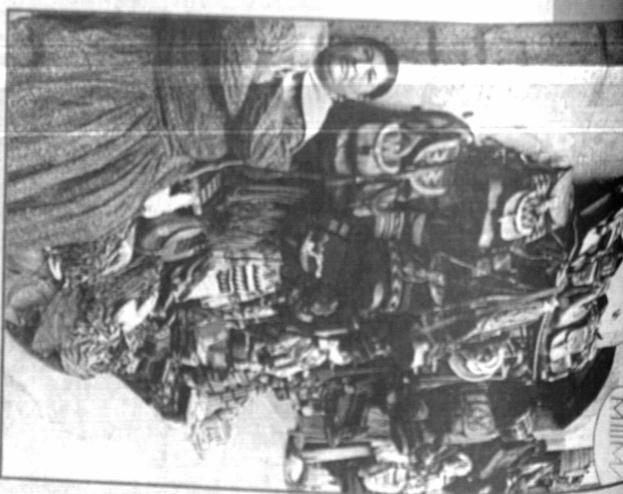
La ciudad de La Paz ofrece muchos atractivos para sus visitantes, empezando por su curiosa topografía que le da una visibilidad incomparable; una ciudad en la que se entremezclan y conviven lo moderno y lo antiguo, donde a sí se parte de El Alto - empieza con más de 4 mil metros y desciende a 3 mil en las zonas de Colocoto y La Florida, con los correspondientes volcáneos en clima y vegetación, mostrando a cada paso diversidad de paisajes: montaña, valle y nieve.

Por otra parte, La Paz se destaca por el importante patrimonio arqueológico y cultural con que cuenta. Museos, iglesias y construcciones que datan de la época colonial y republicana con una gran riqueza arquitectónica y artística; además de otros paseos: cerca a la ciudad como el Valle de la Luna, Inhamacú o el Lago Titicaca construyen un gran atractivo turístico.

Sin embargo un lugar donde se puede constatar permanentemente el lujo turístico a la ciudad es la calle céntrica calle Sagarnaga, donde pululan y se mezclan con artesanos y vendedores de todo tipo de artesanías, antigüedades y exponentes de nuestras milenarias costumbres.

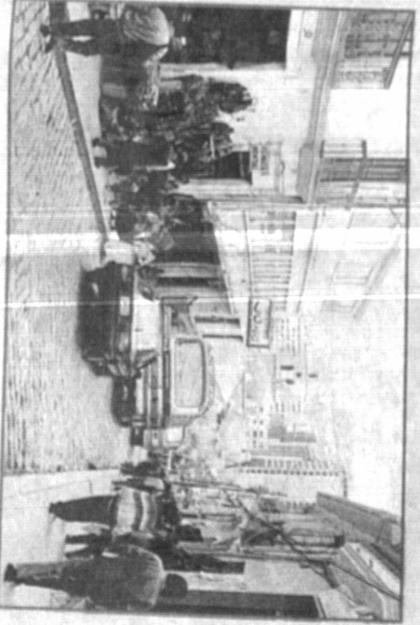
La calle Sagarnaga es un poco un "mercado de pulgas" céntrico, donde se encuentran desde antigüedades de la época de la colonia hasta las últimas novedades de la artesanía de todo el país. Existen puestos, kioscos, galerías o acondicionadas en viejas casas y modernos "shoppings" con tiendas lujosas y artículos de primera calidad.

La oferta al turista es múltiple. Ponchos, aguayos y telares con la calidad y características únicas de los tejidos del Altiplano boliviano son algunas de las principales atracciones. Estas piezas son muy valoradas en el exterior del país y están siendo cada vez más apreciadas dentro del mismo. Internacionalmente por su calidad en el tejido, el color de tejidos en óptica, chompas, chilecos, bufandas, socos y chales son un deleite para los ojos y el tacto, y aunque tienen fama de ser prendas costosas y exclusivas, en este tradicional paseo se puede constatar que las hay para todo bolsillo y gusto.



Con una vistosidad y colorido impresionantes, se mezclan en esta tradicional calle paceña, campesinos, artesanos, curanderos, adivinos, y modernos centros comerciales que son paseo obligado y atractivo para propios y extraños.

Por Isabel Mercadeo



Los joyas y objetos de plata son a su vez, un inmenso para los amantes de la artesanía y la cultura regional. Piezas trabajadas con el típico estilo altopuneño en joyería, además de piezas de servicio de mesa y cocina antiguas y modernas son muy gustadas y vendidas. El estofado o pelleito ofrece también una alternativa muy importante de gran calidad y con precios accesibles, a los visitantes.

Las confecciones en cuero son muy vistosas y bien trabajadas. Desde las clásicas corbatas, mocilas y bolsos que mezclan artístico-mente el cuero con poliéster, aguros, hasta elegantes chaquetas, socos y prendas de cuero que son exhibidas en la calle y las tiendas de la Sagarnaga.

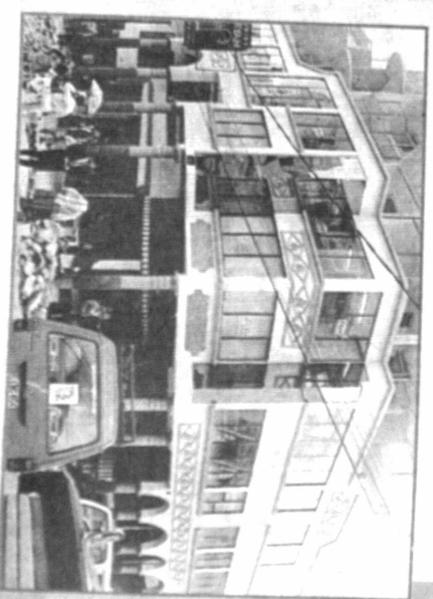
En los centros comerciales se pueden encontrar artesanías de todo el país como cerámicas de Cochabamba y Chuquiaguato, piezas de marfil del Oriente del país y las preciosas miniaturas de hogar. Además de algunas galerías de arte donde se exhiben obras de pintores y escultores nacionales.

Algo que nos llama la atención por su innovación y su alto acabado son los muñecos de tela que representan los típicos folclóricos de todo el país. Los hoy rústicos con yules y colores pastosos como coloridos muñecos con hermosos bigotes muy bien logrados, así como otras piezas artesanales que encontramos demuestran la habilidad e inventiva de las manos de los artesanos bolivianos.

Así también, curanderos y orisheros de Charazani se encuentran capacitados en las occenas de la calle Sagarnaga, con sus costumbres y ritos ancestrales que se mantienen hasta nuestros días. Ellos dicen leer el destino, el pasado, presente y futuro de las personas en medicina rústica que cura cualquier enfermedad y que constituye un gran patrimonio de nuestra cultura, además de ser representado como en los pocos paseos de Lathuomaiévo - vípentes, vivos.

La calle Sagarnaga podría ser uno pequeño sitio de nuestro patrimonio cultural, un lugar donde se puedan palpar nuestras tradiciones y costumbres, nuestro raza y lo que producimos como expresión de todo ello. Por otra parte, en esta calle se concentra un importante flujo turístico que consume lo que miramos bolivianos crean y producen; aportando al país en ingreso de divisas y fuentes de empleo. Desde los pequeños puestos y kioscos hasta las tiendas, hoteles y restaurantes que se han concentrado en la zona ofrecen al turista que nos visita una gama de posibilidades. En la noche, numerosas peñas folclóricas amenizan musicalmente como una expresión de nuestra música y nuestras danzas.

Nuestra calle Sagarnaga es y debe ser un paseo no sólo para extraños sino para todos quienes habíamos esta ciudad; como un forma de apreciar y revalorizar lo que tenemos y contribuir a nuestro y mejorarlo.



REAL Y BOLIVAR ABREN EL HEXAGONAL

Esta noche se jugará en Santa Cruz la fase hexagonal del torneo liguero. El sábado jugarán desde las 20:30 horas en el estadio Tahuichi los elencos de Real Santa Cruz y Bolívar.

El domingo dará inicio la disputa de los últimos entre los seis equipos ganaron el derecho de jugar esta fase.

Han sido designadas como autorizadas de este colegio: Armando Almaguer (Real), Víctor Baderama y Hernán Cortés (Bolívar) y el juez de campo Almaguer de Real.

La primera fecha del hexagonal se completará mañana con estos dos partidos: Independiente vs The Strongest en Sucre y Wilstermann vs Guabirá en Cochabamba.

Santa Cruz, 18 (PRESENCIA). Para los jugadores de Real Santa Cruz es gran día. Deben comenzar el partido de mañana con estos dos partidos: Independiente vs The Strongest en Sucre y Wilstermann vs Guabirá en Cochabamba.

En el último encuentro que ese entrenador es planificado para el día 22 de octubre en esta ciudad. El partido de Bolívar vs Guabirá de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

A su vez, el partido anterior será muy difícil, ya que enfrentarán a los mejores equipos del fútbol nacional. El partido de Guabirá vs Omar Chávez.

El grupo de movilizadas saldrá de la academia del Ejército y otro de la avenida...

Al mismo tiempo que varios hinchas se han movido a la secretaria de Real Santa Cruz para inscribirse como socios para aportar a su club. El Sindicato de Colectivos Santa Cruz, decidido a apoyar con sus movilizaciones para lograr el ascenso a sus hogares a todos los hinchas que manifiestan su deseo de ver el partido contra Bolívar.

Un grupo de movilizadas saldrá de la academia del Ejército y otro de la avenida...

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

Sobro la asistencia obligada de Fernando Alba, el jugador de Real Santa Cruz, se está realizando el partido de Real Santa Cruz vs Bolívar.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.



Me ensaya un atacante, Salamancá va a de jugar. Fue ayer en la última práctica de Bolívar en Tembolandia.

Recibirá a Guabirá mañana WILSTERMANN QUEDO A PUNTO

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). Con un camino final que suscite a la dirección técnica se cerró hoy la preparación del equipo cochabambino. Wilstermann para afrontar el último partido de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, el domingo, contra Guabirá.

Según el entrenador, el equipo debe estar listo para afrontar el partido de mañana. El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El equipo se trasladó anoche a Santa Cruz. Celestes apuestan a una victoria. Preocupa a López continuidad de partidos.

La delegación que viajó anoche fue encabezada por Walter Zúñiga, la acompañan el entrenador Jorge López, como otro de los miembros de la delegación.

En un análisis de la delegación, se prevé una victoria de los celestes.

Los celestes firman un contrato de patrocinio con Pepsi.

El equipo luego de su presentación en Cochabamba, se trasladó a Santa Cruz.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

The Strongest alista sus garros. "Nuestra ilusión es arrancar bien".

Los celestes firman un contrato de patrocinio con Pepsi.

El equipo luego de su presentación en Cochabamba, se trasladó a Santa Cruz.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las 20:30 horas.

El partido será televisado y comenzará a las